

Mireille Desjardis Hoffmann Dernier jour

LE JOUR

le mardi 24 août 1976

où nous serons maîtres chez nous

Ensoleillé Maximum: 26 • 3e année • No. 146 • 24 pages • 25 cents

PQ et RCM exigent une vraie enquête sur les Jeux

page 4

Charbonneau prône l'unité du mouvement ouvrier québécois

page 3

Les journalistes vont diriger eux-mêmes la rédaction du JOUR

page 2


Dernière parution de "Jour" (derniers numéros)

Achetons et vendons Livres usagés

CARON LIBRAIRE
251 Ste-Catherine E.

HONDA CIVIC

LE CHOIX DE K. WITTMER
5 FOIS CHAMPION DE RALLYE DU QUÉBEC



SIGI MOTORS LTD.

Vente - Service - Sales
HONDA AUTOMOBILE EXCLUSIVE

1124 Bleury, Montréal 879-1550 Ste-Rose, Laval 861-6110

La Société des rédacteurs du JOUR a pris en main la rédaction

La Société des rédacteurs du JOUR a résolu hier, par une majorité des 2/3, d'assurer elle-même le bon fonctionnement et la direction de la rédaction.

Tel est le principal élément qui ressort d'une réunion où les journalistes ont évalué la situation du journal à la lumière des changements de structure sanctionnés par les actionnaires pour constater "l'impuissance et l'incurie de la direction à assurer le fonctionnement de la rédaction en vertu des pouvoirs qu'elle s'est octroyés lors de l'assemblée des actionnaires du 10 août".

Affirmant vouloir donner aux lecteurs "le journal de qualité auquel ils ont

droit," la Société a donc formé son propre conseil de rédaction qu'elle a chargé de la responsabilité quotidienne du journal, à l'exclusion des pages éditoriales. Ce conseil, composé du président de la Société, du président de la section des journalistes du Syndicat des travailleurs du Jour et du chef de pupitre, est donc entièrement responsable de l'affectation des journalistes à la couverture de l'actualité, de la coordination des modules de travail (vg. politique, affaires sociales, sports, culture), du choix et de la rédaction des commentaires publiés dans les pages, bref, de tout le contenu du journal sous l'autorité de la société des rédacteurs.

Cette position implique, par conséquent, un nouvel effort des journalistes en vue d'améliorer la qualité du journal et revient sur la décision antérieure de suspendre les structures de travail existantes, de limiter à 35 heures par semaine le service des journalistes et de ne plus signer les articles. Il va par contre de soi que le budget de misère adopté pendant l'été, de même que les coupes en personnel qui ont été faites, échappent au contrôle des journalistes qui espèrent simplement faire de leur mieux, avec les pauvres moyens qui leur sont impartis. La Société des rédacteurs a également résolu de maintenir son contrôle entier sur la rédaction tant et aussi longtemps que des changements majeurs n'interviendront pas aussi bien dans les règlements de Sodep Inc régissant le fonctionnement de la rédaction qu'à la direction même du journal.

JO: cérémonie de clôture truquée!

(D'après Canadian Press) — Les éléments sonores les plus spectaculaires de la cérémonie officielle de clôture de la XXIe Olympiade, telle la musique exécutée par l'orchestre symphonique des Jeux, le solo de trompette de Maynard Ferguson de même que la musique qui accompagnait les images transmises directement de Moscou par satellite et les pas des danseurs soviétiques, avaient été pré-enregistrés et les musiciens visibles sur les lieux faisaient semblant de jouer.

Cette stupéfiante nouvelle vient du directeur général du COJO lui-même, M. Michel Guay, qui témoignait hier à Québec devant le comité de l'Assemblée nationale sur les Jeux olympiques. Il a expliqué que le pré-enregistrement avait été rendu nécessaire pour assurer la qualité de la retransmission sonore dans le stade et que la présence des musiciens, que le COJO aurait préféré ne pas voir sur palce, avait été imposée par les unions et les impresario. Ignorant combien les musiciens avaient été payés pour cet exercice de mime, M. Guay a déclaré qu'ils s'étaient partagés au total, pour l'enregistrement et leur présence, un montant de \$500,000.

AILLEURS AU QUÉBEC

Québec: Conseil fédéral biennal de la Fédération nationale des enseignants québécois (CSN), au Château Bonne Entente.

éditorial

Dans le dossier olympique, le Parti québécois n'a pas de raison de répondre à l'esquive gouvernementale par une mollesse calculée, commente Laurent Laplante.

page 14

Météo

L'été aurait-il commencé vendredi dernier? Serait-on en plein mois de mai? Ca, Dieu seul le sait! Et peut-être qu'Environnement Canada le sait aussi puisqu'il annonce du beau temps pour aujourd'hui avec un beau 26 tout chaud. Pour comble, il prévoit également du temps ensoleillé pour demain. Y'a quelque chose qui tourne pas rond quelque part...

au jour le jour

A MONTRÉAL

● Événements spéciaux à Terre des Hommes: Kiosque international: à 11h, "Harmonie de Terre des Hommes", ensemble musical; à 14h, "Latino-Jazz-Pop"; à 15h, troupe folklorique tchèque; à 16h, danseurs grecs; à 16h30 et 17h30, troupe folklorique mexicaine "Nuevo Leon"; à 19h, troupe folklorique suisse. Kiosque "D": à 12h, "Latino-Jazz-Pop"; de 13h à 16h, orchestre de Christian Platov; de 16h15 à 17h30, "Les Troubadours", chanteurs. Place de la joie: à 14h, 16h et 20h, "Le Vagabond", théâtre de marionnettes; à 20h, danses carrées.

● Congrès du 75e anniversaire des Ouvriers unis des textiles d'Amérique, à

sommaire

Le monde.....10
Vous avez la parole.....15
Bandes dessinées
et mots croisés16
Carrières17
Petites annonces18
Vie et culture.....19
Horaires21
Le sport.....22

LE JOUR, le mardi 24 août 1976

Construction Le mouvement vers une grève générale s'amplifie...

(LE JOUR) — Le mouvement vers la grève générale a progressé encore dans l'industrie du bâtiment, hier, et le plus important chantier du Québec, celui de la Baie James, où travaillaient quelque 7,000 ouvriers, risque d'être paralysé dans un peu plus de 24 heures.

Un porte-parole de la Société de développement de la baie James (SDBJ), M. Guy Lefebvre, a confirmé, hier, que le groupe "vital" de travailleurs du chantier, celui des 3,000 opérateurs de machinerie lourde, avait commencé à cesser le travail. Comme il s'agit du groupe-chef du chantier, le "projet du siècle" n'en a plus pour longtemps à fonctionner.

Entre-temps, les syndiqués affiliés à la FTQ 8 CONSTRUCTION (majoritaire dans les chantiers) et à la CSN-construction continuent de tenir des votes de grève en assemblées générales, un peu partout au Québec.

Les charpentiers

L'important syndi-

cat qu'est la Fraternité unie des charpentiers - menuisiers (FTQ) a fait savoir, hier, que les poseurs de pilotis qui lui sont affiliés seront en grève dans tout le Québec demain. Les poseurs de pilotis font 50 heures de travail par semaine, a déclaré leur représentant M. Louis-Marie Cloutier, et ils réclament une semaine normale de 40 heures comme les autres ouvriers du bâtiment.

Les charpentiers-menuisiers de la FTQ groupent 27,000 membres et M. Cloutier a précisé que 48 assemblées générales se tenaient ces jours-ci, dans toutes les régions, afin de voter le débrayage.

Journaliers

M. Cloutier a dénoncé, sans l'identifier, un autre syndicat de la FTQ-construction, celui des journaliers, qui cherche à étendre sa juridiction syndicale aux dépens d'autres métiers. Le chef négociateur de l'Union des journaliers est M. Roger Perreault, prédécesseur d'An-

dré Desjardins à la tête de la FTQ-construction et c-devant directeur général de la Commission de l'industrie de la construction.

"Près de 4,000 travailleurs de notre métier, a déclaré M. Cloutier, sont attaqués dans leur sécurité d'emploi. Pour des raisons mystérieuses, on leur enlève, contrairement à la coutume, certaines responsabilités traditionnelles des charpentiers-menuisiers. La manutention de nos matériaux nous appartient, ainsi que le coffrage et le décoffrage, de même que l'érection de nos échafaudages."

La proposition patronale, ajoute-t-il, vise à donner ce travail à "une main-d'oeuvre non spécialisée et à bon marché," présimement ce le de l'Union des journaliers.

Malgré ces quelques remous internes, tout indique que la FTQ-construction se dirige en bon ordre vers une grève générale. Ses dirigeants doivent faire le point vendredi sur le résultat des diverses assemblées générales des membres.



Charbonneau suggère l'unification des forces ouvrières québécoises

...pendant que les congressistes songent aux négociations

Lancée avec force hier à Québec au début du 25^{ème} congrès de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), l'idée de la fusion de toutes les forces syndicales québécoises en une centrale unique pourrait avoir fort à faire tout au cours du congrès pour se maintenir au premier plan des débats tant est omniprésente la question des négociations.

Plusieurs des 800 délégués ne se cachent pas pour dire qu'ils sont venus dans l'intention de faire trancher une fois pour toute par le congrès le dossier litigieux des négociations avec les commissions scolaires et le gouvernement. Les dissensions qui ont marqué la semaine dernière les travaux de la commission de négociations de la CEQ et les quatre démissions qui ont suivi pourraient bien se manifester à partir d'aujourd'hui alors que commencera à proprement parler le travail des congressistes.

par Pierre Tanguay

L'idée de l'unité du mouvement ouvrier québécois qui, jusqu'à présent, relevait davantage du domaine de l'hypothèse à très long terme ou du vœu pieu que du monde du possible a franchi hier à Québec, à l'occasion de l'ouverture du 25^{ème} congrès de la CEQ une étape très significative.

Dans son rapport moral, un texte fleuve d'une cinquantaine de pages qu'il a lu entièrement, le président de la CEQ, Yvon Charbonneau, a suggéré un plan d'action qui devrait dans un premier temps amener la création d'un conseil permanent des trois centrales CEQ - CSN - FTQ et préparer certains regroupements organiques.

Ce cheminement par étapes vers l'unification des forces syndicales québécoises, les membres de la CEQ devront le faire en gardant en tête "deux tâches concurrentes et interreliées à accomplir". Soit selon les termes de M. Charbonneau, la transformation de leur action syndicale en un "véritable syndicalisme de classe et de combat, dans une perspective d'unité syndicale des travailleurs québécois" ainsi qu'à la création d'une organisation politique autonome des travailleurs.

Vers l'unité

Le président de la CEQ propose donc aux 80.000 membres de cette centrale de susciter la création d'un conseil permanent des trois centrales. Ce conseil qui réunirait tout au plus quelques dizaines de représentants de chaque centrale

devrait constituer un "carrefour politique" où les trois centrales élaboreraient des prises de position communes ou en jargon de la CEQ dégraderaient "certaines perspectives unitaires sur le plan des grandes revendications".

A cette nouvelle structure s'ajouterait un comité de liaison formé au niveau des exécutifs des trois centrales avec pour mandat de préparer des positions unitaires chaque fois que c'est possible; promouvoir la formation de comités de liaison intersyndicaux dans chaque région; porter appui aux travailleurs en lutte de chacune des centrales; concevoir des projets communs concernant la formation syndicale, la recherche, l'information et la condition féminine; étudier les conditions et les implications de la mise en place d'un conseil permanent; faire un rapport régulier de ces travaux au conseil général et aux organismes régionaux de chaque centrale.

Ce comité devrait en plus soumettre un rapport global de ses activités à l'assemblée des conseils généraux des trois centrales réunis d'ici un an.

Pour en arriver à un fonctionnement de ce type, préliminaire à la création d'une centrale unique, il faudra selon M. Charbonneau user d'une stratégie à la fois pragmatique et multiforme.

Pour entretenir le feu sacré de l'unité, il faudrait donc relancer l'unité d'action des trois centrales et l'élargir si possible, renforcer l'organisation des luttes dans le secteur public et préparer certains regroupements organiques.



Yvon Charbonneau, président de la Centrale des enseignants du Québec, a fait le discours d'ouverture du 25^e congrès de la CEQ.

C'est dans cette perspective que le président de la CEQ propose également la mise sur pied d'un conseil permanent des syndicats du secteur public et para-public. Ce mécanisme existe déjà en partie dans la forme du front commun et il s'agirait de le rendre permanent et d'en polir le fonctionnement pour aider les prochaines négociations dans ce secteur.

Si cette proposition de M. Charbonneau est acceptée par les congressistes, les organismes impliqués auront six mois pour faire rapport au conseil général de la CEQ.

La mise en place de toute cette nouvelle structure parallèle se complèterait par la création, par la CEQ, d'un comité de l'unité en collaboration avec toute autre organisation syndicale intéressée à un regroupement organique. Ce qui élargit le débat aux organisations indépendantes et aux syndicats non-affiliés.

Si les deux autres centrales québécoises d'importance, la CSN et la FTQ, manifestent clairement et concrètement leur intention de se diriger vers l'unité totale, la CEQ pourrait être en mesure l'année prochaine, lors de son congrès spécial qui portera sur l'étude de ses

structures, d'examiner un projet plus précis de création d'une nouvelle centrale. Signalons en passant que la CSN tiendra également l'an prochain un congrès sur ses structures.

La meilleure riposte que les travailleurs québécois peuvent proposer "aux agressions" des gouvernements fédéral et provincial est selon M. Charbonneau la réalisation d'un élan unitaire.

Il est encore trop tôt pour prédire quel sort les 800 délégués de la CEQ, réunis pour une semaine au centre des congrès de Québec, réserveront à ce train de propositions de leur président. Une chose est acquise cependant. Les membres de la CEQ sont déjà habitués par le front commun à travailler, revendiquer et négocier avec leurs confrères des autres centrales.

Le parti ouvrier

Mais l'unité d'action des ouvriers n'est pas tout. Encore faut-il qu'elle débouche sur une perspective politique, d'affirmer M. Charbonneau. Selon lui, quand les travailleurs du Québec auront atteint le niveau de conscience nécessaire à la réalisation de l'unité syndicale, ils seront mûrs pour créer un appareil politique

qui leur sera propre.

Il se peut que ce parti "ne soit même pas un parti au début mais un mouvement". M. Charbonneau donne d'ailleurs l'exemple de l'évolution du PQ.

Quoi-qu'il en soit, le

président de la CEQ croit qu'il sera nécessaire d'en arriver un jour à la création d'un parti qui représentera réellement l'intérêt des travailleurs.

Le PQ ne peut selon lui prétendre remplir ce rôle puisqu'il n'a jamais tenté de clarifier ses positions sur la question ouvrière mais qu'ils les a, au contraire, laissé volontairement floues.

C'est au syndicat, affirme M. Charbonneau, qu'il appartient d'amener sur la table le dossier parti ouvrier. Pour ce faire il propose que le congrès demande à la centrale et aux syndicats affiliés de confier en priorité à leur comité d'action politique la préparation de colloques régionaux intersyndicaux sur cette question. Il propose également la tenue d'un colloque national dont l'organisation serait confiée à un secrétariat intercentral d'action politique.

Comme tout ce processus peut prendre un certain temps et que des élections peuvent toujours survenir à l'improviste, le président de la CEQ suggère donc que les trois centrales, (qui n'ont même pas à l'heure actuelle de position officielle commune sur la politique québécoise) fassent publiquement un bilan syndical du gouvernement actuel et expliquent pourquoi "les partis bourgeois existants" ne sauraient satisfaire les revendications des travailleurs.

Offres "finales" aux enseignants?

(d'après PC) — Le gouvernement du Québec serait sur le point de présenter aux dirigeants syndicaux de la CEQ ses offres "finales", en leur demandant de les soumettre eux-mêmes aux enseignants syndiqués.

Cette éventualité a été abordée, en tout cas, lors d'une réunion de la partie patronale hier.

La CEQ, rappelons-le, a convoqué ses membres en assemblée générale pour les 30 et 31 août. Le gouvernement chercherait à donner le maximum de publicité à ses offres pour forcer les dirigeants de la centrale à les soumettre à l'approbation des syndiqués.

Protestants

D'autre part, "il n'y aura pas nécessairement de paix dans les écoles anglo-protestantes à la rentrée des classes", a déclaré hier, M. Donald Peacock, président de la Provincial Association of protestant teachers (7.800 membres). M. Peacock commentait ainsi la décision de la Fédération des commissions scolaires protestantes de ne pas faire de lock-out, à la rentrée du 8 septembre, à moins que les enseignants ne perturbent les cours. M. Peacock a souligné que les enseignants protestants réclament les mêmes conditions de travail et de salaires que les catholiques.

Commission parlementaire sur le coût des Jeux Marcel Léger cite quelques cas de "gaspillage scandaleux"

par Normand Delisle

QUEBEC (PC) — Le Parti québécois a réclamé, lundi, une "véritable enquête" sur les coûts des Jeux olympiques et sur les raisons pour lesquelles ils ont quadruplé en quatre ans.

A l'ouverture de la commission parlementaire des Affaires municipales, le porte parole du Parti québécois, le député de Lafontaine, M. Marcel Léger, a cité un certain nombre de cas précis où, selon lui, il y a eu "gaspillage scandaleux" dans l'octroi de contrats pour la construction d'installations.

Le gouvernement, par la bouche du premier ministre, M. Robert Bourassa, a suspendu sa décision au sujet de la tenue de cette enquête, et a préféré entendre auparavant le rapport du président du COJO, M. Roger Rousseau.

Quant au chef parlementaire de l'Union nationale, M. Maurice Bellemare, il a insisté sur la nécessité d'oublier les scandales qui ont pu se produire pendant l'aventure olympique. Se défendant d'avoir été acheté par le gouvernement, M. Bellemare a soutenu qu'on devait surtout mettre de l'avant ce qu'il a appelé les "côtés positifs" des Jeux.

Accusations

Après que le ministre Bourassa et le ministre responsable de la Régie des installations olympiques RIO, M. Victor Goldbloom, eurent brièvement vanté la tenue des Jeux, les qualifiant de "triomphe du savoir faire québécois", M. Léger a exigé une enquête complète sur "un gaspillage scandaleux dont la population, qui en fait les frais, a le droit de connaître toute l'étendue".

Le député de Lafontaine a longuement détaillé quatre exemples de contrats sur lesquels des explications devraient être apportées selon lui:

La firme Simard-Beaudry Inc. a loué au coordinateur des jeux trois ingénieurs pour une durée de neuf mois, au coût de \$500,000. M. Léger juge ce coût exorbitant pour le salaire de trois hommes pendant neuf mois; — cinq employés de la firme Société d'études et d'équipements d'entreprises (SEEE) ont

coûté à la ville de Montréal \$8,000 chacun en salaire mensuel. M. Léger a rappelé qu'un vérificateur privé engagé par la ville a jugé ces salaires "exagérés"; — on a attribué faussement aux débrayages des ouvriers les retards apportés à la construction. Des documents prouvent plutôt que ces retards, qui ont engendré des coûts immenses, étaient attribuables à ce que les plans de construction n'étaient même pas prêts, selon M. Léger; — les grues utilisées sur le chantier ont coûté plus de \$31 millions, soit plusieurs fois leur valeur réelle. Par exemple une grue de la compagnie Sicotte, valant \$360,000, a rapporté à cette firme un profit net de \$500,000 en un an et quatre mois d'opérations sur le chantier, a calculé M. Léger.

Enquête

Selon M. Léger, une commission parlementaire formée seulement de députés est incapable à elle seule d'enquêter sur l'ensemble de ces dossiers.

"Ce qu'il faut, c'est un genre de commission d'enquête semblable aux commissions sénatoriales d'enquêtes américaines, qui peuvent compter sur des équipes nombreuses et compétentes d'enquêteurs", a-t-il dit.

"Sinon, ce sera un simulacre d'enquête que le Parti québécois n'a nullement l'intention de cautionner" a averti M. Léger.

Le premier ministre, M. Robert Bourassa, n'a pas voulu prendre immédiatement position sur la demande d'enquête formulée par le député péquiste, et il a suggéré en attendant que les principaux acteurs de l'aventure olympique soient d'abord entendus, c'est-à-dire le COJO, la RIO et la ville de Montréal.

Rousseau

Le président du Comité d'organisation des Jeux, M. Roger Rousseau, a ensuite déposé un rapport préliminaire sur les activités du COJO. M. Rousseau y explique que le COJO a fidèlement rempli son mandat jusqu'à maintenant, et en-

tend le compléter au cours des prochains mois.

"Il est indiscutable que les Jeux olympiques de Montréal auront apporté des effets bénéfiques pour l'ensemble de la population",

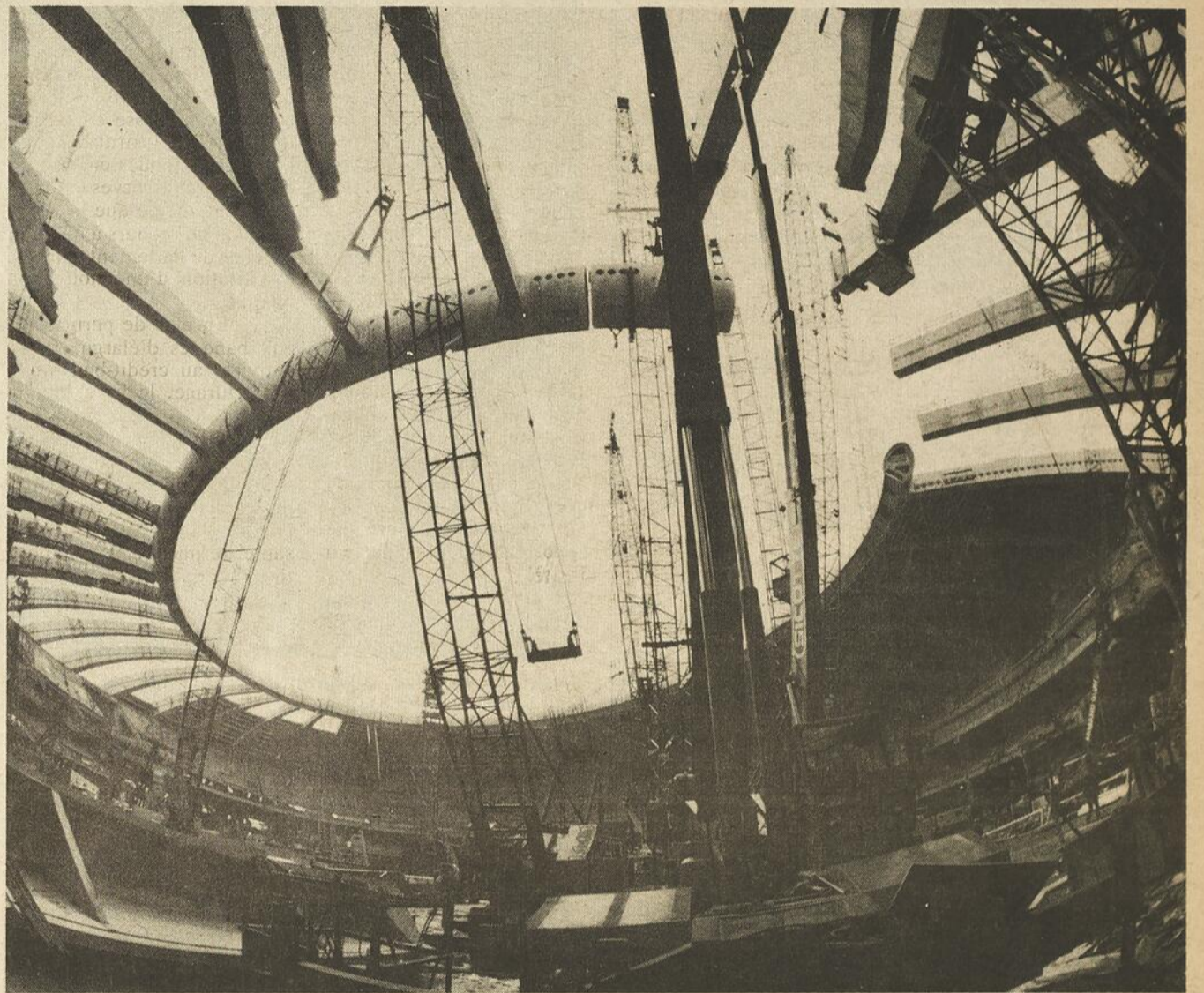
écrit M. Rousseau dans son rapport.

"Il est évidemment impossible, avec si peu de recul, de déterminer d'une façon exhaustive tout l'impact de la tenue des Jeux

olympiques".

"Mais le succès des jeux est indéniable, comme en font foi les divers témoignages d'appréciation que nous avons reçus, conclut-il. Ce succès a été rendu possi-

ble grâce au support que le comité organisateur a reçu des différents paliers de gouvernement, du monde des affaires et des autres organismes impliqués dans la tenue des Jeux."



Le RCM veut aussi une véritable enquête

Jusqu'à preuve du contraire, le Rassemblement des Citoyens de Montréal considère que la tenue d'une commission parlementaire à Québec n'est pas du tout l'instrument approprié pour faire la lumière sur le dossier olympique.

Le parti d'opposition municipal continue donc à réclamer l'institution d'une enquête en vertu de la loi des commission

d'enquête tel qu'il l'a demandé formellement au gouvernement provincial dès le 5 février dernier.

Les porte-parole du RCM, qui ont toutefois l'intention pour le moment de participer comme témoins aux séances du comité, rappellent que les trois séances précédentes du comité parlementaire sur les Jeux olympiques se sont avérées parfaitement inutiles.

En juin 1973, affirmant ceux-ci, on n'a pu sauver le parc Viau où a été construit le village olympique. En janvier et juillet 1975, la commission n'a été non plus d'aucun secours pour freiner l'hémorragie de fonds publics.

On a assisté, affirmant-ils enfin, à la mise en scène d'une pièce où le scénario était réglé d'avance dans les coulisses du pouvoir.

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Montréal H4N 1S2, imprimé par Trans-Continental Inc. 433, boul. Lebeau Ville St-Laurent. Composé par D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville de Saint-Laurent.

La Presse Canadienne et l'agence France-Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: \$1.75 par semaine; par la poste \$60.00 par année, \$32 par six mois et \$18 par trois mois. Edition du vendredi: \$15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paule Beaugrand-Champagne

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonnault.

L'économie

Livre blanc d'Ottawa

Pour une législation bancaire renouvelée

par Claude Papineau

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a fait part hier de ses propositions en vue de la révision décennale de la législation bancaire canadienne dans un livre blanc rendu public par le ministre des Finances, M. Donald Macdonald.

Les modifications législatives proposées visent d'abord la mise sur pied d'un cadre central de traitement des chèques, accordant les mêmes droits et obligations aux institutions impliquées dans l'exécution des paiements, soit les 11 banques à charte, ainsi que les sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire, ainsi que les caisses d'épargne et de crédit.

Le livre blanc propose en outre d'autoriser les filiales des banques étrangères à opérer au Canada avec le statut bancaire, tout en limitant

toutefois leur croissance.

On envisage par ailleurs de faciliter l'établissement et la croissance de nouvelles banques canadiennes, en permettant notamment aux institutions bancaires de se constituer par lettres patentes, au lieu de par une loi spéciale du Parlement, et aux provinces de détenir des actions d'une nouvelle banque.

Enfin, le gouvernement fédéral propose de préciser la réglementation des activités des banques, limitant par exemple les pouvoirs de propriété de sociétés filiales, et les élargissant au chapitre des services spécialisés, tels que le crédit-bail financier de matériel et l'affacturage, c'est-à-dire la location avec frais de détention et d'utilisation d'un bien, et la perception des comptes par une tierce partie.

Ce livre blanc doit servir de base de discussion

en vue de la présentation d'un projet de loi, qui doit régir le système financier canadien pour les 10 prochaines années en amendant l'actuelle législation bancaire qui vient à échéance le 30 juin 1977.

Devant "la fragmentation et les disparités croissantes qui caractérisent notre système de paiements", le livre blanc propose la création d'un nouvel organisme, l'Association canadienne des paiements, qui remplacerait le système actuel de compensation dirigé par les banques à charte.

En vertu de cette modification, les institutions bancaires et quasi-bancaires jouant un rôle dans l'exécution des paiements auraient les mêmes droits et obligations, soit l'accès aux facilités de crédit de la Banque du Canada et le maintien de réserves non rémunérées auprès de cette dernière par rapport aux dépôts de leur clientèle.

Par ailleurs, s'attendant que le pays d'origine de la banque-mère offrira un régime comparable aux banques canadiennes, le gouvernement fédéral propose d'autoriser les filiales de banques étrangères à opérer au Canada avec le statut bancaire et tous les pouvoirs conférés par la loi sur les banques.

On prévoit toutefois de limiter la taille et la croissance des filiales prises individuellement et de contenir à 15 pour cent l'ensemble de leurs activités dans le secteur de prêt commercial au pays: ces limites pourraient en outre être sujettes à modification.

Une filiale de banque étrangère pourrait par ailleurs échapper à ces contraintes en limitant la participation de la société-mère à 10 pour cent et en vendant ses autres actions à des Canadiens.

Selon le livre blanc, les filiales de banque étrangère ne devraient avoir plus que cinq succursales et la moitié de leurs administrateurs devraient être canadiens.

D'autre part, en vue de faciliter l'accès au statut de banque, le livre blanc propose que les établissements ayant une expérience dans le domaine financier, à l'exception des sociétés de fiducie et des institutions de dépôts, d'établir une nouvelle banque avec une participation de 25 pour cent, pour une durée

de 10 ans.

Comme il avait été demandé en 1973, lors de la Conférence sur les perspectives de l'Ouest, les autorités provinciales pourraient par ailleurs détenir jusqu'à 25 pour cent des actions d'une nouvelle banque avec réduction graduelle à 10 pour cent dans un délai de 10 ans.

On propose en outre un régime favorable aux nouvelles banques en ce qui concerne les réserves obligatoires, de même que la suppression du recours à une loi spéciale du Parlement pour la constitution d'une nouvelle banque.

En plus de permettre aux banques d'élargir leurs activités au crédit-bail et à l'affacturage, le livre blanc propose de supprimer le plafond actuel sur les portefeuilles d'hypothèques résidentielles que peuvent détenir les banques, en vue de répondre à la demande croissante de financement hypothécaire, notamment pour les habitations à prix modéré.

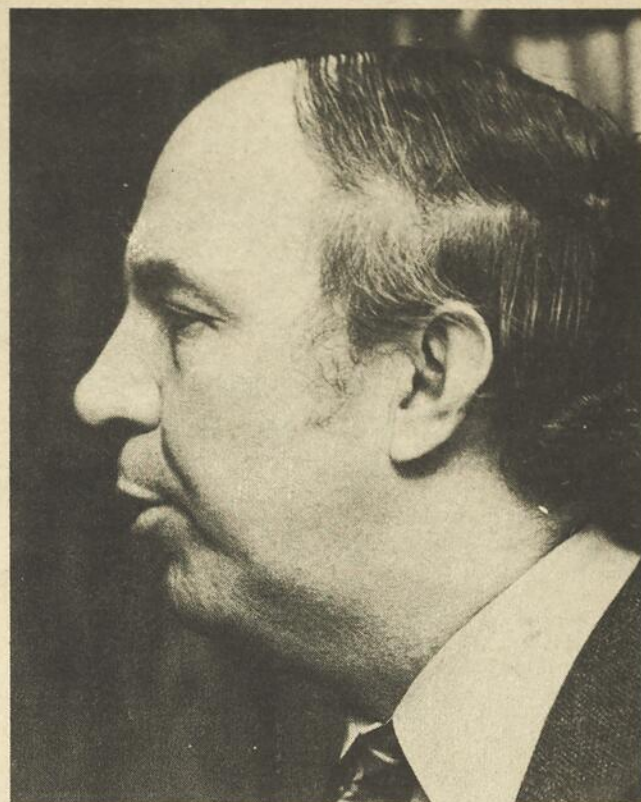
Les banques seront par ailleurs autorisées à vendre des fonds mutuels, de même qu'à continuer à offrir des régimes d'épargne-retraite et d'épargne-logement sous la forme de plans de dépôt, mais sans les gérer.

En ce qui concerne la négociation des valeurs mobilières, le livre blanc propose d'enlever aux banques le droit de souscrire des titres de sociétés ou de jouer le rôle d'agent dans le placement privé de ces titres, tout en leur permettant de distribuer les titres de sociétés à leur guichet.

Au chapitre de l'informatique, on propose d'instaurer des règles suivant lesquelles les banques ne pourraient offrir que les services informatiques liés directement à l'exécution des paiements et aux services à caractère bancaire fournis aux autres établissements financiers.

Enfin, le livre blanc prévoit que la participation des banques dans les entreprises canadiennes soit limitée au principe voulant que les activités des banques soient exercées directement par ces dernières.

On propose toutefois des exceptions pour les secteurs des prêts sur hypothèques résidentielles, à certains fonds placés en créances hypothécaires, au capital risqué et aux sociétés en participation.



M. Donald Macdonald, ministre des Finances et responsable du projet de loi.

Livre blanc

Points saillants

OTTAWA (PC) — Voici les points saillants du livre blanc sur la révision de la législation bancaire canadienne, rendu public hier par le ministre fédéral des Finances, M. Donald Macdonald.

● Les banques seront autorisées à vendre des fonds mutuels, mais non à les gérer. La gestion des sommes recueillies devra être confiée au fonds.

● Regroupement au sein d'un même organisme (l'Association canadienne des paiements) de tous les établissements qui offrent un service de chèques (banques, caisses d'épargne et de crédit, sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire);

● Possibilité pour les provinces de détenir jusqu'à 25 pour cent des actions d'une nouvelle banque, à condition de réduire graduellement leur participation à 1 pour cent dans un délai de 10 ans;

● Possibilité pour les banques de s'établir par lettres patentes au lieu de devoir, comme présentement, se constituer par la loi spéciale du Parlement;

● Les banques pourront désormais assumer le rôle d'agences de recouvrement ("agences de collection") ou de location;

● Autorisation pour les filiales de banques étrangères à opérer au Canada avec le statut bancaire et tous les pouvoirs conférés par la loi sur les banques. Au moins la moitié des administrateurs d'une telle filiale devront être citoyens canadiens;

● Abolition du plafond actuel (10 p.c.) sur les portefeuilles d'hypothèques résidentielles que peuvent détenir les banques, en vue d'encourager le financement des habitations à prix modique;

L'autorisation pour les banques d'offrir des régimes enregistrés d'épargne-retraite REER et d'épargne-logement REEL sous la forme de plans de dépôt. La gestion de ces régimes devra toutefois être confiée à un fonds indépendant.

—En règle générale, les banques ne pourront faire de la gestion de portefeuille ni donner des conseils de placement, exception faite des fiducies de placements immobilières et des sociétés de placements hypothécaires.

—Autorisation pour les banques de vendre des billets de loteries parrainées par les autorités fédérales, provinciales ou municipales, ainsi que des billets de métro ou d'autobus.

—Les articles de la loi actuelle qui concernent la protection des emprunteurs et des déposants seront incorporés dans une nouvelle législation que met présentement au point le ministère de la Consommation et des Corporations.

—Les banques devront limiter leur participation dans les entreprises d'informatique à un maximum de 10 pour cent, en plus de restreindre leurs services par ordinateur aux seuls aspects directement reliés à l'exécution des paiements et aux services à caractère bancaire fournis aux autres établissements financiers.

Loi anti-inflation

Six groupes de travailleurs doivent réduire leurs demandes

OTTAWA (PC) — La Commission de lutte contre l'inflation a annoncé, lundi, qu'elle avait exigé des réductions de salaires prévues dans six contrats liant quelque 2,500 employés du secteur de l'imprimerie de l'Ontario et du Québec.

Le Conseil des industries de l'imprimerie, qui représente les employeurs, et les lithographes ont signé un contrat d'un an prévoyant une hausse de salaire de 13.33 pour cent. La commission gouvernementale a ordonné de ramener ce taux à 11.8 pour cent.

Ledit conseil a aussi signé une entente d'un an avec les relieurs, laquelle prévoit une augmentation de 14.53 pour cent. Dans ce cas-ci, la Commission a ordonné de réduire ce chiffre à 10.9 pour cent.

D'autre part, une entente de deux ans entre le conseil et les photograpeurs comportait des hausses respectives de 12.82 et 8.7 pour

cent. Ce qui a été ramené à un maximum de \$2,400 pour la première année, tandis que les 8.7 pour cent négociés pour la deuxième ont été maintenus.

Par ailleurs, la Commission a ordonné que le contrat d'un an passé entre Offset Print and Litho Ltd., de Toronto, et les employés de l'unité syndicale de la cartonnerie, soit rajusté de 14.09 à 11.2 pour cent.

En outre, le contrat d'un an entre Rolph-Clarke-Stone Ltd., de Brampton, Ontario, et les ouvriers non spécialisés, qui prévoyait une hausse de 14.03 pour cent, a été rabaisé à 10.3 pour cent.

Enfin, une entente de deux ans entre DGR Packaging Ltd., de Toronto, et ses photograpeurs, portant sur des augmentations respectives de 12.51 et 8.95 pour cent, a été rajustée à \$2,400 maximum pour la première année et 8.8 pour cent pour la deuxième.

bref économie

Gorton Pew: cinq cadres s'en portent acquéreur

QUEBEC (PC) — Cinq employés cadres de la compagnie Gorton Pew, des Iles-de-la-Madeleine, viennent d'obtenir le feu vert du Conseil du Trésor, qui a approuvé en principe leur projet de se porter acquéreur de cette compagnie.

C'est ce qu'a révélé le député des Iles-de-la-Madeleine à l'Assemblée nationale, M. Louis-Philippe Lacroix, en précisant que la transaction sera complétée dès que le ministre des Institutions financières aura émis la charte de la nouvelle compagnie.

Les cinq cadres, tous des Madelinots, sont l'actuel directeur général pour la Gorton Pew aux îles, M. Laurie Delaney, le gérant de l'usine de Cap-aux-Meules, M. Jean Carboneau, le directeur adjoint, M. Isaac Bourgeois, le capitaine René Chevarie, ainsi que le comptable, M. Xavier Cormier.

La Gorton Pew of Canada, une filiale à part entière de la multinationale américaine General Mills, se proposait de fermer son usine de Cap-aux-Meules dès cet automne, ce qui aurait eu des conséquences sociales et économiques désastreuses pour cette localité en plus d'entraîner la disparition de la flotte de hauturiers la plus importante et la plus moderne, techniquement, du Québec.

Le montant de la

transaction s'élèverait à quelque \$3.5 millions. M. Lacroix a déclaré que le gouvernement du Québec était lui-même impliqué dans cette transaction étant donné qu'une bonne partie des actifs lui sont redevables sous forme d'hypothèques.

CLI: 800 employés du N.-Brunswick écopent...

OTTAWA (PC) — La Commission de lutte contre l'inflation a réaffirmé, lundi, sa décision précédente de réduire les hausses de salaires et de récupérer les paiements versés en trop dans quatre cas mettant en cause 800 employés provinciaux du Nouveau-Brunswick. La Commission a fait savoir, dans un communiqué, que la décision originelle avait été révisée à la demande de l'Association des employés du Nouveau-Brunswick.

Elle a ajouté que la révision n'ayant fourni aucune information supplémentaire, elle avait rejeté la demande de l'Association concernant le contrat accordé au 40 employés du groupe forestier.

La décision originelle, annoncée le 2 juin, exigeait une réduction des salaires et la récupération des sommes payées en trop aux travailleurs forestiers. La Commission veut réduire ces montants à 14.09 et 12 pour cent, respectivement.

Elle recommande, en outre, le réduire le salaire de quelque 300 travailleurs dans les services des

ressources, qui prévoit des hausses salariales de 22.26 et 10.9 pour cent, respectivement. La Commission veut ramener ces taux à 14.09 et 12 pour cent, respectivement.

Les autres recommandations comprennent: -La réduction du salaire de quelque 335 travailleurs du groupe technique, qui ont signé un contrat de deux ans prévoyant des hausses de 22.42 et 6.02 pour cent, respectivement. La Commission veut rajuster ces montants à 12 et 8.1 pour cent.

-La réduction du salaire et la récupération des sommes payées en trop à quelque 110 travailleurs du groupe de la pharmacie, de la rééducation mentale et physique, liés par un contrat qui court du 1er avril 1975 au 31 août 1976 et qui prévoit une hausse de 29.91 pour cent. Dans ce cas, la Commission veut ramener ce taux à 14.90 pour cent pour les 12 premiers mois et à 11 pour cent pour les six derniers.

É.-U.: le prix de l'essence en baisse!

NEW YORK (AFP) — Le prix de l'essence, qui avait nettement augmenté ces derniers mois aux États-Unis, semble sur le point de se stabiliser et même d'amorcer un mouvement de baisse.

Texaco, la deuxième compagnie pétrolière américaine, vient par exemple d'annoncer une baisse d'un cent par gallon du prix de son essence et les experts estiment que les autres distributeurs devront suivre le mouvement.

Le cas des producteurs laitiers sera au centre du congrès de l'UPA

C'est à partir de cette semaine que les 16 syndicats de base de l'Union des producteurs agricoles du Québec tiennent leur congrès annuel.

Déjà on peut s'attendre à ce que de vives discussions s'engagent sur la baisse de revenu des producteurs laitiers.

Ces congrès, qui permettent, annuellement, de faire ressortir les principaux besoins des agriculteurs et d'orienter les activités pour

la prochaine année, seront essentiellement axés cette année sur la fameuse politique laitière fédérale décrétée au début de cette année et qui menace toujours le producteur laitier québécois.

L'opposition de certains producteurs de porcs à la venue d'un plan conjoint dans la production retiendra également l'attention des congressistes.

La mise en marché de plusieurs produits agricoles est actuellement boulever-

sée; le poulet rentre à pleine porte des États-Unis et concurrence par le fait même le poulet québécois; le boeuf de Nouvelle-Zélande arrive à pleins cargos, sans compter les 50 millions de livres de fromage importées à chaque année. D'autres sujets peuvent également attirer l'attention des agriculteurs québécois: l'assurance-stabilisation des revenus agricoles, la taxation foncière, les grains de provende, le zonage agricole, la pollution, l'unification des laits...

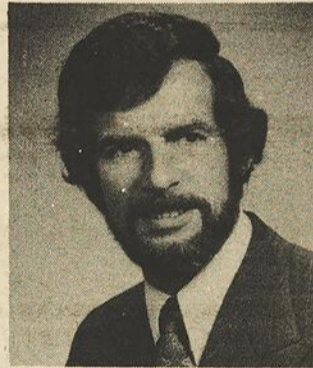
L'Union nationale reste le seul parti fédéraliste du Québec

-Rodrigue Biron

Le Québec compte maintenant deux partis séparatistes, le PQ et le Parti libéral, a déclaré hier le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron.

En annonçant le programme détaillé de sa visite prochaine dans l'Ouest canadien, M. Biron a relevé les affirmations de la semaine dernière de MM. Guy Saint-Pierre et Ben Payeur, respectivement ministre de l'Industrie et du Commerce dans le cabinet Bourassa et président du Parti libéral du Québec, le premier déclarant réviser ses positions face à l'indépendance et l'autre, que cette dernière sera faite par le Parti libéral du Québec.

"Nous avons enfin



Rodrigue Biron

une explication du laisser-aller du gouvernement Bourassa et de l'indécision chronique qui marque son mandat, a-t-il souligné; c'est avec une volonté politique bien arrêtée que le gouvernement Bourassa laisse pourrir tous les dossiers qui nécessitent

sa rapide intervention, afin de pouvoir mieux excuser son incapacité de gouverner à l'intérieur du régime actuel".

Le chef de l'Union nationale a souligné la gravité des affirmations des deux personnages officiels du Parti libéral. "On ne peut ignorer la vérocité de ce que j'affirme, lorsqu'on considère l'importance des postes qu'occupent ces deux personnes et lorsqu'on sait que M. Bourassa procède toujours par des fuites calculées, annonciatrices de ses intentions", a-t-il dit.

"L'aventure séparatiste est aussi irréaliste et hasardeuse avec le Parti libéral qu'elle ne l'est avec le PQ," considère le nouveau chef de l'UN. "Entre un parti québécois ultra-socialiste et un parti libéral-incohérent, pris entre deux chaises constitutionnelles et qui a trahi le mandat que lui avait confié la population, les québécois doivent se tourner vers l'Union nationale, avoue-t-il, maintenant seul parti fédéraliste et seul capable de ramener un peu de réalisme et de décision et de bon sens à la gouverne du Québec".

M. Biron, soulignant sa présence à Edmonton le 26 août, a demandé à M. Bourassa de ne pas se gêner pour déclencher des élections; "Même si M. Bourassa déclenche des élections après avoir affirmé qu'il n'y en aurait pas, il est tout excusé d'avance. Ça ne serait pas la première fois qu'il ferait le contraire de ce qu'il a déclaré, sa nouvelle orientation séparatiste en est la meilleure preuve."

"L'ESPAGNE D'AUJOURD'HUI" "L'ANARCHIE" QU'EST-CE QUE C'EST?"

Venez assister aux conférences qu'Augustin Souchy donnera

le 25 août à 20 h, au 1001 St-Denis - chambre 204 -
et le 26 août à 20 h, au 1750 St-Denis

dans le cadre de sa tournée internationale de popularisation et de soutien au combat des ANARCHO-SYNDICALISTES ESPAGNOLS

ABONNEZ-VOUS
PAR CAMELOT MOTORISÉ
OU PAR LA POSTE
ET GAGNEZ UN VOYAGE
D'UNE SEMAINE POUR DEUX À
WEST PALM BEACH, EN FLORIDE
SOUTIEN OU 1 AN — 3 CHANCES
6 MOIS — 2 CHANCES
3 MOIS — 1 CHANCE
VENDREDI OU SAMEDI — 1 CHANCE

En collaboration avec:

TREASURE TOURS

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS

Permis no 50144

et VOYAGES

Permis no 50120

ASTRA (CARDIN)

1235 est. rue Belanger, Montreal, Tel: 273-2503

PHOTO PASSEPORT GRATUITE POUR TOUTE DESTINATION

Les promoteurs ont gâché la campagne du peintre Watson

DOON, Ont. (PC) — Une affiche indiquant "A vendre" a été placée sur la maison du célèbre peintre Homer Watson, dans le petit village ontarien de Doon. Pour la première année depuis bien longtemps, les artistes ne se sont pas réunis dans la grande demeure pour participer à l'École des beaux-arts de Doon, qui attirait des peintres de plusieurs pays.

La propriétaire actuelle, Mme Ruty Cayley, a abandonné la bataille pour conserver la propriété de trois acres où Homer Watson a peint la plupart de ses toiles célèbres. Elle craint que la maison ne soit achetée par des entrepreneurs, qui la démoliront sans doute. Mais la mort, survenue l'an dernier de son mari, l'artiste Tom Cayley, ainsi qu'un accident de cheval dans lequel elle s'est brisé la jambe au cours de

l'été, font qu'il lui est impossible de continuer.

Depuis que Mme Phoebe Watson, la soeur de l'artiste, est décédée à la fin des années 1940, la propriété est passée entre les mains d'une série de gens qui ont tous lutté pour continuer d'administrer l'École des beaux-arts et conserver la propriété.

"La belle campagne à travers laquelle Homer Watson aimait se promener a été gâchée par les entrepreneurs, dit Mme Cayley. Ils ne construisent pas de maisons agréables où les arbres sont conservés comme faisant partie du décor. Les habitations ressemblent davantage à des camps de concentration".

Peintures disparues

Les immenses toiles de Watson qui, autrefois,

ornaient les murs de la maison avaient déjà disparus quand les Cayley ont acheté la maison en 1969. Mais Mme Cayley croit que la collection pourrait revenir à Doon si Heritage Canada prenait la chose en main. "Mais personne, dans la région de Kitchener ou de Galt, ne semble disposé à lutter pour conserver cette maison et cette galerie d'art, dit Mme Cayley. Moi, j'ai fait ce que je pouvais. Je dois vendre".

L'an dernier, bien que profondément affectée par la mort de son mari, elle avait ouvert un salon de thé à la mode de 1900, où elle servait des gâteaux et du pain qu'elle faisait elle-même. Cela fut impossible cet été. Watson, un autodidacte, devint une légende au Canada même de son vivant, et à sa mort en 1936, à l'âge de 81 ans, il avait peint plus de 1,200 toiles.

Deux missionnaires canadiens rescapés de l'Ouganda

OTTAWA (PC) — Deux prêtres canadiens, expulsés de l'Ouganda le 13 août dernier, sont sains et saufs à Nairobi, au Kenya, a annoncé, hier, un porte-parole du ministère des Affaires extérieures.

Les RR. PP. Marie-Louis Fournier, de Saint-Hilaire, et Jean-Paul Saint-Martin, de Saint-Nazaire, tous deux membres des Pères Blancs d'Afrique, ont également été détenus par le gouvernement du maréchal Idi Amin Dada, qui n'a pas donné de raisons pour ce geste.

Le père Fournier exerçait son ministère depuis 20 ans et, au moment de son départ forcé, se trouvait à Nkozi, à environ 50 milles à l'ouest de Kampala.

Il y a encore quelques 350 Pères Blancs en Ouganda et une centaine d'entre eux sont des ressortissants canadiens.

A la question de savoir si le gouvernement canadien chercherait à savoir pourquoi les deux missionnaires ont été expulsés, le porte-parole du ministère a répondu: "Il n'y a vraiment

pas grand-chose à apprendre. Les deux prêtres n'ont pas été maltraités et quand on leur a demandé de partir... ils sont partis."

Par ailleurs, un religieux ougandais dépendant

Objets d'art volés

CALGARY (PC) — Vingt trésors artistiques du graveur de la Renaissance Albrecht Durer ont été volés, durant la fin de semaine, à la galerie d'art de l'Université de Calgary. La police a précisé, hier, qu'il s'agissait là du plus important vol d'oeuvres d'art dans l'histoire de la ville.

Les spécialistes ont hésité à établir la valeur des

hauts-reliefs en bois, esquisses et gravures mais ils sont tombés d'accord pour une somme d'environ \$750,000. La police de Calgary a alerté les différents corps policiers à travers le Canada et une liste des oeuvres dérobées a été transmise. On soupçonne des professionnels d'être les auteurs du forfait, qui a été perpétré entre 19h., vendredi, et lundi matin.

LES AFFICHES POPULAIRES sérigraphie

●AFFICHES ●ENSEIGNES
●GRAPHISME ●PHOTO
5059 ST-DENIS, MTL • 844-1459

Grève contre un syndicat

OTTAWA (PC) — Le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP) a connu des difficultés internes hier, alors que ses propres employés se sont mis en grève à la suite d'un conflit portant sur les salaires.

Le personnel de bureau du SCFP, représenté par l'Union internationale des employés de bureau, ne s'est pas présenté au travail à Ottawa, dans les provinces des Prairies et de l'Ouest, ce qui a embarrassé les négociateurs syndicaux qui avaient demandé le retour à la table des négociations.

Mme Roxann Reid, présidente de l'unité syndicale des employés de bureau d'Ottawa, a déclaré au cours d'un entretien que le travail par équipes proposé par le SCFP était la question la plus litigieuse dans le conflit.

Les autres points en litige concernent les salaires et la formule d'indexation au coût de la vie. Les cols blancs se trouvent sans contrat de travail depuis décembre dernier.

Le SCFP est l'un des syndicats les plus acharnés dans la lutte contre le programme fédéral de mesures anti-inflation, qui limite les hausses de salaires entre 8 et 12 pour cent au cours de la première année du nouveau contrat de travail.

Offres inférieures

Mais l'important syndicat de la fonction publique n'a offert à ses propres employés que des hausses de salaires de 3.5 pour cent cette

année et 3.5 pour cent l'année prochaine.

"Le SCFP combat les mesures anti-inflation du gouvernement mais le sort qui nous est fait est pis", dit Mme Reid.

Le salaire hebdomadaire moyen des 110 employés de bureau du SCFP au Canada est actuellement de \$234.

Le SCFP lutte aussi pour supprimer le travail en équipes de ses membres, mais il espère que ses propres employés accepteront de travailler en équipes, moyennant une prime horaire de 20 cents durant le dernier quart.

Les employés du bureau central du SCFP travaillent en équipes de 9h. à 17h. depuis 14 ans. Le SCFP veut à présent deux équipes se re-

layant de 9h. à 20h., de manière à profiter au maximum de son nouveau et coûteux équipement comptable, installé récemment dans ses bureaux d'Ottawa.

Les employés sont en droit de faire la grève depuis le 17 août. Des membres de deux autres syndicats représentant les employés du SCFP sont venus renforcer leurs piquets de grève, hier, à Ottawa.

A Burnaby, C.-B., des représentants du SCFP n'ont pas gagné leurs bureaux lundi, refusant de franchir les piquets de grève établis par le personnel de bureau du syndicat.

Des représentants du Congrès du travail du Canada, qui travaillent dans le même immeuble, ont aussi refusé de franchir les lignes.

On parle encore de bilinguisme

OTTAWA (PC) — Un porte-parole du Conseil du Trésor a démenti les informations voulant que les négociations avec l'Alliance de la fonction publique, portant sur le bilinguisme, aient été rompues.

"L'étude des indemnités au bilinguisme survit, se porte bien et on n'envisage pas de l'abandonner", a affirmé ce porte-parole.

Le 15 juillet dernier, le syndicat avait annoncé que

ses 12,000 membres de la région de Montréal occupant des postes bilingues cesseraient d'utiliser l'anglais au travail si la question n'était pas réglée d'ici le 1er septembre.

Le Conseil du trésor et l'Alliance, via leur organisme de relations patronales-ouvrières, la Commission conjointe nationale, se penchent, depuis 15 mois, sur la question des primes au bilinguisme.

Université du Québec à Montréal

FAMILLE DES ARTS

Ouverture de trois (3) nouveaux programmes en septembre 1976

- Certificat d'études de peinture (30 crédits)
- Certificat d'études de sculpture (30 crédits)
- Certificat d'études des arts d'impression (30 crédits)

Conditions d'admission

Détenir un D.E.C. avec concentration en arts plastiques ou l'équivalent, ou être âgé de 23 ans ou plus et posséder des connaissances et une expérience pertinentes.

Des formulaires de demande d'admission peuvent être obtenus auprès du Service d'admission.

Les demandes d'admission seront reçues jusqu'au 31 août au:

Service de l'admission
Bureau du registraire
1187, rue de Bleury, suite 2930
Université du Québec à Montréal
Case postale 8888, Succursale "A"
Montréal, Québec H3C 3P8
(514) 282-7161

L'APA et Edmonston reçoivent une subvention de \$50,000

(LE JOUR) — L'Association pour la protection des automobilistes (APA), qui publie une chronique chaque mercredi dans LE JOUR, a reçu, hier, une subvention de \$50,000 du ministère fédéral de la Consommation.

C'est le ministre Bryce Mackasey qui a remis lui-même la subvention, en vantant le travail de l'APA, au président de l'organisme, M. Philippe Edmonston, qui a fondé l'APA à Montréal il y a 8 ans après avoir travaillé avec le célèbre Ralph Nader au Centre for Auto Safety de Washington.

"L'APA, a déclaré M. Mackasey, a aidé des milliers d'automobilistes, en particulier pour régler des litiges portant sur la réparation, l'entretien, la sécurité, le traitement anti-rouille et la garantie des voitures. L'Association a aussi aidé les consommateurs en cour des petites créances".

48,000 plaintes

En 1975, l'APA s'est occupée de 48,800 plaintes et a répondu à 31,000 demandes d'information. Elle a récemment collaboré à la présentation en cour d'actions collectives ("class action") au sujet de la rouille prématurée des voitures Ford en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse. L'Action collective, comme on sait, n'existe pas encore au Québec.

La subvention doit permettre à l'APA de mettre sur pied "deux équipes additionnelles afin de fournir des services aussi efficaces dans d'autres régions du Canada", précise le ministre fédéral de la Consommation. L'APA compte aussi se préoccuper davantage de la question des garanties et du service après vente.

SOS Garderies revient à la charge contre le "plan" Bacon

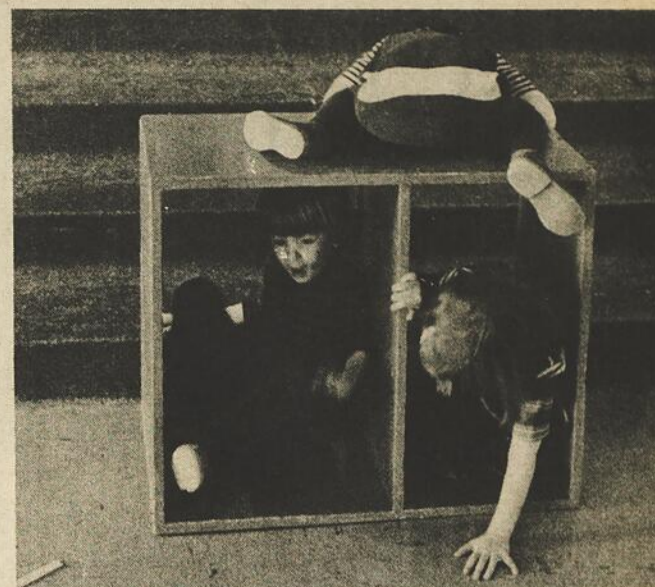
Le mouvement SOS Garderies a annoncé, hier, qu'il boycottait les cours offerts par le ministère des Affaires sociales aux garderies.

"Cette semaine de cours, affirme le porte-parole du mouvement, Mme Raymonde Lebreux, n'est, en fait, qu'une mesure de diversion qui vise à faire oublier la situation critique des garderies sans but lucratif et l'absence de politique gouvernementale en vue de développer un réseau de garderies au Québec".

SOS Garderies revendique un réseau universel de garderies financé par l'Etat et contrôlé par les usagers. Or, le ministre responsable de ce dossier, Mme Lise Bacon, répond à cela en prolongeant son "plan" institué en 1974 et qui "exclut la majorité des femmes de milieux populaires d'un service de garde gratuit et vise à récupérer le pouvoir des usagers".

SOS Garderies dénonce en outre certains amendements au Plan Bacon

qui, au lieu d'élargir le nombre des bénéficiaires, le restreint en coupant les subventions aux enfants qui ont entre 6 et 7 ans. Les subventions de déménagement et d'aménagement restent limitées aux nouveaux projets et les conditions d'obtention sont plus difficiles, ajoute-t-on.



L'essence libre-service: attention au montant indiqué!

Certaines informations concernant les postes d'essence du type "LIBRE-SERVICE" laissent planer des doutes quant à l'exactitude des distributeurs d'essence (gazoline) employés avec enregistreurs secondaires dans une cabine-caissier. Certains consommateurs se plaignent qu'il y ait écart de un, deux et même trois cents entre le montant indiqué sur le distributeur. Le distributeur doit afficher visiblement l'étiquette suivante: "Dans le cas de désaccord entre le montant sur le distributeur et sur la console où se trouve le caissier, le montant à acquitter est celui indiqué sur le distributeur d'essence."

Une enquête effectuée au cours des

derniers jours a révélé les faits suivants: d'une façon générale les indications des deux registres, celui du distributeur d'essence et celui de la console dont se sert le caissier, coïncident parfaitement; cependant, quelquefois, l'affichage légal qui doit figurer sur le distributeur est absent ou est inscrit en langue anglaise seulement. Toutefois, même si la légende n'existe pas ou est en langue anglaise, le montant indiqué sur le distributeur prévaut.

Toute anomalie d'un appareil peut être rapportée au bureau de district le plus proche du ministère fédéral de la Consommation, service des Poids et Mesures.

PIERRE LANGEVIN

AVOCAT

255, St-Jacques, Montréal 845-6126
6269, Maurice Duplessis, Montréal-Nord 326-2722
426, Dollard, Ville Lasalle 364-1912
3266 est, rue Ontario Montréal 526-5935

Tél.: 382-2080

BRISSON, GUERIN, GRENIER
LALONDE & ASSOCIÉS

Comptables agréés

10,800, rue Lajeunesse, Montréal

"PET SHOP"

LE BONHOMME DE LAFONTAINE

Tout pour vos petits animaux
Spécialité: CHAT PERSAN

292, boulevard Laurier

BELOEIL

(514) 467-5073

ROBERT BASTIEN

AVOCAT

290, boulevard Richelieu

BELOEIL

(514) 467-5849

Michel Synnott

Avocat

1344 est, rue Sherbrooke
Montréal B. 527-3485
R. 481-5275

MAURICE CRÉPEAU

NOTAIRE

175, 10e avenue

FERME NEUVE

(819) 587-3217

FAUCHER et PICHÉ

Paul-Emile Faucher,
Yves Piché
notaires

Pointe-Claire
694-2543

Rigaud
458-7155

Les Services d'administration R.F. René Francoeur

Tenue de Livres
Travail de dactylographie

622-4970

LAVAL

HENRI VINET

NOTAIRE

3860, rue NOTRE-DAME

CHOMEDEY, LAVAL

681-2577

JACQUES POITRAS

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

AFFILIÉ AU CABINET DE COURTAGE

POITRAS, LARUE ET ASSOCIÉS

7190, boul. St-Michel

MONTREAL

376-1280



BÉLANGER, LEDUC & ASSOCIÉS INC.
Courtiers d'assurances

Pierre Leduc
C.d'A.Ass.

4335, rue De Castille
Montréal-Nord, Qué.

Tél.: 326-0270

H1H 1X8



TÉL.: 669-4141

L'Hydroquébécois

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN ENRG.

ANDRÉ BUJOLD

SERVICE 24 HEURES

Selon un psychologue de Toronto L'armée au Québec, une police en réserve

OTTAWA (d'après PC) — "Depuis 1970, l'armée est vue au Québec comme une force de police en réserve". D'ailleurs, les Québécois qui s'enrôlent sont toujours considérés comme coupant les ponts non seulement avec la vie civile mais encore avec leur culture.

C'est du moins l'opinion d'une psychologue de Toronto, Reva Gerstein, exprimée dans un rapport soumis à la commission de réforme des lois du Canada.

Le rapport Gerstein

consacre en effet un chapitre important à la place de la police dans la société québécoise. On y souligne notamment l'absence totale de normes dans l'embauche des policiers québécois de même que l'influence indue de la politique dans l'embauche et les promotions chez les policiers.

Mme Gerstein propose donc que la Commission de police du Québec augmente son pouvoir d'intervention dans l'embauche des policiers. Elle soutient par contre que dans les petites villes, la population

locale doit demeurer maître du choix des policiers. Mais, dès qu'une ville atteint une taille, où on peut s'attendre à des crimes graves, on devrait faire appel à la police provinciale ou à la Gendarmerie Royale (RCMP).

Incidentement, Mme Gerstein souligne que "peu de Québécois peuvent citer les noms d'autres Québécois ayant choisi de faire carrière dans la RCMP. De façon générale d'ailleurs, ils considèrent que de telles personnes ont pris là une décision très grave pour leur avenir".

Enfin, parlant de la procédure d'embauche dans un certain nombre de corps policiers de grandes villes canadiennes, le rapport conclut que l'enquête policière sur les candidats "recueille plus de renseignements que ne le fait un psychiatre sur ses clients".

Pour la protection des Droits de l'Homme, conclut-il, il conviendrait d'avertir les candidats de l'enquête très minutieuse qui sera faite sur toutes les facettes de leur vie.



Incendie criminel

Les trois autobus de Métropolitain Sud incendiés en fin de semaine, sur un terrain de stationnement de la compagnie de Châteauguay, ont été détruits par des cocktails Molotov. C'est ce qu'a confirmé, hier l'enquête de l'escouade des incendies criminels de la Sûreté du Québec.

Métropolitain Sud est touchée par une grève de ses 175 chauffeurs et mécaniciens, membres de la CSN, qui ont débrayé le 22 juillet.

Dans un télégramme adressé hier au ministre québécois du Travail, M. Gerald Harvey, le Conseil du patronat a demandé l'intervention du ministère afin de trouver des avenues de solution aux différends qui paralysent le transport en commun sur la Rive-Sud de Montréal. L'organisme patronal a, bien sûr, dénoncé "les gestes violents" survenus à Châteauguay, en s'inquiétant qu'une importante partie de la population soit privée d'un service public aussi nécessaire que le transport en commun.

EN BREF EN BREF

Rentrée compromise à Laval

QUEBEC — Les quelque 830 membres du Syndicat des professeurs de l'université Laval (SPUL) ont décidé hier, en assemblée générale, d'avoir recours à la grève comme moyen de pression dans la présente ronde de négociations en vue de la signature d'une nouvelle convention collective.

Le porte-parole du SPUL, Mlle Lyne Ross, a expliqué, à Québec, que les négociations jusqu'à maintenant sont infructueuses et que la partie patronale avait durci ses positions.

Si les professeurs devaient recourir à la grève, la rentrée à l'université ne pourrait avoir lieu le 7 septembre prochain comme prévu.

Rassurer une fausse victime

TORONTO (PC) — Mme Olga Kamckey ne sait pas que l'on a fouillé son passé. Des chercheurs médicaux ont essayé de trouver des indices à la cause de la grave maladie dont elle est atteinte. On présume qu'il s'agit d'un cas actif, mais non infectieux, de fièvre de Lassa.

Au cours d'un entretien qu'il accordait dimanche, le Dr Gary Willard a dit que Mme Kamckey, 56 ans, de St. Catherines, Ontario, avait été avisée qu'elle était atteinte d'une grave maladie. Mais, a-t-il ajouté, elle est encore souffrante à un point tel, qu'elle n'est pas intéressée à savoir vraiment ce qu'elle a.

Il a apaisé la malade en lui apprenant la publicité qui l'avait entourée et lui a fait savoir, il y a deux jours peine, que presque tout le pays avait probablement entendu parler d'elle.

Mme Kamckey est isolée depuis le 9 août à l'hôpital général d'Etobicoke, qui a été fermé après que les médecins eurent d'abord diagnostiqué des symptômes de la fièvre de Lassa.

Mieux connaître le Québec tout en restant chez soi

C'est ce que vous propose la Télé-université, unité constituante de l'Université du Québec chargée de la formation à distance pour les adultes, en vous offrant la possibilité de vous inscrire à un programme d'études appelé Connaissance de l'homme et du milieu. Les quatre cours que comprend actuellement ce programme traitent d'aspects importants de la réalité québécoise.

Si vous souhaitez comprendre davantage les caractéristiques de l'économie québécoise ou connaître les principaux aspects d'un mouvement socio-économique important au Québec, la coopération, ou encore vous pencher sur le passé qui éclaire le plus la situation actuelle de la société québécoise, vous avez le choix de vous inscrire dès maintenant à un ou plusieurs des cours suivants: **Initiation à l'économie du Québec, Initiation à la coopération, Histoire du Québec d'aujourd'hui** (2 cours distincts).

Vous étudiez la plupart du temps chez vous. La Télé-université vous envoie une documentation variée et captivante. Vous participez aussi à quelques rencontres, dans votre localité ou une localité avoisinante, avec d'autres étudiants et un animateur.



Inscrivez-vous dès maintenant pour la session d'automne. Début des cours: 20 septembre.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Service du registrariat de la Télé-université (à Québec: 2875 boul. Laurier, tél.: 657-2990; à Montréal: 3465 rue Durocher, tél.: 282-7749)

Pour toute inscription, joindre un chèque ou un mandat-poste au nom de l'Université du Québec, au montant de \$57.50 qui inclut tous les frais y compris ceux pour la documentation et l'animation.

Université du Québec
Télé-université



Université du Québec

FAMILLE DES SCIENCES

Programmes offerts pour la session d'automne 1976

L'UQAM acceptera jusqu'au 31 août prochain des candidatures à temps partiel pour la session d'automne 76 dans les programmes suivants:

Famille des sciences

- Baccalauréat spécialisé en sciences (chimie)
- Baccalauréat spécialisé d'enseignement secondaire (chimie)
- Baccalauréat spécialisé en sciences (mathématiques)
- Baccalauréat spécialisé d'enseignement secondaire (mathématiques)
- Baccalauréat spécialisé en sciences (physique)
- Baccalauréat spécialisé d'enseignement secondaire (physique)
- Baccalauréat spécialisé en sciences (géographie physique)
- Baccalauréat spécialisé d'enseignement professionnel (technique de la mécanique)
- Baccalauréat spécialisé d'enseignement professionnel (électrotechnique)

Conditions d'admission:

Détenteurs d'un DEC

Est admis à l'un de ces programmes, le candidat détenteur d'un diplôme d'études collégiales (DEC) ou l'équivalent.

Adultes

Peut être aussi admis, le candidat-adulte âgé d'au moins 23 ans qui possède des connaissances et une expérience pertinentes.

Date-limite de présentation des demandes d'admission, le mardi, 31 août 76.

Programmes ouverts aux étudiants à temps partiel. Pour renseignements supplémentaires, téléphonez à: (514) 282-7161. Les formulaires de demande d'admission peuvent être obtenus auprès du Service de l'admission et les demandes d'admission doivent être envoyées à:

L'Université du Québec à Montréal
Bureau du registraire, Service de l'admission
1187, rue de Bleury, Suite 2930
Case postale 8888, Succursale "A"
Montréal, Québec H3C 3P8.

La première journée de grève en Afrique du Sud a été un succès

JOHANNESBURG (AFP) — Avec 80 pour cent d'absentéisme dans les entreprises, hier, les étudiants qui ont lancé un mot d'ordre de grève générale pour les trois premiers jours de la semaine, ont atteint leur objectif: perturber la vie dans la cité blanche et dans les zones industrielles de la région de Johannesburg.

Il y a cependant eu une victime, un jeune homme tué par la police qui a ouvert le feu à plusieurs reprises sur des groupes de manifestants qui incitaient les travailleurs à faire grève. Il y a également eu six blessés.

Les transports en commun reliant Soweto à Johannesburg, qui avaient été perturbés de six à huit heures locales, ont été pratiquement interrompus à huit heures du matin. Les rares autobus qui circulaient aux abords de Soweto étaient vides.

Des incidents violents se sont également produits à Mamelodi, une cité africaine près de Pretoria, où vivent 50,000 personnes, où des jeunes manifestants ont incendié un autobus, un camion et trois écoles. Des renforts de police ont été envoyés sur place pour rétablir l'ordre. A Port Elizabeth, où 33 personnes avaient trouvé la mort au cours d'émeutes la semaine dernière, toutes les écoles africaines ont été placées sous surveillance policière après des tentatives d'incendie. Les appels à la grève étaient contenus dans des tracts distribués depuis vendredi dans les cités africaines de la région de Johannesburg, appelant à la poursuite de l'opération

"Azikwelwa" en langue zouloue: pas de transport.

Les étudiants demandent la libération des quelque 2,000 personnes arrêtées depuis les premières manifestations du mois de juin.

Grévistes ou intimidés? Il n'est pas possible de répondre à la question de savoir si les 80 pour cent d'absents étaient tous grévistes. Selon la police, des tracts menaçaient les Africains qui iraient travailler d'avoir leur maison brûlée. Et des Africains ayant été travaillés déclaraient lundi: "Nous ne savons pas ce qui se passera ce soir à notre retour".

Cependant, à quelques exceptions près, il n'y a pas eu lundi d'acte de violence contre ceux qui désiraient se rendre à leur travail. De nombreuses entreprises ont eu des difficultés en raison du manque de personnel, et plusieurs d'entre elles ont carrément fermé. Dans les services publics, l'absentéisme était moins important. De son côté, le journal le *Star* a publié en première page, hier, une photographie inhabituelle en Afrique du Sud: une femme blanche nettoyant le sol de son appartement en l'absence de sa domestique.

Les étudiants avaient déjà employé cette tactique de bloquer les transports en commun pour paralyser la ville blanche, le 4 août dernier, début de la deuxième vague de manifestations. Depuis cette date, les étudiants essayent de gagner les adultes à leur mouvement, qui, limité exclusivement à la jeunesse, s'épuisait au fil des manifestations.



(téléphoto:AP)

Trois des passagers libérés hier à Luxor.

Luxor: des "mécaniciens" ont maîtrisé les pirates de l'air

LE CAIRE (AP) — Des parachutistes égyptiens déguisés en mécaniciens ont réussi à maîtriser, hier, les trois pirates de l'air qui avaient détourné un peu plus tôt un avion de la compagnie Egyptair transportant des touristes étrangers, parmi lesquels 18 Français. Selon des sources proches du ministère de l'Intérieur, six "paras" sont montés à bord du Boeing 737 immobilisé sur l'aérodrome de Louxor. Ils ont rapidement mis hors de combat deux des membres du commando et le troisième s'est rendu. On avait auparavant laissé entendre que les pirates de l'air étaient au nombre de sept. Les 96 passagers de l'appareil étaient en majorité des touristes partis visiter les monuments de la Vallée des rois. Le commando est passé à l'action alors que l'appareil venait de quitter Le Caire en direction de Louxor, à un peu plus de 700 km au sud. Ses membres ont ordonné au pilote de mettre le cap sur la Libye, mais le commandant de bord leur a affirmé qu'il

ne disposait pas d'une réserve de carburant suffisante et qu'il devrait faire escale à Louxor. Dès l'atterrissage, l'appareil a été encerclé par les forces de sécurité, tandis que le premier ministre, M. Mamdouh Salem, se rendait sur place pour diriger personnellement les négociations. Les membres du commando exigeaient que le plein des réservoirs soit fait et réclamaient également la libération de cinq suspects emprisonnés en Egypte à la suite de divers attentats.

Les premières informations avaient laissé entendre que les pirates de l'air étaient au nombre de sept: cinq Libyens et deux Algériens. Leur chef avait précisé au cours d'une conversation avec la tour de contrôle qu'ils appartenaient à une nouvelle organisation, le "Mouvement Abdel Nasser", du nom de l'ancien chef de l'Etat égyptien. Ils exigeaient de pouvoir partir pour Benghazi, en Libye, avec leurs otages.

bref monde

La Chine et l'affaire coréenne

PEKIN (Reuter) — Cinq jours après l'incident dans la zone démilitarisée entre les deux Corées, qui a coûté la vie à deux officiers américains, la Chine n'a toujours pas apporté son appui à ses alliés nord-coréens ni condamné le rôle des Etats-Unis dans cette affaire. Le silence notable observé jusqu'ici par Pékin traduit le désir de la Chine de prendre ses distances à l'égard d'une nouvelle éventuelle conflagration en Corée, estime-t-on dans les milieux diplomatiques de la capitale chinoise.

On pense que la Chine, qui envoya plus de 300,000 "volontaires" pour combattre durant la guerre de Corée dans les années cinquante, a tenté de dissuader les dirigeants nord-coréens de se lancer dans une nouvelle aventure militaire.

Droit de la mer: impasse

NATIONS UNIES (AFP) — Il est maintenant officiellement reconnu que la session en cours de la conférence des Nations unies sur le droit de la mer n'aboutira pas à l'élaboration même d'un avant projet de traité, et qu'au moins une autre session sera nécessaire. Le président par intérim de la conférence, M. Jens Evensen, ministre norvégien pour le droit de la mer, a fait part hier de cette opinion au bureau de la conférence, qui devra prendre des dispositions en conséquence. Le manque de progrès de la session est surtout sensible en ce qui concerne la structure de l'autorité internationale envisagée pour l'exploration et l'exploitation des fonds marins au-delà des zones économiques et du plateau continental des états côtiers.

Soufrière: optimisme?

POINTE-A-PITRE (Reuter) — L'optimisme régnait hier à La Guadeloupe en raison de l'état stationnaire du volcan de La Soufrière et de l'éloignement du danger causé par le cyclone "Emmy". Certes, quelque 70 séismes ont encore été enregistrés dans la nuit de dimanche à lundi, mais ils ont été de faible intensité, si bien qu'un millier de personnes ont été autorisées à pénétrer en zone interdite et à y demeurer jusqu'à 18 heures.

Chute fatale

NEW YORK (AFP) — Un jeune japonais de 23 ans, disciple du révérend Sun Myung Moon, s'est apparemment suicidé hier en se jetant du 22ème étage d'un hôtel du centre de New York.

L'hôtel de 34 étages, anciennement le "New Yorker", situé sur la huitième avenue, à la hauteur de la 34ème rue, est géré par l'"Eglise de l'unification" que dirige le révérend Moon.

Selon un porte-parole de la secte, le défunt, M. Kiyomi Ogata était arrivé à New York du Japon il y a quatre mois. M. Ogata faisait partie de l'"Eglise de l'unification" depuis environ un an. La police a ouvert une enquête pour déterminer s'il s'agit d'un acte de désespoir ou un accident. C'est le deuxième décès enregistré au cours des trois derniers mois dans cet hôtel. Le 6 juin, un jeune américain de 21 ans, M. Allen Staggs, était tombé accidentellement de 18 étages dans une cage d'ascenseur alors qu'il quittait une veillée de prières.

Le retour des Cubains d'Angola a lieu à un rythme plus rapide

LA HAVANE (Reuter) — Il semble que le retour d'Angola des militaires cubains a lieu à un rythme plus rapide que celui qu'avait annoncé, il y a tout juste un peu plus de 10 semaines, le premier ministre cubain Fidel Castro. Il avait déclaré que les soldats qui ont aidé le Mouvement populaire pour la libération de l'Angola (MPLA) à l'emporter dans la guerre civile angolaise, commenceraient à quitter l'Angola au rythme de 200

par semaine. Or, bien que les autorités ne publient pas d'informations sur le déroulement de l'opération de rapatriement, certains indices permettent de supposer que plus de 2,000 militaires ont regagné Cuba depuis l'annonce faite par M. Castro. On pense généralement que les effectifs militaires cubains en Angola atteignaient les 12,000.

On dit, de source diplomatique, que plusieurs

navires transporteurs de troupes ont jeté l'ancre dans le port de La Havane au cours des dernières semaines. De plus, on a vu à plusieurs occasions passer dans les rues de La Havane des convois de véhicules bondés de soldats qui exprimaient leur joie du retour. Tout indique que les militaires rentrent par gros contingents et que Cuba est en avance sur la tranche prévue des 200 par semaine.

Brésil

Mort du fondateur de Brasilia

RIO DE JANEIRO (AP) - L'ancien président du Brésil, M. Juscelino Kubitschek, a trouvé la mort, dimanche, dans un accident de la route entre Rio de Janeiro et Sao Paulo. Il était âgé de 73 ans.

Juscelino Kubitschek avait occupé la magistrature suprême de 1956 à 1961 et avait décidé l'édification de la ville de Brasilia.

Selon les premières informations, l'accident s'est produit à 7h50 locales, près de Resende, à mi-chemin entre Rio et Sao Paulo.

Descendant d'un émigré tchécoslovaque et d'une Brésilienne, Juscelino Kubitschek est né le 12 septembre 1902 dans l'Etat de Minas Geraes, au Brésil. Il occupe un emploi dans les postes et télécommunications afin de pouvoir payer ses études de médecine. C'est à ce titre qu'il effectue un stage à la faculté de médecine de Paris.

En 1933, il devient secrétaire du gouverneur de l'Etat de Minas Geraes, puis est élu député de 1934 à 1937 pour le Parti social démocratique.

Par la suite, il devait se consacrer exclusivement à

la médecine entre 1937 et 1945. A cette date, il accède à la mairie de Belo Horizonte, capitale du Minas Geraes.

Réélu député à la Chambre fédérale en 1946, il conserve son siège jusqu'en 1950. Il renonce à son mandat pour devenir gouverneur de l'Etat de Minas Geraes, fonction qu'il occupe jusqu'en 1955, date de sa candidature à la présidence de la République.

C'est sous la présidence de Kubitschek que la route Brasilia-Belem, reliant la nouvelle capitale politique et administrative du Brésil à la région située près de l'embouchure de l'Amazonie, a été tracée à travers la jungle.

C'est aussi Kubitschek qui a lancé l'idée d'un ambitieux programme de développement pour l'Amérique latine, qui plus tard a servi de fondement à l'Alliance pour le progrès, du président John Fitzgerald Kennedy.

Kubitschek était une nouvelle fois candidat à la présidence de la République en 1964, mais le président Joao Goulart était renversé par un putsch militaire et les élections étaient annulées.

Un État turc indépendant à Chypre le 29 octobre?

Le ministre turc de l'Intérieur, M. Oguzhan Asilturk, a déclaré, hier, à Chypre, que les Cypriotes-turcs pourraient proclamer un état indépendant sur le territoire qu'ils contrôlent, le 29 octobre prochain, date de la fête nationale turque. Par ailleurs, à Ankara, M. Suleiman Demirel, premier ministre turc, a affirmé que son pays préférerait poursuivre l'affrontement avec la Grèce plutôt que de faire des concessions sur la question des eaux territoriales en mer Egée. Il s'est cependant déclaré favorable à des négociations.

NICOSIE (AFP, AP)

— Les dirigeants chypriotes-turcs se préparent à proclamer un Etat turc de Chypre indépendant, - qui sera immédiatement reconnu par Ankara — le 29 octobre, anniversaire de la proclamation de la République turque, apprend-on de sources bien informées cypriotes-turques. Le dirigeant cypriote-turc, M. Rauf Denktash, qui était toujours favorable à une déclaration unilatérale d'indépendance, et à la proclamation d'une République turque de Chypre indépendante, attendait, jusqu'à maintenant, le consentement d'Ankara. Celui-ci paraît, selon les mêmes sources, avoir été en principe accordé aux dirigeants cypriotes-turcs, la reprise des négociations intercommunautaires, interrompues en février dernier, paraissant totalement impossible. Le ministre turc de l'In-

térieur, M. Oguzhan Asilturk, actuellement en visite

officielle dans la zone turque de l'île, a notamment déclaré dimanche à un groupe de journalistes cypriotes-turcs: "Si vous proclamez votre indépendance ce le 29 octobre, anniversaire de notre République, les membres du conseil des ministres de la Turquie se rendront en visite à Chypre. Nous voulons nous réunir ici pour prendre une décision concernant votre initiative".

Selon les observateurs politiques, la déclaration du ministre turc signifie,

pour les dirigeants turcs, qu'Ankara a finalement décidé de donner son accord à la proclamation d'un Etat turc de Chypre indépendant le 29 octobre.

Les dirigeants cypriotes-turcs espèrent que l'Etat turc de Chypre, qui aura sous son contrôle 40 pour cent du territoire de l'île, sera immédiatement reconnu par environ dix pays. La capitale du nouvel Etat sera, selon les mêmes sources, la ville de Famagouste, au sud de l'île.

Deux millions de Chiliens vivent dans la misère

MEXICO (Prensa latina) — Deux millions de Chiliens vivent dans la misère, révèle une étude élaborée par le bureau de planification et par l'institut d'économie de l'université catholique du Chili. Les deux organismes ont tracé en 1974 "un tableau de la pauvreté extrême au Chili" dont les données ont été réajustées, en 1976. Les premiers chiffres estimaient que 21 pour cent de la population vivait en conditions "de pauvreté extrême".

Au cours des deux dernières années, comme conséquence de l'aggravation de la situation écono-

mique chilienne, la quantité des nouveaux pauvres a augmenté. En 1975, le produit brut interne du Chili a baissé de 15 pour cent, la production industrielle de 23 pour cent et les prix à la consommation ont augmenté de 341 pour cent.

Cent mille employés publics sont restés sans travail au cours des trois dernières années.

Le chômage qui, en 1973, durant le gouvernement d'Allende, était de trois pour cent de la force de travail, est passé à 9,4 pour cent en 1974 et à 16,5 pour cent à la fin de l'année dernière; actuellement il est de 19,9 pour cent. Des chiffres

extra-officiels signalent 22 pour cent, sans compter les 175.000 personnes qui se trouvent dans le plan d'emploi minimum, un programme de la junte fasciste visant à faire varier les indices de chômage et à profiter de la main-d'oeuvre bon marché.

Ceux qui ont toujours été extrêmement pauvres et les "nouveaux pauvres" vivent pour la plupart dans les villes. La moitié d'entre eux — et c'est ce qui est dramatique — ont moins de 16 ans, constituant une jeunesse mal nourrie.

D'après les enquêtes, les provinces ayant la plus grande pauvreté sont Coquimbo, avec 29,9 pour cent et Aysen, avec 29,5 pour cent.

La réorganisation syndicale des travailleurs chiliens a été telle et son agressivité sociale a atteint un tel niveau que la junte militaire change les termes de son programme d'"emploi minimum". Le plan qui était limité et rémunérait les chômeurs qu'il engageait, avec un revenu misérable de 25 dollars mensuels, a été réajusté. Les salaires ont été augmentés de 74 pour cent (505 pesos mensuels), et on a ajouté une mesure complémentaire d'alimentation de 634 calories par jour.

Le colonel René Zúñiga, chargé de ce plan, a annoncé que celui-ci n'a déjà plus de limites. La dictature pense augmenter le nombre de personnes qui y travaillent de 177 mille 700 à 200 mille. Mais ces solutions ne sont pas faites pour tranquiliser, car le chômage augmente sans cesse le coût de la vie continue de monter et la misère croît. Ce qui est certain, c'est que "l'économie nationale de marché" n'a pas pu résoudre la triste réalité de l'extrême pauvreté au Chili.

Le Liban explosé 40,000 morts

BEYROUTH (D'après l'AFP et l'AP) — Selon M. Bechir Gemayel l'un des chefs militaires phalangistes (conservateurs), la guerre civile libanaise a provoqué la mort de quarante mille personnes parmi les Libanais. Cette estimation ne tient cependant pas compte du nombre des morts dans les rangs palestiniens. Par ailleurs, lors d'une réunion qui s'est tenue hier, le bureau politique des Kataëb a convenu que seules les armes pouvaient ouvrir la voie à un règlement. Les phalangistes doivent combattre parce que ni la gauche libanaise ni les Palestiniens ne sont prêts à "accepter les étapes qui garantiraient la paix et sécurité au Liban", a déclaré la "Voix du Liban" radio phalangiste.

De son côté, M. Kamal Joublatt, chef de file de la gauche libanaise, a dit, lors d'une conférence de presse: les progressistes n'ont pas d'autre choix que de "faire front politiquement et mili-

tairement". Le leader du mouvement national a de nouveau affirmé que les Etats-Unis et Israël sont de collusion avec la Syrie pour liquider la résistance palestinienne. La gauche libanaise n'écouterait pas "les appels trompeurs à une fausse paix". Elle ne fera aucune concession, a-t-il ajouté. Le président Soleiman Frangié a reçu, hier, deux diplomates américains, arrivés par mer de Beyrouth-Ouest où se trouve l'ambassade des Etats-Unis, dans le port de Djounié, en secteur contrôlé par les conservateurs. Ce contact était le premier depuis le 16 juin, date à laquelle a été tué l'ambassadeur Francis Meloy, à proximité de la "ligne verte" partageant les quartiers chrétiens et musulmans de Beyrouth.

Sur le plan militaire, les combats se poursuivaient hier soir au Liban sans qu'aucune des parties en présence ne remporte un avantage quelconque sur le terrain. Trois fronts, hier

soir, étaient particulièrement "chauds": le centre de la vieille ville à Beyrouth, la banlieue sud-est de la capitale libanaise et Tripoli (nord-Liban), la deuxième ville du pays. Pour la première fois depuis plusieurs semaines, les "forces libanaises" (conservatrices) ont lancé, hier, une attaque contre un quartier de Beyrouth-Ouest (progressiste). Selon le commandement central palestino-progressiste, cette "tentative d'infiltration" a été repoussée à la suite d'une violente contre-attaque. D'après la "voix de la Palestine", de violents affrontements ont eu lieu hier dans la région de Kfarchima-Choueifat, dans la banlieue sud-est de Beyrouth. Cette zone, proche des quartiers de Chiah-ain Remmaneh où la guerre civile a commencé il y a dix sept mois, est particulièrement importante dans la mesure où elle permet de contrôler l'aéroport international de Beyrouth paralysé depuis bientôt trois mois.



La triste réalité de l'extrême pauvreté au Chili

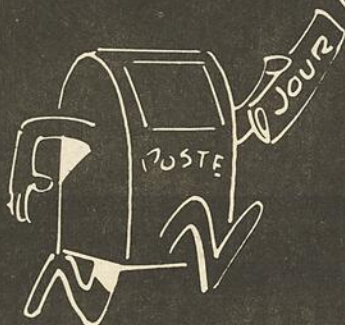
ABONNEZ-VOUS AU **JOUR**

Ne manquez pas dans votre journal:

- le cahier "Vie et culture" du vendredi
- les 8 pages de la revue de la semaine du "Samedi du Jour"
- les chroniques quotidiennes: les restaurants, l'automobile, les 7/15, les consommateurs, etc.
- une information québécoise, canadienne et internationale.

VOYEZ LES DÉTAILS DE NOTRE CONCOURS DANS UNE AUTRE PAGE DE CETTE ÉDITION

PAR LA POSTE



LE JOUR PAR LA POSTE

Abonnement soutien 100.00

Du lundi au samedi 12 mois \$60
 6 mois \$32
 3 mois \$18

Pour l'édition du vendredi **seulement**
 (Vie et culture) 12 mois \$15

Pour l'édition du samedi **seulement**
 (Le Samedi du Jour) 12 mois \$25

LE JOUR
 387 boul. Lebeau, St-Laurent H4N 1S2

NOM

ADRESSE

VILLE.....CODE POSTAL

Les abonnements sont payables à l'avance et non remboursables.

LE JOUR PAR CAMELOT

payable chaque semaine \$1.75
 téléphonez à un des numéros suivants:
 Montreal métropolitain, Laval 331-8961
 Saint-Jean (Iberville) 332-3690
 Quebec métropolitain 658-8920

Alma 662-5673

Arvida, Chicoutimi, 543-1290
 Jonquière et Kenogami 545-0139
 Baie Comeau, Haute-Rive 589-5017
 Granby 469-3580
 Rimouski 723-5616
 Saint-Hyacinthe 773-1951
 Sept-Îles, Port Cartier 968-5044
 Sorel 742-3328
 Trois-Rivières 374-9348

PAR CAMELOT



PAR CAMELOT MOTORISÉ



LE JOUR PAR CAMELOT MOTORISÉ

Car je demeure à Montréal dans un des quartiers suivants:

Outremont, Notre-Dame-de-Grâces, Westmount, Snowdon, Côte des Neiges, Cartierville, Nouveau-Bordeaux, St-Laurent.

Ou, ailleurs au Québec, à:
 Sherbrooke, Victoriaville, Charlesbourg

Pour 12 mois \$84
 Pour 6 mois \$42
 Pour 3 mois \$21

Le Jour
 387 boul. Lebeau-Ville St-Laurent H4N 1S2

NOM

ADRESSE

VILLE.....CODE POSTAL

Les abonnements sont payables d'avance et non remboursables.



La ville de Montréal doit payer la note

Les sans-logis "olympiques" ne veulent pas quitter leur école!

A leur 57ème jour d'occupation, les familles sans logis encore réfugiées à l'école Jean-Baptiste-Meilleur à Montréal tenteront de se défendre en Cour supérieure, ce matin, d'une menace d'éviction qui pèse sur elles depuis minuit hier soir.

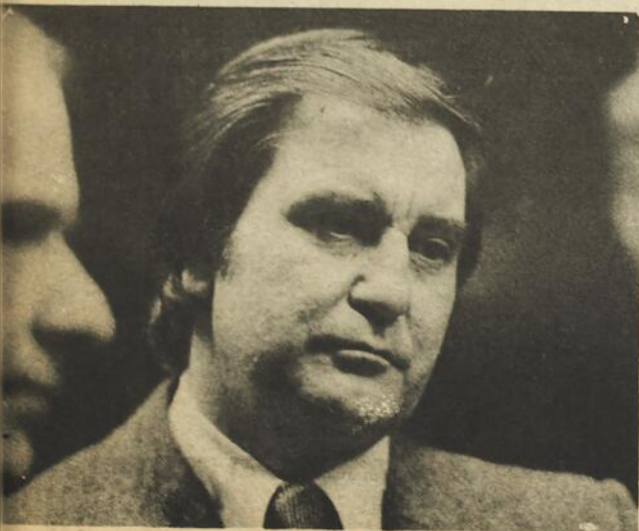
Les résidents de l' "hôtel des sinistrés olympiques", au nombre de 55, présentent en effet par l'entremise de leur avocat, Me Denis Laberge de l'Aide juridique, une demande d'injonction interlocutoire provisoire contre la Commission des écoles catholiques de Montréal, qui a demandé l'évacuation des locaux, et la ville de Montréal, qui n'a pas encore trouvé de logis aux occu-

pants.

Les occupants, parmi lesquels se trouve une famille de 12 enfants arrivée depuis peu, demandent à la CECM de les reloger temporairement dans l'une de ses écoles désaffectées, Sacré-Coeur, située rue Alexandre De Sève dans le centre-sud. Ils demandent à la ville de Montréal de payer la note du "déménagement" et de l'aménagement en attendant de leur trouver un logis.

Près de deux mois après une occupation commencée le 29 juin dernier, l'affaire connaîtra donc ce matin son premier rebondissement judiciaire.

Une p'tite visite de St-Pierre à Tricofil



Guy St-Pierre

Le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Guy St-Pierre, visite cet après-midi une entreprise qu'il jugeait "vouée à l'échec" il y a peu de temps, celle de la société populaire Tricofil à Saint-Jérôme.

Le ministre, qui serait redevenu "tricofilien" semble-t-il, sera accompagné pour la circonstance de M. Alfred Rouleau, président du Mouvement des caisses populaires Desjardins — grâce auquel Tricofil a pu franchir sa mauvaise passe récemment.

M. Saint-Pierre prévoit effectuer une courte visite des lieux et, selon un communiqué de Tricofil "procéder avec les dirigeants de l'usine à une révision des principaux dossiers de l'entreprise autogérée".

Rappelons que Tricofil, qui a reçu un prêt de \$250,000 du Mouvement Desjardins pour l'achat de son usine, poursuit, jusqu'au 15 septembre, sa campagne de souscription afin d'atteindre son objectif de \$400,000. On peut déposer sa contribution dans toutes les caisses populaires et les banques.

L'enquête s'ouvre jeudi

C'est jeudi que débutera au Palais de justice de Percé l'enquête du coroner sur la tragédie qui a fait douze morts lors d'une excursion autour de l'île Bonaventure le 16 août dernier.

Le coroner désigné, Me Stanislas Déry, a déclaré qu'il était nécessaire de tenir cette enquête sur les circonstances de cette tragédie dans les plus brefs délais pour faire la lumière sur certains détails importants.

Pendant ce temps, dans la région de Percé, les recherches se poursuivent pour retrouver les onze corps qui manquent toujours. Seul le corps d'une jeune fille de Nantes, Françoise Louette, 20 ans, a été repêché des eaux, deux jours après le départ de cette excursion.

Les recherches continuent

Ces recherches se poursuivent cependant de façon moins intensive que la semaine dernière. La garde côtière, l'hélicoptère et les hommes-grenouilles de la SQ ont abandonné leur travail, mais les agents du poste de Chandler, de même que plusieurs pêcheurs, continuent les recherches.

Me Déry est à Percé depuis le week-end pour collaborer avec les enquêteurs. Il semble qu'une vingtaine de personnes comparaitront devant lui, dont quelques touristes qui ont vu le groupe de jeunes Français embarquer dans la chaloupe de René Méthot, et certains spécialistes des coutumes régionales pour ce genre d'excursions.

Procès Dubois-Ouimet

Jean-Pierre Renaud plaide coupable

Jean-Pierre Renaud, le juré numéro neuf au fameux procès Dubois-Ouimet qui s'était dissocié du verdict unanime de culpabilité lors de l'appel nominal, a comparu hier au Palais de Justice de Montréal et a plaidé coupable à l'accusation d'entrave à la justice.

C'est à la suite d'une enquête de la police de la CUM que cette accusation a été portée contre lui, accusation qui constitue un précédent dans les annales de la justice au pays.

Jean-Pierre Renaud, en plaidant coupable, échappera à son procès, et un juge de la division criminelle prononcera directement une sentence après avoir étudié ce dossier. La

peine maximale est de dix ans de prison.

Hésitation

On se rappelle qu'après le verdict unanime prononcé par le président de ce jury, les avocats des accusés Dubois et Ouimet avaient demandé que chacun des jurés prononce le verdict. A son tour, le jeune Renaud avait hésité longuement puis annoncé qu'il ne pouvait pas les déclarer coupables.

On apprenait vendredi dernier qu'une somme de \$5,000 aurait été offerte à ce juré pour qu'il se prononce pour l'innocence des deux accusés. La somme n'aurait cependant pas été touchée par Renaud.



éditorial
par Laurent Laplante

Quand l'esquive tient lieu de politique

Un instant assagi, la machine à rumeurs politiques a repris ces jours derniers son ronron coutumier. On serait d'ailleurs tenté, tant le bruit des dernières trouvailles rappelle celui des anciennes, de balayer comme autrefois d'un revers de main les plus récentes rumeurs d'élection. Ce serait une erreur. D'abord, parce que les indices annonciateurs d'un scrutin se font plus nombreux et plus nets. Ensuite, parce que, plus que jamais, la décision gouvernementale de déclencher ou non un scrutin s'élabore à partir de calculs basement mesquins. Il est important, certes, que l'annonce du scrutin ne prenne personne à contre-pied, mais il est encore plus important que le déclenchement ou le non-déclenchement d'élections générales ne fasse pas sombrer dans l'oubli des dossiers aussi déterminants que celui des Jeux olympiques.

M. Marcel Léger a jeté en fin de semaine dans la machine à rumeurs nombre d'éléments intéressants. Il a noté, par exemple, qu'il est peu courant de faire siéger une commission parlementaire le lundi. Si on a entrepris hier l'examen du dossier olympique, nul doute qu'on avait donc quelques bonnes raisons de rappeler à Québec des députés qui ont pris depuis longtemps l'habitude de consacrer leur lundi aux affaires de leur comté. Il n'est pas fréquent non plus que le président d'une commission parlementaire se lance d'avance et par écrit dans l'éloge de ses propres mérites, que M. Michel Gratton qui fut, de fait, jusqu'à maintenant, un très acceptable président de commission parlementaire se balance voluptueusement l'encensoir sous le nez avant même que ne commencent les travaux de la commission chargée du dossier olympique, voilà donc qui sent affreusement le conditionnement. Ajoutons que le gouvernement a montré dans ce cas-ci une mesquinerie toute particulière en n'adressant que vendredi dernier à l'opposition officielle la documentation nécessaire aux travaux de lundi.

M. Léger s'est livré encore à d'autres supputations. Il a rappelé, ainsi que le faisait Jacques Parizeau récemment, que la période qui s'étend du 3 octobre au 14 novembre constitue, à toutes fins utiles, un "no man's land" électoral. Ou bien l'élection a lieu avant le 3 octobre, ou bien elle a lieu après le 14 novembre. Si elle a lieu avant la zone interdite, elle se déroule avec des listes électorales quelque peu défraîchies et à partir d'une carte électorale qui n'intègre pas les derniers changements. Surtout, elle ne requiert qu'une trentaine de jours de campagne. Si, au contraire, l'élection n'intervient qu'au-delà de la période consacrée à l'énumération, elle doit, surtout si elle tarde jusqu'au printemps, consentir à de nouvelles règles. On se bat alors pour 112 plutôt que pour 110 comtés. On intègre alors un bataillon supplémentaire de jeunes électeurs. Surtout, on se résigne alors à une campagne électorale d'une soixantaine de jours. Aucune de ces trois conséquences ne doit sourire particulièrement aux stratèges libéraux.

M. René Lévesque ajoute à ces considérations d'ordre pratique une observation plus ample: les libéraux québécois flirtent ouvertement avec les thèses souverainistes et ils s'appêtent, fidèles à une philosophie du mensonge qui les a menés des "faux certificats" au "coup de la

Brink's", à brandir devant l'électorat l'étendard d'une souveraineté culturelle renouvelée, qu'un tel virage paraisse acceptable à l'équipe des "jeunes et talentueux administrateurs" dont nous afflige le régime actuel, voilà qui révèle, à un autre niveau, la tentation qu'éprouve M. Bourassa de se lancer bientôt dans l'aventure électorale.

Il y a un mais. Et de taille. Avant de foncer dans une élection où, de toute évidence, il s'appête à multiplier les fumisteries, M. Bourassa doit d'abord lever l'hypothèse olympique. Après les records et les performances, ce sont les factures qui émergent. Après un succès savamment orchestré par les media et par les forces policières, c'est au coût monstrueux du scénario olympique qu'on commence à s'intéresser. Bien malin d'ailleurs qui pourrait dire ce qui, du spectacle et des coûts, paraîtra tantôt déterminant. Bien malin qui pourrait dire, en somme, malgré les sondages auxquels s'adonnent les libéraux présentement, si les électeurs québécois feront des Jeux un bilan positif ou déprimant, s'ils évalueront les Jeux à partir de Nadia Comaneci plutôt qu'à partir de leur prochaine déduction à la source.

C'est là que se situe l'énorme importance de la commission parlementaire qui s'est attaquée hier au dossier olympique: selon le progrès de cette commission, l'élection se déroulera à très court terme ou plus tard. Si le PQ, en termes concrets, ne parvient pas à soulever abruptement les "bonnes questions" au sujet des Jeux, M. Bourassa passera sans plus de scrupule aux élections. Si, au contraire, le PQ parvient à jeter brutalement une lumière crue sur les aspects les moins ragoûtants de la fureur olympique, M. Bourassa se donnera prudemment le temps, avant de déclencher une élection, de lancer l'enquête ès-matières olympiques sur la voie d'évitement.

Si le Parti québécois dévoile immédiatement toutes ses batteries contre le dossier olympique, il court le risque de voir l'élection remise à plus tard, ce qui, à maints égards, sert mal ses intérêts électoraux. Si, au contraire, le PQ semble se satisfaire de réponses floues, M. Bourassa se jugera suffisamment dédouané et il sera plus que jamais porté à des élections hâtives.

Le fait que M. Bourassa préfère esquiver les problèmes que les régler ne donne pas au PQ le droit de se conduire de la même manière. Le dossier olympique revêt même une telle importance que le PQ n'a pas le droit, pour quelque considération électorale que ce soit, d'hésiter entre un interrogatoire serré et un enchaînement futile de questions anodines quitte à retarder l'élection, le PQ se doit, et c'est visiblement la ligne de conduite qu'a adoptée l'opposition officielle, de fouiller les moindres racoins du dossier olympique.

Quand le pouvoir est proche, aucun raccourci n'est nécessaire et on ne voit donc pas pourquoi le PQ répondrait à la stratégie de l'esquive par une mollesse calculée.



commentaire
par Evelyn Dumas

Le pouvoir pâle menacé

Il y a quelques mois encore, même les partisans africains de la libération des Noirs en Afrique du sud disaient que cette forteresse de l'apartheid serait la dernière à tomber et qu'en Afrique australe, la Rhodésie pourrait peut-être voir le contrôle donné à la majorité d'ici trois ou quatre ans, mais que le régime blanc de la pointe extrême sud du continent ne tomberait probablement pas avant une vingtaine d'années. La mobilisation des Noirs de ce pays symbole du racisme, au cours des derniers mois, et particulièrement la grève générale des travailleurs noirs de Soweto, en banlieue de Johannesburg, hier, ouvrent des espoirs tout neufs.

Certes, à Soweto, la libération s'amorce dans le sang et la mort. Mais les analyses au sujet de l'Afrique du Sud, depuis des années, postulaient que la lutte de libération dans ce pays était quasi

impossible, il n'y a pas là le terrain favorable aux grérillas qui ont fleuri dans d'autres pays du Tiers-Monde. Surtout, la puissance blanche est assise sur une forte infrastructure financière et industrielle aux multiples ramifications internationales, et l'intérêt du Cap de Bonne Espérance en termes de stratégie militaire n'échappe pas aux superpuissances.

Il ressort maintenant que les analyses pessimistes n'avaient pas tenu compte ni des êtres humains dont les droits sont bafoués ni systématiquement en Afrique du Sud: de leurs ressources, de leur courage, des limites de leur patience. Elles n'avaient pas tenu compte non plus de l'accélération des effets de l'appui que les nations du Tiers-Monde manifestent avec une détermination croissante à l'égard des Noirs de l'Afrique australe.

VOUS AVEZ LA PAROLE

Libre accès à l'information

Il y a quelques années, une loi sur la liberté d'information a été adoptée aux Etats-Unis.

Depuis ce jour, l'affaire Watergate a été mise à jour, les abus intentés par la C.I.A. et le F.B.I. ont été dévoilés en partie et bon nombre d'Américains ont réussi à voir et à corriger leurs dossiers policiers et leurs fiches gardées par l'Etat.

Ne trouvez-vous pas bizarre que dans un pays tel que le Canada, cette loi n'existe même pas? Ne trouvez-vous pas bizarre qu'il n'y ait aucune législation qui protégerait les citoyens Canadiens des dangers que représente la présence de fausses informations dans leurs propres dossiers?

Comment se fait-il que les citoyens Québécois ne soient pas au courant de l'usage que font les Forces Policières et le Gouvernement de leurs dossiers?

Est-il possible que dans un pays qui se dit démocratique, il existe une situation qui

Joual à cheval?

Dans le JOUR du 12 août, M. Jean-Marc Brunet affirme que la cause du fiasco de la jeunesse québécoise aux jeux olympiques et de tous ses défauts, y compris le joual, provient de la révolution tranquille.

L'auteur de cette "Québéconerie", comme il dit, oublie que l'équitation nous a acquis notre seule médaille. Est-ce parce que notre jeune cavalier médaillé parlait le joual à son cheval?

Je suis à relire "De Valera", de Sean O'Falain. Si M. Brunet lisait ce livre, ainsi que celui de Dorothy MacArdle "The Irish Republic", il grimperait dans les rideaux, en constatant que le lundi de Pâques 1716, les Irlandais firent une révolution pas ben tranquille et qu'ils amorcèrent ainsi la prise de leur indépendance. Pourtant, à nos Jeux Olympiques, ils ne furent pas beaucoup plus brillants que nous, même s'ils ne parlaient pas le joual irlandais.

Un conseil, M. Brunet: Ce que la mentalité coloniale du Québec vous permet de dire, n'allez pas le répéter ailleurs. Ici vous n'êtes pas pire que Bourassa, Trudeau et les politologues Lacroix, Parent etc, etc, etc. et l'on vous endure. Mais chez tous les autres peuples qui existent parce qu'ils pratiquent la loi naturelle de l'indépendance n'allez pas y répéter votre "Québéconerie", on vous regardera avec un petit sourire et peut être qu'on appellera la police.

Edmour Chauret
Montréal

pourrait amener un Gouvernement totalitaire?

Le Gouvernement a des tas de problèmes à régler tous les jours. Celui-ci devrait être en tête de liste. Les Québécois autant que les Canadiens ont le "droit de savoir" ce qui se passe dans leurs dossiers, ils ont le droit de comprendre que si leurs dossiers sont utilisés dans des buts destructifs ou pour des intérêts acquis, leur réputation ainsi que leur sécurité peuvent en être brimées.

Une législation serait indispensable et je suis persuadé que bon nombre de Députés ont souvent songé et même essayé de faire valoir ce point qui dort encore dans le fond des tiroirs gouvernementaux.

Qui sait si cette fameuse loi ne répondrait pas aux questions que les Québécois se posent encore concernant la crise d'Octobre 1970? Quels sortes d'informations ont été glissées dans les dossiers des gens qui furent arrêtés? Où vont ces dossiers? Qui peut en faire usage? Autant de questions qui demandent des réponses et qui n'en obtiennent que trop rarement. Trop de Canadiens ne savent pas qu'il existe des informations qui circulent sur eux et que ces informations peuvent être basées sur des rumeurs, des commérages de quartiers, des individus jaloux qui cherchent à discréditer leurs proches, ou encore basées sur des impressions plutôt folles qu'ont certaines personnes envers d'autres.

Personnellement, je connais plusieurs personnes qui ont été victimes de ces fameux dossiers et croyez-moi, ils en ont eu des problèmes et ils n'étaient pas des criminels mais simplement des citoyens comme vous et moi.

Là où il y a un problème qui persiste, il y a souvent un mensonge et là où il existe des dossiers remplis de mensonges, il y a des problèmes qui persistent.

Les citoyens ne sont pas des fous, ils ont des droits et ceux-ci doivent être respectés. Amicalement!

Guy Péloquin
Montréal

VOUS AVEZ LA PAROLE

LE JOUR est votre journal. Ecrivez-nous sur tous les sujets qui vous intéressent. À la machine à écrire de préférence. De cent à deux cents mots (1 à 2 pages). Pas plus. Histoire de donner une chance à tout le monde. Merci. Adressez vos lettres: Vous avez la parole, Journal LE JOUR, 387 boul. Lebeau, Montréal 379. Les manuscrits ne seront pas rendus.

Les hausses de l'Hydro

L'Hydro-Québec devra hausser ses tarifs de quelque 50%, pour faire face à une demande d'électricité en augmentation de 7.50% par année... Mais n'a-t-on jamais songé à inciter les québécois à économiser l'électricité, plutôt que de les inciter à consommer toujours plus? Deux ordres de mesures pourraient être prises: l'une prendrait effet immédiatement, et consisterait à créer un conseil auprès du gouvernement en vue de préconiser différentes mesures visant à éviter les gaspillages énergétiques, et à définir une politique énergétique pour le Québec. A titre d'exemple, il existe un tel conseil auprès du Président de la République Française, et celui-ci a émis des propositions qui n'ont pas été sans effets dans la solution du problème énergétique français.

Deuxième ordre de considérations, il serait peut-être temps que les Québécois cherchent les moyens de se chauffer plus économiquement qu'ils ne le font actuellement. De telles recherches se font en France, où l'on considère de plus en plus le chauffage électrique direct comme moyennageux, et trop dispendieux. On propose, pour l'avenir, de chauffer les maisons avec des "pompes à chaleur", lesquelles extraient de la chaleur d'un fluide comme l'air ou l'eau, qui deviennent sensiblement plus froids, et la transmettent à un autre fluide, soit l'air à l'intérieur

d'une maison, soit l'eau du réservoir... Par ce procédé, pour une même quantité d'électricité, on retire de 2 à 4 fois plus de chaleur que par le chauffage électrique direct. (Pour les amateurs de technique, précisons que la pompe à chaleur n'est rien d'autre que le principe du réfrigérateur adapté au chauffage).

Cette solution existe déjà au stade commercial, aux Etats-Unis, notamment, mais elle est

encore trop dispendieuse. Il faudrait que des Québécois s'y intéressent. Et il y a fort à parier que les prévisions de l'Hydro-Québec, quant aux taux de progression de la demande d'électricité, n'atteindront pas les 7 1/2%, puisqu'au Québec, le chauffage des maisons accapare la plus grande partie de notre production d'électricité!

Jean Remillard
Longueuil J4L 1T1

Une injustice sociale intolérable

Le prix des billets d'autobus à Montréal est une injustice sociale criante. Cette situation abominable doit cesser immédiatement. C'est une vraie honte.

Si vous avez de l'argent, vous achetez un livret de billets à \$5.00 et cela vous revient à moins de 39 sous le billet.

Si vous êtes parmi les nombreux travailleurs qui n'ont que \$5.00 à \$10.00 pour se rendre jusqu'à la prochaine paye, vous ne pouvez pas acheter le livret à \$5.00 et vous devez payer 50 sous chaque fois, soit plus de 11 sous de plus que ceux qui sont plus riches que vous.

La C.T.C.U.M. taxe la pauvreté. Plus vous êtes pauvres, plus cela vous coûte cher. C'est 20% de plus pour les pauvres.

La C.T.C.U.M. déclare qu'elle n'a pas de rôle social à jouer. Elle n'a certainement pas pour rôle de surtaxer les pauvres. Cela est pire que les prêts usuraires. Les gens ne prennent pas le métro ou les autobus par plaisir, que je sache. Les commissaires de la C.T.C.U.M. semblent bien loin des réalités quotidiennes des Montréalais.

Qu'on permette aux usagers de déposer 40 sous dans la boîte et que cesse cette honteuse exploitation des pauvres.

On se fie en haut lieu que ces gens sont des sans voix et sans pouvoirs face aux pouvoirs publics. Cette situation, c'est du véritable vice commercialisé. Avis à M. Hannigan.

J. Lebeau
Montréal

Multiplier les marchés

On lit dans Le Jour du 10 août que le PQ-Deux-Montagnes propose l'établissement d'un marché agricole à St-Eustache. L'idée est bonne, et mériterait deux extensions: l'une quant à la nature du marché (pourquoi le limiter aux matières agricoles: les artisans locaux seraient sans doute tout aussi intéressés à y vendre leurs produits), et surtout, une extension géographique: je pense à Montréal et à sa région, qui n'ont presque plus de tels marchés, ce qui est sans doute une des causes du marasme de l'agriculture au Québec: par l'inexistence ou la fermeture des marchés en plein air, on a livré les populations aux grandes chaînes de magasins, dont le premier souci n'est pas d'acheter au Québec...

A bien y penser, je ne comprends pas pourquoi Montréal n'a pas de tels marchés: toutes les villes de l'Angleterre et de la France ont les leurs! Ils ne sont pas permanents, il s'en faut de beaucoup, mais ils sont nombreux. En moyenne, on peut dire que le marché est ouvert deux jours par semaine, et qu'une ville de 100,000 habitants a au moins trois ou quatre places de marché. Il faut aussi dire que les marchés sont en Europe des institutions presque millénaires! Ils permettent de vendre toutes sortes de produits, industriels, agricoles,

artisanaux... Ainsi, les gens ne vont pas au marché seulement pour acheter des produits agricoles, mais y vont pour faire leurs achats de la semaine, comme les Québécois vont au Steinberg, Dominion de leur centre d'achats favori.

Au Québec, ce ne serait pas seulement le lieu d'écoulement des produits agricoles, mais ce pourrait être l'occasion de favoriser les petites industries locales ou régionales: il suffirait d'établir comme règle que les produits vendus dans le marché d'une localité doivent trouver leur origine dans un rayon de 50 ou 60 milles. Ce serait donc un moyen de favoriser tous les produits locaux, au détriment des importations.

Un dernier point: il ne me semble pas utile que les marchés du Québec soient tous couverts et permanents, pas plus que ceux d'Europe. D'autant plus que chez nous, l'hiver pose de sérieux problèmes. Pourquoi ne pas favoriser leur multiplication l'été, en utilisant les cours d'école, par exemple, qui ne servent à rien pendant trois mois?

Il me semble donc que l'idée du PQ-Deux-Montagnes pourrait être reprise et amplifiée par les autres PQ, principalement de Montréal.

Jean Remillard
Longueuil

La comédie humaine

Montréal-continent...

Après les Jeux, Montréal prit une année chaotique pour refaire ses énergies. On pavoisa les rues de drapeaux à tête de mort afin que les étrangers ne se trompent pas sur l'atmosphère de la ville. Les brins d'herbe fissurèrent le béton du grand stade et le vélodrome fut loué à la CECO pour qu'elle y tint un feu roulant d'interrogatoires.

Entre temps, Jean-le-Maire se retira à son chalet de Place-des-Arts où il fit jouer, 24 heures par jour et pour lui tout seul, SON orchestre symphonique. Il réfléchit à son prochain gag et adopta à l'unanimité un plan en trois phases: annexion par Montréal du Québec, du Canada, puis des Etats-Unis.

Pierre Kiroule 15

le mardi 24 août 1976, LE JOUR

HORS-CONTEXTE

par Serge Langevin

Grande vente de poupées cheap

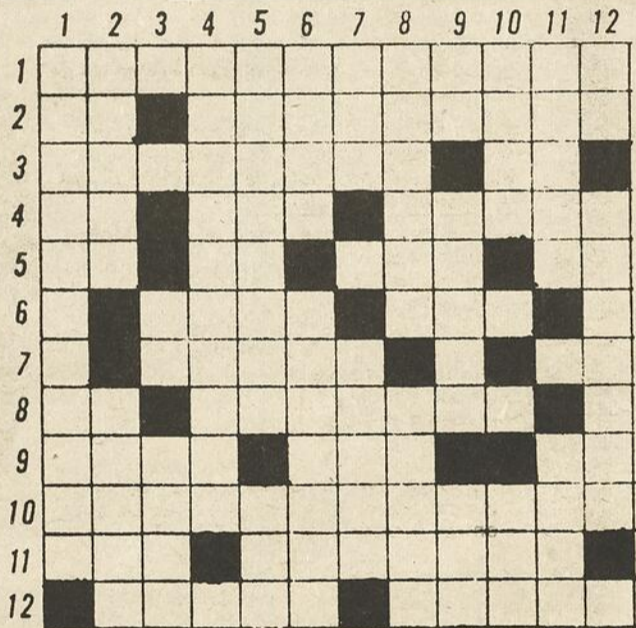
L'été, c'est le temps des ventes d'inventaire, la période de l'année où les marchands écoulent leurs surplus. Votre serviteur a justement un stock à écouler. Un stock de poupées.

Il s'agit de poupées qui traînent sur les tablettes depuis plusieurs années et dont personne ne semble vouloir. Elles ne sont pas neuves, bien sûr, (certaines sont mêmes assez usées) mais la plupart sont encore à peu près présentables. Caractéristique intéressante: ce sont des poupées mécaniques. Quand on les remonte, elles font ou disent quelque chose. Ce quelque chose n'est pas toujours très intelligent, mais c'est toujours amusant.

De toute façon, elles sont offertes à une fraction de leur prix habituel (... et ça c'est une aubaine, vous pouvez m'en croire). La vente durera jusqu'à épuisement complet de la marchandise. Dépêchez-vous pendant qu'il en reste.

La poupée Mathusalem: on la remonte et elle vieillit

R Un mot nous échappe...
le petit Robert
le rattrape.



par TAUMA

HORIZONTALEMENT

- 1—Bon diable!
- 2—Bon pour la soupe — Hésitation.
- 3—Cuire à petit feu — Interjection.
- 4—Pronom personnel — Mit sa confiance en — Nom donné à des petites tribunes placées à l'entrée du chœur.
- 5—Conjugaison — Unit — La première page du JOUR — Après do.
- 6—Entreprendre — Certain.
- 7—Lichen filamenteux — Chemin de halage.
- 8—Ville de Chaldée — Se parle à Rome.
- 9—Grande chanteuse québécoise — Toile — Douze mois.
- 10—Déclarations faites dans un acte juridique.
- 11—Au ciel! — Synonyme de asseau.
- 12—Choisir par suffrages — Galère que montait le roi.

VERTICALEMENT

- 1—Aux coins de la bouche.
- 2—Sert à faire des paniers — Peut être un revenu du gouvernement
- 3—En quel endroit? — Environ une centaine de jours nous y séparent.

- 4—On peut en faire une de foi ou en exercer une.
- 5—Qui offre une certaine résistance à la pression — Autobus touristique.
- 6—Volcan — Dirige la préparation et l'exécution d'un film.
- 7—Instrument dont on se sert pour enfoncer les pavés — Soutiras.
- 8—Peuvent être petits ou grands — Abréviation de interurbain.
- 9—C'est un garçon — Dans un champ de foin — Sarez votre camp!
- 10—Qui fait preuve de snobisme — Stripteasa.
- 11—Emanation minéralisatrice du magma — Anneau qui tient rapprochées les deux branches d'une tenaille.
- 12—Symbole du fer — Jeux que les Grecs célébraient tous les deux ans en l'honneur de Zeus.

Solution du dernier numéro:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	O	U	S	P	E	T	E	N	T	A
2	O	R	T	E	L	D	O	U	S		
3	U	N	I	E	N	K	I	D	E	S	
4	C	E	L	L	U	L	I	T	E	S	A
5	O	I	O	U	T	B	A	T	I		
6	U	N	T	E	L	E	T	A	L	N	
7	A	I	A	S	P	O	R	A	I		
8	A	I	S	O	L	O	I	R	E	S	
9	D	U	R	R	E	S	T	A	N	T	S
10	F	B	E	R	L	U	E	S	O	L	E
11	S	A	A	E	R	E	A	C	A	R	U
12	C	A	S	S	E	C	R	E	E	R	



le sombre vilain



QUELLE SENSATION BI ZARRE!

ON DIRAIT LE GUATEMALA...

NON! PLUTÔT COMME 'A PÉKIN...

OU LA GUADELOUPE!



L'homme du nord



PARDON MESSIEURS!... SUIIS-JE SUR LA BONNE ROUTE POUR LA TERRE DE BAFFIN?



PAS TOUT A FAIT! IL FAUT PASSER PAR POGNIVITNUK, PUIS PETIT DÉTOUR PAR L'INUKLAND, LA BAS ET PUIS APRÈS C'EST INUITGNINUK, 50 MILLES DANS LE DÉTROIT DE SHILIPITIMISSIMILAKWAC ET VOUS Y ÊTES!...



UN AUTRE DE PERDU À JAMAIS...

HÉ HÉ, HÉ

JAUNES D'ŒUFS



qu'est-ce que t'en penses, du l'andem Ford-bole?

AUX ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES DE L'AUTOMNE?

IL VA SE FAIRE ÉCRAPOUTIR PAR LA MOTO CARTER-MONDALE!

Le seul horaire Québécois

C'EST PLUS QU'UN HORAIRE **TÉLÉ 7 JOURS** EN VENTE PARTOUT

appartenant à des Québécois

St-Pierre-et-Miquelon, un coin de France en Amérique du Nord

FORTUNE, T. N. (PC) — Le nombre de visiteurs qui se rendent aux îles françaises de St-Pierre-et-Miquelon va en augmentant. M. Russell Lake, propriétaire du bateau St. Georges, qui fait la navette huit fois par semaine entre Fortune, port de la péninsule de Burin, et St-Pierre, déclare que le nombre de touristes a été plus élevé d'au moins 15 pour cent, entre ces deux points, cette année. L'an dernier, le St. Georges a transporté 16.000 passagers.

En plus du St. Georges, un autre bateau fait des voyages réguliers à partir de Fortune. Un troisième bateau fait la navette entre Sydney (N.-E.) et St-Pierre, et on prévoit qu'un navire de croisière partant de Montréal fera neuf voyages cette année, contre deux pendant les saisons précédentes.

Les îles, situées à 15 milles au large de l'extrémité de la péninsule de Burin, comptent largement sur le commerce touristique pour leur économie. Une des principales attractions touristiques, c'est le prix peu élevé de l'alcool et d'autres articles à St-Pierre.

Nouveau statut

Mais cela peut changer bientôt. Les îles étaient jusqu'à récemment gouvernées par la France comme un territoire d'outre-mer, mais la mère-patrie a accordé récemment au territoire le statut de 100ème département français.

Un visiteur à Fortune a déclaré: "Une des raisons de ce changement, c'était de rendre les îles semblables aux autres départements français, et de leur permettre de faire partie du Marché commun."

Apparemment, les 5.600 habitants des îles n'étaient pas heureux du changement. Il y a quelque temps, les 14 membres du gouvernement local ont donné au sénateur Albert Pen, qui représente l'île au Parlement français, l'autorisation de parler contre cette décision au Sénat français.

Le changement officiel de statut n'aura pas lieu avant un an, et les insulaires français ne savent pas si le prix des alcools et autres articles va augmenter ou si le changement touchera le tourisme.

La présence française

La présence des Français dans ces îles, unique colonie française en Amérique du Nord, a laissé son empreinte sur la vie quotidienne des habitants.

Depuis les quelque 400 ans que la France occupe presque continuellement les îles, la liaison avec la mère-patrie est demeurée très forte, et il y a toujours eu des administrateurs, des policiers et des fonctionnaires français à St-Pierre. Mais en dépit de ces liens avec la France, les contacts entre St-Pierre-et-Miquelon et le Canada sont fréquents, en particulier avec Terre-Neuve.



Seulement à 15 milles au large des côtes canadiennes, un bout de terre française... avec des vrais "poulets"!



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTE OUVERT

POSTE:

CHEF D'UNITÉ

ENDROIT:

Succursale de Mont-Laurier, unité amérindiens.

FONCTIONS:

Distribuer, coordonner et organiser les activités professionnelles du personnel de son unité; Assurer au personnel de son unité l'encadrement professionnel requis, i.e. supervision, consultation, révision des objectifs d'intervention, etc;

QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire en service social ou diplôme universitaire dans un autre domaine des sciences humaines avec expérience dans la pratique de l'intervention clinique.

SALAIRE:

Selon la politique salariale du M. A. S.

PRIÈRE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 4 SEPTEMBRE 1976 AU:

**Service des Ressources Humaines, C.S.S.O.
105, boul. Sacré-Coeur,
Hull, Québec.**



LA SNQ DU SAGUENAY - LAC-ST-JEAN

recherche les services d'une

SECRÉTAIRE

FONCTIONS:

Sous la responsabilité du directeur général de la Société Nationale des Québécois, elle aura pour tâche de:

- d'assister le directeur général dans ses fonctions
- de faire la correspondance
- de faire la classification des dossiers
- transcrire les procès-verbaux et autres documents
- de tenir la comptabilité de la SNQ, du Service d'Entraide, du Prêt d'Honneur et autres oeuvres de l'organisme
- d'accomplir tout travail relié à la fonction de secrétaire.

EXIGENCES:

Québécoise et nationaliste. Connaissance suffisante de la langue française. Partage l'idéologie de la Société Nationale, ses buts et objectifs. Connaissance/expérience du travail de secrétariat.

SALAIRE:

Jusqu'à \$150.00 par semaine, selon expérience et qualifications.

LIEU DE TRAVAIL:

Secrétariat général de la Société Nationale des Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 512 est, boul. Auger, Alma.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service et leur curriculum vitae avant le 1er septembre 1976 à:

**S.N.Q. du Saguenay-Lac-Saint-Jean,
a/s de M. Georges Perron, directeur général,
512 est, boul. Auger, Alma.**



LE COLLÈGE DE MAISONNEUVE

requiert les services

d'un PROFESSEUR D'INFORMATIQUE

(remplaçant à temps plein)

Exigences:

- Diplôme universitaire de 1er cycle en informatique ou l'équivalent
- Expérience professionnelle pertinente
- Très bonne connaissance du Cobol et du JCL/ØS

Salaire:

Selon le décret tenant lieu de convention collective

Faire parvenir son curriculum vitae et ses attestations d'étude avant le 27 août 1976 au:

**Service du personnel
Collège de Maisonneuve
3800 rue Sherbrooke est
Montréal H1X 2A2**

Centre d'Etude et de Coopération Internationale

Le C.E.C.I. est un Centre de formation pour envoyer des coopérants dans le Tiers-Monde. Le Centre est à la recherche d'une secrétaire à temps plein:

- un intérêt marqué pour le Tiers-Monde serait un atout.
- une bonne expérience à la dactylo
- répondre au téléphone
- recevoir les stagiaires pour les cours
- capable de travailler en équipe
- monter des dossiers
- un bon français
- un peu d'anglais

S.V.P. rejoindre Roger Lavergne, administrateur, lundi le 23 et mardi le 24 août entre 9h. et midi, et 13h et 16h.

Tél.: 735-4561
4824, Côte des Neiges
Montréal



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTE OUVERT

POSTE:

DIRECTEUR

ENDROIT: SERVICE D'ADOPTION

FONCTIONS:

Planifie, organise, coordonne et contrôle la distribution des services sociaux dans le service adoption du territoire desservi par l'établissement.

QUALIFICATIONS:

Diplôme 1er cycle en service social ou l'équivalent et deux années d'expérience pertinente.

SALAIRE:

Selon la politique salariale du M.A.S.

PRIÈRE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 4 SEPTEMBRE 1976 AU:

**Service des Ressources Humaines,
C.S.S. de L'Outaouais
105, boul. Sacré-Coeur,
Hull, Québec, J8X 1C5**

'Luna 24': un succès pour les Russes...

PARIS (AFP) — La mission soviétique de "Luna 24" s'est terminée avec succès. L'étage supérieure de la station lunaire est revenu sur la terre, ramenant avec lui un nouvel échantillon de roches lunaires prélevées jusqu'à deux mètres de profondeur dans la mer des Crises.

Les Soviétiques n'ont pas précisé la quantité de roches ramenée, mais cette fois-ci, sans doute, leur poids doit dépasser le kilogramme, puisque lors des deux missions lunaires précédentes, une centaine de grammes de roches avait été prélevés pour un forage de 35 centimè-

tres de profondeur, alors que "Luna 24" a foré à deux mètres.

Certes, un kilo, ou un peu plus, comparé aux 387 kilos prélevés entre juillet 1969 et décembre 1971 par les six missions Apollo américaines, peut paraître peu, mais pour les spécialistes de la lune, ne serait-ce que quelques grammes de plus provenant d'une nouvelle région de la planète sont du plus haut intérêt.

La réussite technique du forage automatique à deux mètres de profondeur sur un autre corps céleste que la terre est à noter. Le

système de forage, selon la dureté des roches rencontrées, se mettait automatiquement en régime de rotation ou de percussion.

L'intérêt du système utilisé réside également dans le fait qu'il est en quelque sorte "universel" et qu'un jour les Soviétiques vont essayer de l'utiliser sur une planète comme Mars.

Deux mètres de profondeur ne constituent pas une limite. Il y a plus de deux ans déjà qu'Alexandre Sourkov, directeur du laboratoire de géologie des planètes, où son analysés les échantillons lunaires, avait

précisé à l'Agence France presse que "dans les prochaines années, nous irons à des dizaines de mètres de profondeur". Plus on va profondément, plus on remonte dans le temps, c'est-à-dire dans l'histoire de la formation et l'évolution de la lune. Or connaître cette histoire, c'est aussi apprendre celle de la terre, dont la lune est le satellite naturel.

Alors que les ondes américaines "Vking" sur Mars nous apprendront peut-être comment ont pu évoluer des formes de vie élémentaire, les échantillons de roches lunaires doivent

permettre de remonter au tout début de la formation des planètes, il y a 4,5 milliards d'années au moins.

En étudiant Mars et la lune, c'est l'histoire de notre planète que les scientifiques tentent de percer.

**Mal pris?
Ecrivez-nous:
"Le labyrinthe"
vous répondra.
Notre chronique
du vendredi**

Nos bureaux sont ouverts du
lundi au vendredi de 10h. à 5h.

331-8961

50 MESSAGES 51 MESSAGES DIVERS 100 IMMEUBLES

A VENDRE
101 propriétés à vendre
105 propriétés à revenus
108 propriétés à la campagne
113 propriétés demandées
117 propriétés commerciales industrielles
126 maisons mobiles
130 chalets à vendre
132 fermes à vendre
134 condominiums
appartement à vendre
147 terrains à vendre
150 terres à vendre
152 maison de campagne à vendre
153 hôtels - motels
156 bureaux et locaux à vendre
162 garages à vendre
165 divers à vendre

200 LOCATION

202 appartements à louer
204 appartements chauffés à louer
207 appartements meublés chauffés à louer
209 appartements demandés
211 appartements et logements à partager
214 logements à louer
218 logements chauffés à louer
222 logements chauffés meublés à louer
224 logements demandés
227 logements à sous-louer
228 appartements à sous louer
229 chambres à louer
231 chambres demandées
234 commerce demandés
239 bureaux et locaux à louer
241 bureaux demandés
243 magasins à louer
248 propriétés à louer
258 chalet à louer
260 chalets demandés

263 maisons de campagne à louer
266 places commerciales
271 hôtel villégiature
272 ferme à louer
275 garage à louer
278 entreposage
280 terrain à louer
283 on demande à louer
285 salles-studios-ateliers
288 divers à louer
300 MARCHANDISES
302 ameublement
305 antiquités à vendre
308 antiquités demandées
310 articles de ménage
314 articles camping
caravanning - tentes
316 articles sport - skis
319 instruments de musique
322 photos et cinés
330 matériaux de construction
331 livres
332 effets de bureaux

magasins - restaurants
335 tableaux - peintures
337 livres
338 artisanat
349 lingerie - fourrures - vêtements
350 T.V. - stéréos - radios
354 monnaie - timbres
360 bois - charbon - huile
369 animaux à vendre
371 acheteurs animaux
379 divers à vendre
380 divers demandés
385 équipement de ferme

400 SERVICES

402 peintre
405 électricien
407 plombier
410 reboureur
413 entrepreneur
417 denturologiste
420 menuisier - ébéniste
425 service domestique

429 garderie d'enfants
430 perdu et trouvé
433 chauffage
435 planchers
438 déménagements
transport - camionnage
440 services divers
444 lavage - nettoyage
450 décoration
455 impôts - tenue de livres
459 portes et fenêtres
460 tailleur
465 terrassement

500 FINANCE

502 associés demandés
505 agents demandés
508 occasion d'affaires
510 assurances
515 hypothèques
520 administration
600 AVIS DIVERS
602 activités sociales

605 voyages - transports
608 ventes de charité
612 encans
620 Chasse & pêche
625 divers
630 avis légaux - appels d'offres de mande de soumissions
634 décès
638 remerciement
640 messe

700 ÉDUCATION

701 école
715 cours de perfectionnement
720 éducation
722 cours de piano
725 divers - cours

800 EMPLOIS

800 service de personnel
807 couple demandés
810 hommes demandés
820 femmes - filles demandées
830 hommes - femmes demandés

835 agents vendeurs
840 coiffeurs
coiffeuses demandés
145 emplois demandés

900 VÉHICULES

903 bateaux moteurs yachts
905 maisons mobiles
910 remorques roulottes
914 bicyclettes
918 motocyclettes
922 tracteurs
928 équipements à neige
933 motoneiges
940 avions
955 réparations autos, camions
958 pneus
962 pièces d'auto
978 camions à vendre
982 autos et camions à louer
985 autobus
988 débosselage, peinture
990 autos, camions demandés
999 autos à vendre

50 messages

Auberge fort sympathique et à prix modique \$5.00 par soir (A Saint-Etienne de Bolton, près d'Eastman, à 1 1/2 mille de la sortie 58 de l'autoroute des Cantons de l'Est. Merveilleux site. Informations: (514) 297-2188

Désire acheter une Suzuki 500 Titan accidentée pour pièces, aussi une fourche de Suzuki 550 avec frein à disque. Appelez 279-9520.

HOMOSEXUELS(ES)

Week-end Fête du Travail à New-York, départ le 3 septembre, retour le 6 septembre, autobus, hôtel, transfert: \$99. Avia-gay Enr. 332-6261.

Cause grève autobus pour Joliette, cherche automobiliste pour les lundis, mercredis, vendredis matins, pour me rendre à mon travail. Appelez Raymond 849-0649.

Jeune industriel libre recherche compagnie féminine élégante, sensuelle (bienvenue aux versatiles) pour sorties exotiques. Ecrivez à Pierre, C.P. 62, Beloeil.

101 propriétés à vendre

ST. BRUNO: Bungalow pierre, brique - salle à diner 3 grandes chambres - foyer salon - garage séparé. Très grand terrain - arbres adultes. Secteur recherché. Denis Lussier 653-2496.

MONTREAL TRUST, COURTIER

ST. BRUNO: \$26,700. Occupation immédiate. Près écoles, parc. Cottage semi-détaché 3 chambres à coucher. Appeler Réjane Leith 653-2496 653-6740.

MONTREAL TRUST, COURTIER

117 propriétés commerciales industrielles

Chalet d'été situé à Ste-Sophie de New Glasgow (40 milles de Montréal) Informations: 632-7869.

134 condominiums appartement à vendre

LONGUEUIL: Condominium. 2 chambres, grand balcon privé, belle décoration, piscine. Condition impeccable. Seulement \$27,500. Denis Lussier 653-2496.

MONTREAL TRUST, COURTIER

207 appartements meublés chauffés à louer

St-Francois de Sales, Laval, 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, \$100. 666-4324.

214 logements à louer

Duquesne, près métro Cadillac, logement 3 pièces non chauffé, ni meublé, \$125/mois. 255-8253 après 17h.

283 on demande à louer

P.Q. Marguerite-Bourgeoys recherche local dans LaSalle spécialement dans secteur Ste-Catherine. Labouré, 2 pièces 1/2 environ, beau, bon, pas cher! 366-3788.

302 ameublement

Mobilier de salon style espagnol, 2 morceaux, rouge, noir et or. \$200. 10395 Leblanc. 321-3818.

MATELAS

Toutes grandeurs, marques et qualité à prix d'escompte. Livraison immédiate. Lits queen size, King size. Lits ronds... etc...

MANUFACTURIER MEUBLES NON PEINTS

Le plus grand choix au pays. Tout pour le foyer, cuisine, chambre, salon, antiquités, etc...

207 Beaubien est, Montréal 276-9067

45 Beaubien est, Montréal 270-2093

790 Atwater, Montréal 935-6716
Fermé le mercredi

Lits d'eau, pin ou fini merisier, ou capitonnés, velours côtelé, ou borg, beanbags et coussins. DÉCOR PLUS 1203 Crescent. 871-8008.

319 instruments de musique

A LOUER, discothèque mobile. Mada, pour toutes occasions. Jean: 722-8805 Yvon: 666-6836.

338 artisanat

Fabriquons en cuir véritable, tout article sur demande. Fait à la main, et sur mesure. Daniel ou Carole. 382-6300.

349 lingerie - fourrures - vêtements

Chapeaux mariées, voyages de noces, fleurs, formes, tulle, grand choix, 6870 St-Hubert, Montréal. (vacances: du 1er au 28 septembre).

379 divers à vendre

IMPRESSION DE T-SHIRTS de tous genres. Desing gratuit. André soir ou matin. 229-3030.

417 denturologiste

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèses dentaires. 728-3401.

429 garderie d'enfants

N.D.G., (face université Concordia), de 8h. am à 6h. pm., activités pré-scolaires, de 2 à 5 ans, un repas chaud, 2 collations. 486-2565.

Garderie coopérative N.D.G., incluant maternelle, temps partiel, temps plein. Réouverture 30 août. Adresse: 4020 Hingston. Informations: Ginette 842-5508, Chantale 487-5840.

438 déménagements transport camionnage

APPELEZ PIERRE, déménagement en tout temps, estimation gratuite: 676-0498 ou 761-3431.

A bas prix accepterais petit déménagement ou petit transport, service rapide. 525-6872.

ENTREPOSAGE déménagement à prix modique, local ou longue distance 521-8873. Acceptons Bien-Etre Social.

440 services divers

Clôture stelco - vinyle Valv. Résidence et industriel, vente et installation. Travail garanti par expert. 937-3219.

440 services divers

L'ÉCHANGE

Achat vente échange
—Disques usagés.
—Livres (science fiction et policier)
—Artisanats québécois.
3706 St-Denis, 849-1913.
Métro Sherbrooke.

AMASO

Service de rencontre sérieux, 822 est rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a. b.péd. b.ph. 1. ès lettres. Tél.: 524-3852.

444 lavage - nettoyage

**SPÉCIAL LE SOIR
LAVAGE DE TAPIS**
Appelez entre 14.30h. et 18.00h.
TÉL.: 728-9600

455 impôts - tenue de livres

DÉCLARATIONS D'IMPOT
Formules, depuis 1968, tenue de livres. Tél.: 381-5425.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

AVIS

Avis est donné que Bousquet et Croteau Enrg. (Denis Bousquet et Jean-Claude Croteau), 7955, 6ième avenue, Rivière des Prairies, détenteur du permis No 500413-D001, catégorie Entrepreneur, région 10, s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de Gilles Le Moignan, 10375 André Jobin, Montréal, catégorie Entrepreneur, région 10, conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2C. Tout intéressé peut y faire opposition dans les quatre (4) jours qui suivent la date de la première parution dans les journaux.

Gilles Le Moignan, requérant

DECARY JASMIN RIVEST LAURIN & CASTIGLIO,
procureurs du requérant

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-6222-769
COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la Famille
(Divorces)
RITA CASSIDY,
Requérante

STEWART WHELAN, d'adresse inconnue

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé STEWART WHELAN est par les présentes requis de comparaître dans un délai de soixante jours de la dernière publication. Une copie de la Requête en Divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre Comparution ou Contestation dans les délais susdits, la Requêteur procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous. MONTRÉAL, le 3 août 1976
LAROUCHE BOYANER & SEPIN-WALL
PROCUREURS DE LA REQUÉRANTE
6655 Côte-des-neiges, suite 405
Montréal, P.Q. 731-3234
A. Beaulieu
REGISTRAIRE

810 hommes demandés

Plaqueurs pour chrome, zinc et baril. Emploi régulier. S'adresser au 3800, Marien, Montréal-Est.

820 femmes - filles demandées

Outilleur-matriceur avec expérience. Tél.: 935-3567.

820 femmes - filles demandées

Groupe de designers est à la recherche d'une secrétaire-comptable aimant les cafés de la rue St-Denis. Contactez Claire à 843-5374 de Richard Daniel Designers & Associés, 1715 Sanguinet, Montréal. (Salaire à discuter)

830 hommes - femmes demandés

Pâtisseries avec expérience demandée, 336-5515.

820 femmes - filles demandées

STENO-TRANSCRIPTEUR-DACTYLO-MÉDICALE DÉFINITION

Personne détentrice d'un diplôme de secrétariat médical (cours d'organisation administrative et de terminologie médicale) émis par une école approuvée par le ministère de l'Éducation de la province de Québec ou qui possède une compétence équivalente. Elle transcrit au dactylographe des résumés de dossiers, rapports scientifiques, protocoles opératoires, etc... enregistrés sur appareil à diction ou pris en sténographie. Salaire: entre \$103.60 et \$125.92 selon l'expérience. Cette échelle de salaire est en révision. Service: module santé
Toutes les personnes désirant poser leur candidature doivent le faire par écrit avant le 3 septembre au:

Bureau du directeur du personnel CLSC
Hochelaga-Maisonneuve
1620, rue de Lasalle
Montréal (Québec)

845 emplois demandés

Comédien metteur en scène cherche travail avec groupe sérieux qui vise un fini professionnel quelque soit le genre de spectacle. Appelez 525-5211.

Désire travail de dactylographie à la maison, jour 744-4989 après 5h 389-6805

999 autos à vendre

Volks 1970, automatique, bonne condition: \$500. 872-5831. 488-2961.

Jeep Renegade 75, orange, 9,000 milles, V-8, roues mag, radio, toit et intérieur levis tan, impeccable, particulier. Jour: 866-8631 poste 75.

Ambassador 70, pas pire condition, 721-1335 soir 866-1188 jour.

Plymouth Road Runner 1973, très bonne condition, \$2,500. 525-8934.

Prochaine saison à la télévision

Sept téléromans à Radio-Canada

(LE JOUR) — Avec sept téléromans, dont quatre tout nouveau, Radio-Canada ne craint pas de se lancer de front dans la création québécoise. Et pour ce faire, on aura fait appel à un vieux de la vieille, Robert Choquette, mais aussi à des comédiens qui n'auront pas craint de se faire auteurs comme Normand Gélinas et Janette Bertrand, et enfin à l'ancien "cynique" qui tête de la télévision depuis un bout de temps, André Dubois, qui se lance dans le téléroman avec l'aide de Raymond Plante.

Mia Riddez, Réginald Boisvert et Michel Faure seront à nouveau de la partie cette année avec respectivement **Rue des Pignons**, **Y a pas de problèmes**, et **La p'tite semaine**. Mais parlons donc de ce qui est nouveau.

Quinze ans plus tard de Robert Choquette décrira, à travers la vie des Latour, le drame des retraités. L'auteur nous explique d'ailleurs: "Je n'ai pas voulu faire un remake, une reprise de **La Pension Velder** ou de **Métropole**. Je ne prends pas non plus les personnages où je les ai laissés. Je les fais revivre à notre époque. Nous sommes en 76. Mina et J.B. Latour ont vendu leur grande maison d'Outremont, impossible à entretenir à cause de la pénurie de domestiques et aussi à cause de leur âge...."

Les Latour sont interprétés par Jeanne Quintal et Ovila Légaré. La réalisation a été confiée à Louis Bédard. L'émission sera diffusée chaque dimanche à 19 heures à partir du 5 septembre.

Avec le temps

Après avoir été comédien, Normand Gélinas est devenu chanteur. Puis il a fait un retour à la comédie. Et le voilà qui écrit aujourd'hui un téléroman en collaboration avec Louise Matteau, **Avec le temps**.

Ce téléroman étudiera avec beaucoup d'humour, nous dit-on, les problèmes des jeunes. Parmi les problèmes des jeunes, il y a les adultes dont les problèmes rejoignent souvent ceux de la jeune génération. Un certain nombre d'adultes bont d'ailleurs partie de la distribution d'**Avec le temps**. Marthe Nadeau, Gilles Pelletier, Denise Morelle et plusieurs de leurs camarades se joignent souvent à l'équipe du téléroman de Louise Matteau et Normand Gélinas.

Avec le temps, réalisé par Jean-Yves Laforce et Jean Picard, sera diffusé les lundis à 20h30 à compter du 20 septembre.

Grand-papa

Le téléroman de Janette Bertrand raconte l'histoire d'un vieil homme, d'un



Les Velder "Quinze ans plus tard" et le "Du tac au tac" d'un Cynique dix ans après.

père, d'un grand-père, d'un veuf et d'un retraité avec toutes les implications que cela comporte. C'est une histoire qui pourrait être tragique mais qui sera parfois triste, parfois drôle, comme toutes les tranches de vie.

Grand-papa, c'est Charles-Henri Lamontagne, veuf et retraité depuis quelques années. Toute sa vie, il a été horlogers bijoutier sur le plateau Mont-Royal. Ce qui veut dire qu'à 72 ans, il n'est pas millionnaire mais il jouit d'une honnête aisance. Chose certaine, il n'a pas besoin du secours de ses enfants pour subvenir à ses besoins. Des enfants, il en a neuf, tous vivants, des garçons et des filles, mariés pour la plupart, qui lui ont donné de nombreux petits-enfants.

Charles-Henri Lamontagne, le grand-papa en question, ce sera naturellement Jean Lajeunesse. Et ce téléroman, réalisé par Geneviève Houle et Aimé Forget, sera télévisé les mardis à 20 heures à partir du 14 septembre.

Du tac au tac

Rare sont les gens qu'on ne peut atteindre avec le rire, paraît-il. C'est donc ce que se propose de faire le Service des variétés de la chaîne française de Radio-

Canada, tout au long de la saison en présentant **Du tac au tac**.

Le réalisateur Maurice Falardeau, qui a mis au monde **Bobino**, **Sol et Gobelet**, **Avec le temps** et plusieurs séries à succès à Radio-Canada, travaille depuis quelques mois sur un nouveau téléroman qui s'intitulera **Du tac au tac**. Ayant tout axé sur le comique de situations et de dialogues, cette nouvelle série est le fruit de la plume d'André Dubois, le "Grand" des Cyniques, comme on l'appelait à l'époque, et Raymond Plante, un jeune auteur très en demande.

L'action de ce téléroman se déroule dans le bureau de l'imprésario mont-réalais Jean-Jacques Lemay (Roger Lebel). Il est secondé dans son travail auprès des artistes par la belle et efficace Geneviève (France Castel), par le directeur de tournée Luc (Luc Durand), par le comptable farfelu et souffre-douleur du bureau, Mario Duquette (Michel Forget) et la mignonne secrétaire Huguette (Anouk Simard).

Du tac au tac vous attendra tous les mercredis à 20 heures, à compter du 6 octobre. C'est une réalisation de Buddy Fasano.

5 OSCARS Hollywood

MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR
MEILLEURE ACTRICE

JACK NICHOLSON
un film de
MILOS FORMAN

**"VOL AU-DESSUS
D'UN NID
DE COUCOU"**

(One Flew over the Cuckoo's Nest)

CHAMPLAIN 2
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

CHAMPLAIN 2
2-10 - 4-35 - 7-00 - 9-25

CREMAZIE
ST-DENIS CREMAZIE 388-4270

CREMAZIE
9-15 - Sam - Dim.:
12-00 - 2-10 - 4-35 - 7-00 - 9-25

La rentrée théâtrale

par Sylvie Clairoux

Après plusieurs mois d'un théâtre léger, d'un théâtre d'été conçu de façon à ne pas déranger, à ne pas froisser les citadins en vacances; l'été c'est fait pour rire, pour oublier, la chaleur ne facilitant pas la réflexion... Après plusieurs mois, je disais donc, d'un théâtre estival c'est au mois de septembre et parfois même au mois d'octobre que la rentrée se fera en douce, à Montréal, dans les différents théâtres qui, bien souvent, ont gardé leurs portes fermées pour la durée de l'été, laissant la place aux petits théâtres de campagne.

Le Théâtre du Nouveau Monde a choisi de clôturer la saison avec un récital de Gilles Vigneault à compter du 14 septembre et ce jusqu'au 3 octobre. La saison théâtrale débutera ensuite le 8 octobre avec une comédie de Richard Sheridan "Les rivaux", la mise en scène est de Jean Gascon, les comédiens: François Rozet, Jean Dalmain, Léo Illial et Dorothy Berryman. "Les rivaux": une comédie exploitant le comique de situation, un enchaînement d'intrigues fantaisistes, une satire sociale. A l'affiche, ensuite, du 12 novembre au 11 décembre une création québécoise de Jean Daigle: "Coup de sang". C'est un drame qui se situe entre les années 1910 et 1915, sur une terre dans les environs de Lotbinière. Les personnages vivent dans un climat d'austérité. La mise en scène est d'André Montmorency, les comédiens sont: Andrée Lachapelle, Gilles Renaud, Murielle Dutil et Pierrette Robitaille.

Le TNM reste donc fidèle à sa politique qui consiste à essayer de plaire à tous en offrant tant un théâtre de répertoire que des nouveautés ou découvertes.

Le Théâtre du Rideau Vert, lui aussi, ouvrira la saison avec une comédie, "Le lion en hiver", de James Goldman. L'intrigue se situe au Château de Chignon en 1183, entre Henri II et sa femme Eléonore d'Aquitaine, l'histoire prend des proportions importantes, l'avenir de la France est mis en jeu. La mise en scène est de Danièle J. Suissa. Les comédiens sont: Yvette

le Théâtre du Rideau Vert, lui aussi, ouvrira la saison avec une comédie, "Le lion en hiver", de James Goldman. L'intrigue se situe au Château de Chignon en 1183, entre Henri II et sa femme Eléonore d'Aquitaine, l'histoire prend des proportions importantes, l'avenir de la France est mis en jeu. La mise en scène est de Danièle J. Suissa. Les comédiens sont: Yvette Brind'Amour, Guy Hoffmann, Daniel Gadouas, Jean Leclerc, Michel Dumont et Louise Deschâtelets. La saison se poursuivra ensuite avec une pièce d'Antonine Maillet: "Gapi". L'homme du large racontera à celui des côtes les splendeurs du vaste monde. Gilles Pelletier et Guy Provost seront les deux comédiens, la mise en scène est d'Yvette Brind'Amour. Viendra ensuite une comédie de Frank D. Gilroy, adaptation de Marcel Mithois, "Les jeux de la nuit" du 13 janvier au 12 février 77. La mise en scène est d'Hubert-Noel, les comédiens: Catherine

Bégin et Luc Durand.

Le Théâtre des Galeries à Laval, avec une programmation variée, tente cette année, d'instaurer le premier théâtre permanent à Laval. L'accent est mis sur la comédie. Du 16 septembre au 12 octobre une pièce de Marcel Mithois, "Croque Monsieur". Du 21 octobre au 14 novembre "L'amour propre" de Marcel Camoletti. Du 18 novembre au 12 octobre "Ménage à quatre" d'Armand Laroche. Du 16 décembre au 16 janvier "Revue de Noel" de Denise Guénette.

Au Théâtre D'aujourd'hui une pièce de Victor Lévy Beaulieu, "Ma Corriveau", d'après la légende, vision sur "la bonne et la mauvaise fille" qu'était "Ma Corriveau". La mise en scène est d'André Pagé. Les comédiens sont: Ernest Guimond, Françoise Berd, Evelyne Régimbald, Dianne Ricard, Gilbert Lepage, Guy Naddon, Jacques Rossi, Yves Labbé, Pierre Lebeau et Denis Chouinard. La pièce sera à l'affiche du 16 septembre au 30 octobre.

Le Centaur débutera la saison avec un récital folklorique du chansonnier Chilien Alberto Kurapel à compter du 3 septembre. La troupe "Black Theater Workshop" présentera du 31 août au 12 septembre "Ceremonies in Dark Old Men". Du 7 octobre au 7 novembre le Centaur 2 présentera "Playboy at The Western World" écrit par John Millington Synge. La compagnie théâtrale le Centaur continue donc cette année à offrir un théâtre spécialisé, en anglais seulement.

UNE SÉLECTION
DES FILMS MUTUELS
PIERRE DAVID présente

18 ANS

Les Galettes de Pont-Aven

Truculent libertain
Savoureux

Jean-Pierre Marielle
Claude Pieplu
Bernard Fresson
Un film écrit et réalisé par
Joel Seria

SEM.: 7.30-9.30
SAM.-DIM.: 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30

le DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

COMPAGNIE DE DANSE EDDY TOUSSAINT

SESSION AUTOMNE-HIVER

COURS OFFERTS

BALLET-JAZZ (Style Toussaint)
BALLET, CLAQUETTES,
HISTOIRE DE LA DANSE,
COURS DE PROFESSEURS.

POUR TOUS LES NIVEAUX
N.B. PRIX SPÉCIAUX POUR ÉTUDIANTS

DATE D'INSCRIPTION: 1, 2 et 3 septembre 13h00 et 19h00

87 est Ste-Catherine

Metro
St-Laurent

288-4840
843-6881

le mardi 24 août 1976, LE JOUR 19



Dystrophie musculaire: le téléthon Jerry Lewis à la Fête du Travail

Le Téléthon annuel Jerry Lewis de la Fête du Travail, au bénéfice des programmes de recherche et de services aux malades des sections de l'Association contre la dystrophie musculaire au Canada et aux Etats-Unis, sera télévisé à partir de 21h le dimanche 5 septembre, jusqu'à 19h le lundi 6 septembre.

Frank Sinatra, Barbra Streisand, Carol Burnett, Johnny Carson, Mary Tyler Moore et plusieurs autres grandes vedettes participeront à cette émission spéciale d'une durée de 22 heures. L'an dernier, le téléthon a recueilli des dons totalisant \$18.8 millions; on espère battre ce record à la Fête du Travail.

Le Téléthon Jerry Lewis a récolté près de \$75 millions au cours des années. Les téléspectateurs de la région de Montréal pourront voir cette émission au canal 5 (Station WPTZ-TV, Plattsburgh).

La station WPTZ se détachera du réseau à toutes les heures pour permettre la diffusion de messages qui s'adresseront particulièrement aux téléspectateurs de la région de Montréal, des villes du Vermont et de l'Etat de New York.

Ces intervalles comprendront des blocs spécifiques qui mettront en vedette des personnalités montréalaises et seront animés par Serge Bélair et George Balcan, grâce à la collaboration de CJMS, de CFTM-TV et de la radio-télévision de CFCF à Montréal. Les blocs propres aux Etats de Vermont et de New York seront animés par Neil Drew de WPTZ.

L'an dernier, les téléspectateurs de Montréal ont donné \$400,000 à l'Association canadienne contre la dystrophie musculaire, et cette année de 650 à 700 bénévoles feront de faction au centre des inscriptions de Montréal pendant toute la durée eu welk-end de la fête du travail afin de recueillir les dons qui, si les espoirs des responsables se réalisent, dépasseront les chiffres de 1975. A travers le Canada, l'an dernier, le téléthon a apporté \$996,000 à l'appui du combat contre le mal qui concentre ses ravages sur les tissus musculaires de jeunes enfants.

Le numéro de téléphone du Centre d'inscription à Montréal est 284-2222.

Le téléthon sera diffusé de Las Vegas sur plus de 200 postes. Jerry Lewis s'est adjoint les services d'Ed McMahon, un permanent du "Johnny Carson Tonight Show".

Le téléthon, un des plus grands spectacles de la télévision nord-américaine, comprendra de plus, des mini-productions de succès du Broadway, tels Chorus Line et My Fair Lady.

d'un jour

par Bruno Dostie

Le tricentenaire de la paroisse des Saints-Anges de Lachine, en banlieue de Montréal, sera magistralement souligné par la municipalité qui voit là, selon ce qu'a déclaré hier le maire Guy Décar, "une suite logique de nos efforts de reconstitutions du Vieux-Lachine et de remise en valeur du quartier Saint-Rémi". L'événement portera le nom de "Lachine 300" ou de "Les 300 heures de Lachine" et comportera un feu roulant d'activités. Ces "300 heures", qui auront lieu du jeudi 26 août au lundi 6 septembre, se dérouleront sur les berges du canal. Tous les spectacles, des plus humbles aux plus prestigieux, seront gratuits grâce aux appuis obtenus par la municipalité auprès d'organismes privés ou gouvernementaux qui régleront la facture.

Une cinquantaine d'activités diverses sont au programme, dont quelques grands spectacles qui mettront en vedette René Simard, Ginette Reno, Monsieur Pointu, France Castel, Muriel Millard, Ovila Légaré, Alan Mills et Jean Rafa.

Après la faillite de la Canadian Concerts and Artists, la Régie de la Place des Arts a fait savoir hier qu'un certain nombre des productions de cet impresario seront présentées malgré tout et que les billets seront remboursés dans les autres cas. Ainsi la série de danse de la CCA, qui devait débiter le 15 septembre par le spectacle des Ballets de Marseille, aura-t-elle définitivement lieu. Seront également présentés, le 25 octobre, le récital du pianiste Witold Malcuzyński, et les 18, 19 et 20 octobre, les spectacles du clown Dimitri. C'est de toute façon la régie de la PDA qui se porte désormais responsable de l'émission, de la vente, ou du remboursement de tous les billets pour des événements associés à la CCA.

L'ensemble folklorique montréalais "Les Gens de mon pays" participera au Festival de Dijon en France. La troupe, dirigée par Yves Moreau et Guy Thomas, s'envolera pour la France le 27 août prochain où elle séjournera deux semaines. Ce Festival fait partie des "fêtes internationales de la vigne" qui en sont à leur 31e édition. Plus de 25 pays y délèguent cette année des troupes folkloriques. "Les Gens de mon pays" participaient déjà l'an dernier au festival de Bourgas en Bulgarie. Le ministre des Affaires intergouvernementales du Québec subventionne ce voyage

de la troupe de folklore montréalaise.

Le peintre et mosaïste français d'origine russe André Mihailovitch Lansky est mort à Paris dans la nuit de samedi à dimanche. Né à Moscou en 1902, arrivé à Paris en 1921, Lansky s'était illustré dans la peinture, la tapisserie et la mosaïque. Influencé par Chagall, Klee et Kandinsky, Lansky s'était éloigné de la peinture figurative mais demeurait profondément russe, tout comme Chagall. L'un de ses tableaux les plus connus était sans doute "La fiancée en deuil" de 1953.

Le festival du film de

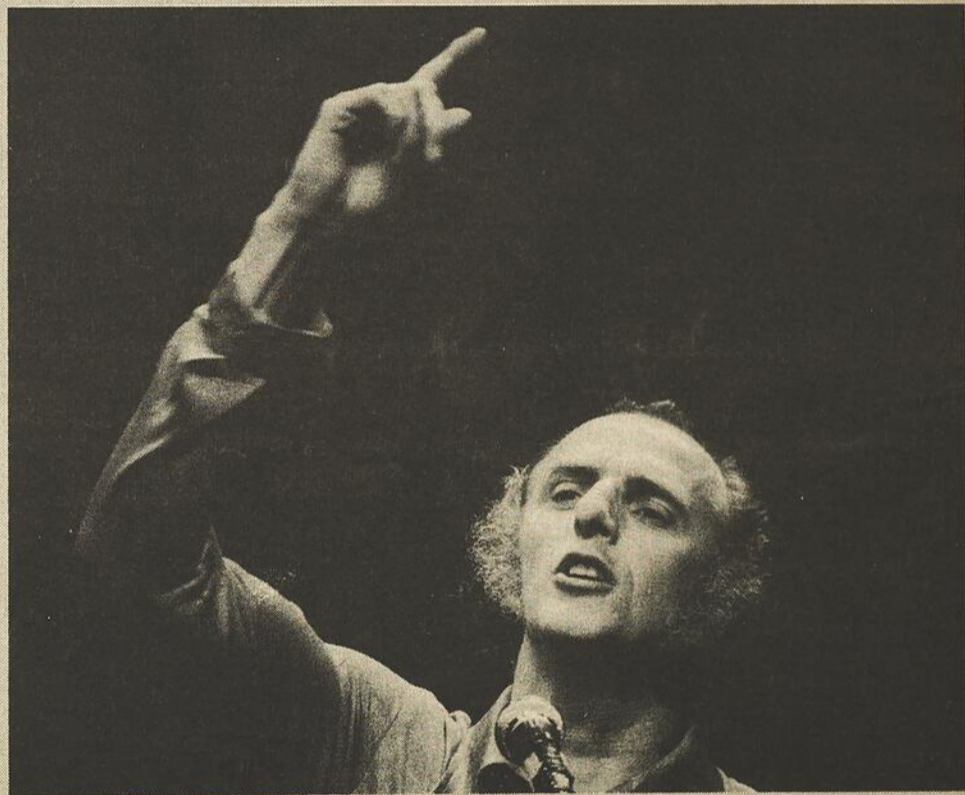
Venise s'ouvre aujourd'hui au Lido où il se déroulera jusqu'au 7 septembre avec la participation de 17 pays et la présentation de quelque 700 films dont la moitié environ sont inédits. Mais ce festival, depuis toujours l'un des plus prestigieux au monde avec celui de Cannes, est devenu un événement culturel dépourvu du mercantilisme qui s'est emparé de l'événement de la Croisette. Plus de palmarès, peu de starlettes, le festival de Venise a évolué depuis la contestation de '68 pour devenir une "biennale-cinéma".

Cette année, la biennale a retenu trois thèmes. Les nouveautés, avec une cinquantaine de films, l'Espagne 40 ans après avec une

quinzaine de documentaires, et le cinéma en 1936, avec une vingtaine de films.

La princesse Grace de Monaco fera un retour à la scène alors qu'elle récitera de la poésie au festival d'Edimbourg, en Ecosse. Sa participation s'inscrit dans le cadre de quatre soirées intitulées "L'héritage américain" que patronne l'ambassade américaine à l'occasion du bicentenaire de l'indépendance. Grace de Monaco, qui avait fait carrière au cinéma sous le nom de Grace Kelly, sera accompagnée sur scène de l'acteur britannique Richard Pasco et de l'Américain Richard Kiley.

les choix du jour



Gilles Vigneault commence ce soir au Patriote de Ste-Agathe une semaine de son nouveau récital qui ne reviendra que 3 semaines seulement à l'affiche du TNM en septembre.

Television

Traits de mémoire (R.C.) à 18h30. Documentaire. "Des images par milliers". Deuxième de cinq émissions. L'imprimerie, inventée par Gutenberg, donne une impulsion aux lettres et à l'art graphique.

Ainsi va la vie (R.C.) à 23h. "Femme d'aujourd'hui, Diane Pelletier à Piopolis". Comment une citadine devient une fermière à part entière sur les bords du lac Mégantic. Est-il possible de vivre seule à la ferme et de survivre? Reprise.

Cinéma (R.C.) à minuit: "Le temps de vivre". Drame psychologique de B. Paul avec Marina Vlady, Frédéric de Pasquale et Cristea

Avram. Un jeune ménage ouvrier connaît un moment de crise.

Radio

Présent à l'écoute (CBF 690) à 13h02: "Qui peut faire l'indépendance du Québec?"

Relaxe (CBF 690) à 14h05. Invités: Michel Tremblay écrivain et Jacques Clermont qui nous entretiendra d'expéditions de canot.

Aux Vingt Heures (CBF 690) à 20h03: Reportage de Carole Allard, "le taxi un luxe nécessaire".

Théâtre

Au Théâtre du Nouveau Monde: "L'ouvre-boîte" de Victor

Lanoux, avec Yvon Deschamps et J.L. Roux.

Au Théâtre Expérimental de Montréal: "Garden Party", avec Robert Gravel, Louise Laprade, Nicole Lecavalier, Pol Pelletier, Alice Ronfard, Jean-Pierre Ronfard et Jean-Guy Viau.

Cinéma

Un film à ne pas manquer, "Les galettes de Pont-Aven", parce qu'il sait nous rappeler les joies du libertinage et de la chan. Maisauris que la chan peut être cruelle. Jean-Pierre Marielle en fait magnifiquement la démonstration aux côtés d'une charmante Canadienne dont le prénom est au moins à retenir: Dolores.

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinemas

ATWATER 1: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Midway": 12.10, 2.30, 4.50, 7.20, 9.40.

ATWATER 2 (étage mode): "Taking Off": 7.35, 9.35. Sam. et dim.: 3.35, 5.35, 7.35, 9.35.

AVENUE: 1224 Greene Ave., Westmount 937-7747. "Logan's Run": 2.30, 2.35, 4.40, 6.50, 9.00.

BEAVER: 5117 avenue du Parc 844-1932. "Sexpert": midi, 2.45, 5.35, 8.20. "Delicato": 1.45, 4.35, 7.20, 10.10. "Court métrage": 1.25, 4.10, 7.00, 9.45.

BERRI: 1280 St-Denis, 78-2424. "Benji": 3.30, 5.15, 9.20. "On a retrouvé la 7ème compagnie": 3.40, 4.35, 7.45.

BLOU: 5030 Papineau. "Le miroir obscur": 1.10, 4.40, 8.15. "Jeunes filles perverses": 2.45, 5.15, 9.50.

CARREFOUR: 318 rue Catherine ouest, 66-8057. "L'argent de poche": 1.15, 3.15, 5.15, 7.30, 9.30.

CARTIER: 1019 Cartier, Québec, 525-9340. Mardi: "Phase IV" à 7.00 et 9.00.

HATEAU 1: 6956 St-Denis, 271-4400. "A bout de nerfs": 2.30, 6.00, 9.30. "La loi du taillon": 12.40, 1.10, 7.40.

HATEAU 2: 6950 St-Denis, 271-4400. "Justice sauvage no. 2": 1.10, 5.05, 8.05. "Un flic hors la loi": 1.10, 7.05.

HEVALIER: 1590 rue St-Denis, 845-3222. "Il faut vivre dangereusement": 1.35, 3.30, 5.30, 7.25, 9.25.

KINEMA 7e ART: 3180 élarger est, 722-0302. Jonathan Livingstone le oéland": 7.00. Dim.: 3.50 et 7.45. "Harold et laude": 9.35. Sam.: 5.45 et 9.35. Dim.: 1.50, 6.00, 8.50.

LAREMONT: 5038 herbrooke ouest, 486-395 "Gumball rally": 2.45, 2.45, 4.50, 6.50, 9.00.

COMPLEXE DES JARINS: Salle 1: "L'initiation": 1.30, 3.25, 5.20, 7.20, 9.15. Salle 2: "Le lux cul": 12.15, 2.10, 4.05, 6.00, 7.55, 9.50. Salle 3: "A nous les petites anglaises": 12.35, 2.45, 4.55, 6.50, 8.50, 10.50. Salle 4: "L'important c'est d'aimer": 1.30, 3.30, 5.35, 7.35, 9.40.

REMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "Vol u-dessus d'un nid de poucou": 7.00, 9.15. Sam. dim.: 12.00, 2.10, 4.35, 6.50, 9.25.

AUPHIN: (Renoir) 2396 Beaubien, 721-6060. "Les galettes de Pontven": 7.30, 9.30. Sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

SALLE MACLAREN: Parfum de femme": 7.30, 9.30. Sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

LYSÉ: 35 Milton, 842-053 (Renaiss) "L'énigme Gaskard Hanser": 7.30, 9.30. (Eisenstein) Chronique des années à braise": 8.00.

VAL: 1600 Le Corbuier, 688-8200. Salle 1: "Survive": 6.15, 8.00, 4.5. Sam. dim.: 1.00, 4.45, 4.30, 6.15, 8.00, 9.45.

SALLE 2: "Justice sauvage

No. 2": 3.10, 7.10. Sam. dim.: 1.10, 5.10, 9.10. "Un flic hors la loi": 3.10, 7.10. Sam. dim.: 1.10, 5.10, 9.10. Salle 3: "A bout de nerfs": 7.00, 9.15. Sam. et dim.: 1.20, 5.15, 9.15. "Passager de la pluie": 7.00. Sam. et dim.: 3.00, 7.00. Salle 4: "La Par-touze": 6.55, 10.00. Sam. dim.: 12.45, 3.50, 6.55, 10.00. "Comment se divertir quand on est cocu": 6.55, 8.20. Sam. dim.: 2.10, 5.15, 8.20. Salle 5: "Pas de problème": 6.05, 9.40. Sam. dim.: 2.25, 6.05, 9.40. "Duel": 6.05, 7.55. Sam. dim.: 12.45, 4.20, 7.55.

KENT: 100 Sherbrooke O. 489-9707. "Gus": 2.15, 5.20, 8.20. "Bambi": 1.00, 4.00, 7.05.

MAJESTIC: 3166 rue Henri-Bourassa est, 381-6116. "Tremblement de terre": 9.15. Sam.: 5.15, 9.15. dim. 1.00, 5.15, 9.15. "747 en péril": 7.30. dim.: 3.15, 7.30.

MERCIER: 4260 Ste-Catherine, 255-6224. "Benji": 12.00, 3.15, 6.30, 9.40. "On a retrouvé la 7ème compagnie": 1.35, 4.50, 8.05.

MONKLAND: 5505 ave Monkland, 484-3570. "Swept away": 1.05, 5.05, 9.20. "Seven Beauties": 3.00, 7.15.

OUTREMONT: 1248 ouest rue Bernard 277-4145. Mardi: "L'important c'est d'aimer": 7.00. "La flûte enchantée" (v.o. suédoise, avec s.t. français): 9.30. Mercredi: "Mimi métallo blessé dans son honneur": 7h. "Un film d'amour et d'anarchie": 9.30.

PARC: 720, Avenue de l'église, 768-2509. "La grande casse": 6.30, 9.35. Sam. dim.: 12.15, 3.20, 6.30, 9.35. "Brigade en folie": 8.10. Sam. dim.: 1.50, 5.00, 8.10.

PALACE: 698 Ste-Catherine ouest, 866-6991 "Gumball rally": 1.00, 3.05, 5.10, 7.20, 9.20.

PAPINEAU 1: 4519 Papineau, 521-6853 "Justice sauvage No. 2": 1.10, 5.05, 9.00. "Un flic hors la loi": 3.10, 7.05. Salle 2: "Le fantôme de barbe noire": 2.10, 5.45, 9.20. "La montagne ensorcelée": 12.30, 4.05, 7.35.

PARISIEN 1: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. Salle 1: "Survive": 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40. Samedi, dernier spectacle: 11.40. Salle 2 "Drum": 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. Salle 3 "A bout de nerfs": 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20, et samedi, dernier spectacle: 11.20.

SALLE 4: "Pas de problème": 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Samedi, dernier spectacle: 11.00.

SALLE 5: "St-Ives": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. Samedi, dernier spectacle: 11.10.

PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "Silent movie": 7.20, 9.10. Sam. dim.: 2.00, 3.40, 5.30, 7.20, 9.10.

PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O. 866-2655. "Face to face": 12.05, 2.25, 4.45, 7.10, 9.35. Petit cinéma: "All the president's men": 1.05, 3.40, 6.10, 8.45.

PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "Whatever happened to Miss September": Midi, 2.55, 5.45, 8.35. "Muddy mama": 1.35, 4.25, 7.15, 10.05. "Court métrage":

2.50, 5.40, 8.30.

RIVOLI 1: 6906 St-Denis, 277-4129. Salle 1: "Em-manuelle": 2.40, 6.00, 9.25. "Emmanuelle l'anti-vierge": 1.00, 4.20, 7.45. Salle 2: "Le fantôme de barbe noire": 1.30, 5.20, 9.10. "La montagne ensorcelée": 3.30, 7.20.

SEVILLE: 2155 Ste-Catherine ouest, 932-1139. "Breaking point": 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.25.

SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. "All the President's Men": 6.30, 9.00. Sam. dim.: 1.30, 4.00, 6.30, 9.00.

ST-DENIS: 1594 rue St-Denis. "La grande casse": 12.10, 3.30, 6.35, 10.00. "C'est dur pour tout le monde": 1.40, 5.05, 8.30. "Larry le dingue, Mary la garce": 12.25, 4.10, 8.00.

VAN HORNE: 6150 Côte-des-Neiges, 731-8423. "Drum": 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

VERDUN: 3841 rue Wellington, 768-2092. "L'autre versant de la montagne": 6.10, 9.40. Sam. dim.: 2.25, 6.00, 9.40. "La kermesse des aigles": 8.00. Sam. dim.: 12.30, 4.00, 8.00.

VIAU: 226 boul. des Laurentides, Laval. "La grande casse": 6.00. Dim.: 12.30, 6.00. "La brigade en folie": 6.00. Dim.: 12.30, 6.00.

VILLERAY: 8042 St-Denis, 388-5577. "L'autre versant de la montagne": 2.20, 6.00, 9.35. "La kermesse des aigles": 12.30, 4.10, 7.50.

YORK: 1487 rue Ste-Catherine ouest 927-8978 "Gone with the wind": 12.15, 4.05, 8.05.

WESTMOUNT SQUARE: 1, Wesmout Square, 931-2477. "Survive": 1.15, 2.45, 4.20, 6.00, 7.40, 9.15.

Théâtres

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ DE "SUN VALLEY" auto-route des Laurentides, et route no 11, 229-3514. "L'oeuf à la coque": comédie de Marcel Frank, avec Henri Norbert, Madeleine Scotte, Louis Lalande, Françoise Lemieux et Sylvia Gariépy, du mardi au dimanche.

LE THÉÂTRE DES PRAIRIES: Notre-Dame-des-Prairies, 756-0559. "Je veux voir Mioussov": Comédie de Valentin Kataïev avec Roger Lebel, Françoise Faucher, Denise Morel, Béatrice Picard, Serge Turgeon, Yvan St-Ange, Michel Forget et Jean Duceppe, du mardi au dimanche.

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE: 1500 de la Fenièrre, Ancienne-Lorette (418) 872-1424. "La Baraka" comédie-vaudeville de Michel André, avec Jean-Pierre Cartier, Esther Janvil, George Hamelin, Michèle Prost, Marie Cantin et Pierrick Houdy. Mise en scène de Georges Delisle. Du 21 août au 19 septembre à 21h, relâche le lundi.

LE THÉÂTRE DE LA MARJOLAINE: Eastman (514) 297-2862. "Les héros de mon enfance" comédie musicale de Michel Tremblay et Sylvain Lévesque avec D. Berryman, Edgar Fruitier, Gaëtan Labrèche, Mireille Lachance, V. Le Flaguais, Pauline Martin, Denis Mercier, André Montmorency, Marjolaine Hébert. Mise en scène de Gaëtan

Labrèche. Du 26 juin au 5 sept.

THÉÂTRE DES MARGUERITES: à Trois-Rivières, (819) 377-3223. "Herminie" de Claude Magnier, comédie-vaudeville avec Janine Sutto, Léo Ilial, Roger Garceau, Jean Brousseau, Aubert Pallascio, Jean-Louis Paris, Georges Carrère et Elisabeth Chouvalidzé. Entrée \$4.00. Samedi \$5.00. Du 24 juin au 4 sept.

THÉÂTRE À LA BRUNANTE: 64 nord, rue Merry, Magog, 843-1177. "Ménage à quatre": d'Armand Laroche, Marc Hébert et Robert Lavoie, mise en scène: Robert Lavoie. Dim, lun, & mardi du 27 juin au 31 août à 21h.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE ST-SAUVEUR: à St-Sauveur des Monts, 655-4569. "Monsieur Mazure" de Claude Magnier. Avec Réjean LeFrançois, Christiane Pasquier et Yves Corbeil. Mise en scène de Richard Martin à 20h30. Lundi et mardi, relâche.

STUDIO-THÉÂTRE DA SILVA: Autoroute des Laurentides. Sortie 27 est, 1155, rue Morel Ste Sophie-de-Lacorne, 514-436-1304. "La grande Aurore": comédie de Serge Mercier avec Louise Beauséjour, Lise Leclerc, Claire Villeneuve, Jean-Marie da Silva. Mise en scène: Robert Lavoie. Lundi et mardi, relâche. Entrée \$5.00. Du 23 juin au 18 septembre.

LE THÉÂTRE DE L'ESCALE: St-Marc-sur-le-Richelieu (514) 584-2226. "Dites-le avec des fleurs": Comédie écrite en collaboration par Jean Barbeau et Marcel Dubé avec G. Godin, André Boucher, Louise Latraverse, Christiane Raymond, Claude Frenet, Jean-Pierre Bélanger et Raymond Bouchard, du mardi au dimanche.

LE THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR: à Raxton Falls, 467-3078. "Jackpot" de Denis Chouinard et Michel Robidoux comédie musicale, du jeudi au dimanche.

THÉÂTRE DU HORLA: St-Bruno, 653-0501. "Les célébrations" de Michel Garneau, avec Léo Munger et Normand Lévesque et Robert Duparc, musique de Marie Bernard. Mardi, mercredi, jeudi, vend. et sam. à 20h30.

LA POUDRIÈRE: de l'île Ste-Hélène, 526-0821. "Alpha Beta" jusqu'au 4 septembre. "Le petit monde de l'île Ste-Hélène", théâtre de marionnettes pour enfants, de merc. à sam. à 14h, en français et à 16h en anglais.

THÉÂTRE DU CHIEN-DENT: A la Coopérative l'École du Mieux-Vivre d'Ulverton, (819) 478-1014. "Les 4 mousquetaires ou le héros mord" de François Camerand, avec Renée Biron, Carole Faucher, Danielle Laforce, Marie-Hélène Rajotte, Daniel Paré, Gilles Latour, Denis Levasseur, François Camirand. Mise en scène: André Huet. Spectacle avec folie, tragédie et chansons. Les vendredis et samedis.

THÉÂTRE EXPÉRIMENTAL DE MONTREAL: 320 rue Notre-Dame est, 879-

1306. "Garden Party" avec Robert Gravel, Louise Laprade, Jacques Lavallée, Nicole Lecavallier, Pol Pelletier, Pierre Pesant, Anne-Marie Provencher, Alice Ronfard, Jean-Pierre Ronfard et Jean-Guy Viau. Du 17 au 31 août. Relâche: les 22 et 29 août.

LE THÉÂTRE DE L'ÎLE: 1 rue Wellington, Hull Québec. 771-6669. Commentant le 21 août: "Veuf, veuve, veux-tu...?" à 21h.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE: 840 Ste-Catherine, 861-0563 "L'ouvre-boîte de Victor Lanoux, mise en scène de Jean-Louis Roux, avec Yvon Deschamps et J.-L. Roux. Jusqu'au 12 septembre, relâche le lundi.

L'UNION THÉÂTRE INCORPORÉ: Domaine Mont-Joie à North Hatley. "Le chant sink" de Jean Barbeau, mise en scène Marielle Roy. Tous les samedis et dimanches jusqu'au 29 août, à 20h30. Relâche: 8, 14 et 15 août.

LE THÉÂTRE DE L'ATELIER INC.: par Jacques Cartier, Sherbrooke. "Ciel de lit" de Jan Hartog, mise en scène de Pierre Gobeil, avec Danielle Chénay et Serge Christaenssens.

LE THÉÂTRE DES GALERIES: 1950 boulevard de la Concorde à Laval, aux Galeries Papineau. "Sur le matelas" de Michel Garneau avec Diane Blanchette, Claude Leclerc, Denise Chartrand, Yves Fortin et Lynda Lévesque. Du 6 au 28 août.

THÉÂTRE DES ANCIENS: Sortie 105 de la route 20, 395-2533 ou 395-2466. "Dans l'temps comme dans l'temps": Comédie chantée de J.C. Germain et Georges Dor, avec Hélène Caya, Guy L'Ecuyer, Jean Penaud et la participation de Georges Dor. Les jeudi, vendredi, samedi et dimanche du mois d'août, à 9.00.

THÉÂTRE DE L'ÎLE D'ORLÉANS: Québec. "A quand les hommes vivront d'amour": de Raymond Lévesque, du mardi au samedi inclusivement. Entrée: \$3.50 la semaine, \$4.00 le samedi.

Variétés

GRAND SALON DU DOMAINE MASCOCHE: (Boîte de Marc Hamilton) 3537 St-Pierre, 474-0314.

CAFÉ DU PORT: 356 Berri. 845-8765. Repas naturaliste de midi à 20h.

LE PATRIOTE: Ste-Agathe, 523-1131 ou (819) 326-3655. "Gilles Vi-gnolle" du 24 au 29 août.

SOLEIL LEVANT: 286 rue Ste-Catherine, ouest. 861-0657. Du 23 au 28 août: "Hommage à Maury Kaye", jazz.

CAFÉ LA CHACONNE: 338 rue Ontario, 843-8620. Relâche jusqu'à jeudi.

LA CROUTE: 191 rue St-Paul ouest, 843-7444.

IMPRÉVU DE L'HOTEL IROUOIS: "Lagoon": groupe québécois de jazz-rock. De mardi à dimanche, sur semaine à 10h et minuit, vend. et samedi à 10h, 11h30 et 1h30. Entrée libre.

CAFÉ DU QUAI: 819 (843-9002).

LA BOITE À CHANSONS: de l'Hôtel Méridien, 4, Complexe Desjardins, 285-1450. "Monsieur

Pointu", excellent violoniste et aussi violoniste. Jusqu'au 29 août.

PLACE DES NATIONS: Mercredi le 25 août: "Bachman Turner Overdrive" et en première partie "Michel Pagliaro" à 20h. Entrée: \$5.50.

LE BARENBAS: de la maison Cartier, 407, Place Jacques Cartier. "Le gros Pierre" au piano. Lundi et mardi: relâche.

CHEZ CLAIRETTE: 50 rue St-Jacques ouest, 843-7775.

LA BOITE DE DRUMMONDVILLE: 303 rue Lindsay (Gilles Lambert), 472-3117.

MANOIR RICHELIEU: de Pointe au Pic, (418) 665-6648.

ÈVÈCHÉ: Hôtel Nelson, Place Jacques-Cartier. Commencant vendredi le 6 août jusqu'au 5 septembre "Circociel" revue musicale de François Guy, avec R. Leroux, J.G. Durocher et L. Durocher, R. Trépanier, L. Portal, C. Lomez et J. Millaire, à 21h30 et 23h30.

CAFÉ HIRONDELLE: 3 rue Paré Ste-Thérèse, 435-7564.

AU PANCHE'S: 1442 Bleury, 844-3130.

AU CARREFOUR LAVAL jusqu'au 25 août: le Cirque Vargas renouant la tradition avec les grands cirques d'antan en Amérique du Nord.

Télévision

●1.00
2 (9) (11) 13 Sur des roulettes
4 Les tannants
5 The Merv Griffin show
6 Any woman can - "Making a crate couch"
12 Summer Theatre - "Spy in your eye"
●1.30
2 (9) 13 Téléjournal
6 Coronation Street - Téléroman
7 Bonjour l'été
10 Ciné-mardi - "L'affaire de Trinidad"
30 En prenant le thé - "La frontière de la peur"
●1.35
2 3 (9) 13 Réseau-soleil - magazine
●2.00
4 Pour vous mesdames
6 All in the family
6 2.30
2 (9) (11) 13 Cinéma - "Grotowski"
4 Arts et loisirs
5 6 The Edge of night - Téléroman
7 Théâtre des étoiles - "Un homme est mort"
12 What's the good word - jeu.
●2.45
4 Cinéma - "Les hommes sans peur"
●3.00
5 6 Thirty from Ottawa
7 10 30 Pour vous mesdames
12 People in conflict
●3.30
5 6 Celebrity cooks
●4.00
2 (9) 13 Sesame
5 6 Forest Rangers
7 10 30 Patofville
(9) NC La montagne magique
12 Celebrity dominoes - Jeu.
●4.15
4 Dessins animés
●4.30
2 (9) 13 Le major Plum Pouding
4 En vacances avec Claudine
5 6 Mr. Dressup
7 10 30 Les cadets de la forêt

2 CBFT Montréal (R.-C.)
4 CFCM Québec (TVA)
5 CKMI Québec (CBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
9 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
11 CBVT Québec (R.-C.)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 KCTM-TV Trois-Rivières (Ind.)
17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
30 CFVO (UHF) Hull (TVA)

Tous les communiqués doivent parvenir au plus tard le mercredi, à l'attention de Katou, 387 Lebeau, 331-8961, poste 66.

(9) NC Sesame street
12 Definition - Jeu
●5.00
2 Daniel Boone
"Rendez-moi mon fils"
4 Banana Splits
5 6 It's your choice
7 10 30 Thibaud
(9) 13 Cinéma de 5 heures - "Chef de réseau"
12 It's your move - Jeu
30 Thibaud
●5.30
4 Adèle
5 6 The Partridge family
7 10 30 Capitaine Scarlet
(9) NC Bonjour la vie
12 The price is right - Jeu
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir - Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase, jase...
5 Around the city with Bob
6 Love american style
(9) NC Mille et un emplois
12 Pulse - Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (11) Traits de mémoire
5 6 The city
33 Antiques
●7.00
2 Le monde merveilleux de Disney
4 Aujourd'hui le 24 août.
5 6 Bon appétit
7 Juke Box
12 The Bobby Vinton show
(9) Le 9 vous informe
(9) NC Les arts martiaux
10 Le 10 vous informe
13 Le 13 vous informe
17 Les touche-à-tout
30 Le Quotidien - Information
●7.15
17 Sans point ni couture
●7.30
4 7 10 30 Symphonien
5 6 Celebration
12 The bionic woman
(9) 13 La cuisine d'aillieurs
17 Honni soit qui mal y mange
(9) NC Québec URSS
●8.00
2 (9) (11) 13 La petite semaine
4 Auto-patrouille
5 6 Better at murder
7 10 30 Les arpentés verts
(9) NC Famille Camé-léon
17 Dans la tête des hommes
●8.30
2 (9) (11) 13 Erreurs

judiciaires
4 Monsieur Country
7 10 30 Les découvertes du 10
12 John Allan Cameron
17 Mêlez-vous de vos affaires
●9.00
2 (9) (11) 13 Les Mohicans de Paris
4 7 10 30 Sauve qui peut
5 6 The nature of things
12 The hanged man
(9) NC Les arts martiaux
30 L'homme de fer
●9.30
2 (9) (11) 13 Documents
5 6 Look who's here
(9) NC Parachutisme
17 Nos épauettes
●10.00
4 7 10 30 Qui dit vrai?
5 6 The complete Victor Borge
(9) NC Partir pour partir
12 Switch
●10.30
2 (9) (11) 13 Le Télé-journal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
(9) NC 24 heures à la fois
●10.47
7 Informa 7
●10.50
2 (9) (11) 13 Nouvelles du sport
13 Le 13 vous informe
●11.00
2 (11) Ainsi va la vie
4 Monsieur météo
5 6 12 News
7 10 La couleur du temps
(9) Ciné-soir - "Le salaire de la violence"
(9) NC Mille et un emplois
13 Ciné-soir - "Une femme dans une cage"
30 Outaouais aujourd'hui.
●11.05
4 Dialogue
5 6 CFL football
●11.15
7 10 Sans pantoufles - "La vengeance de l'aigle noir"
●11.20
12 Pulse
●11.30
30 Ciné-jour d'hui - "Défi à Gibraltar"
●12.00
2 9 (11) Cinéma - "Le temps de vivre"
(9) NC La crose
12 The 12 midnight movie - "Drive hard, drive east"
●12.30
4 Musique Marc Le-grand
●1.00
10 Le 10 vous informe
●1.30
2 Le téléjournal
5 Music with Marc Le-grand
6 News
●3.00
(9) NC Sport Heritage

Le gouvernement néo-zélandais persiste à croire que le sport peut être séparé de la politique

AUCKLAND, N.-Z. (PC) — Les Olympiques sont finies, mais les commentateurs continuent au sujet du boycottage des Jeux par les Africains, supposément à cause des liens sportifs qui existent entre la Nouvelle-Zélande et l'Afrique du Sud.

Il y a ceux qui disent que les Africains ont tenté de faire du "chantage" à Montréal, que leur tactique a été prise au sérieux et qu'il n'y a pas lieu de se lamenter. Les Africains sont partis, les Néo-Zélandais sont restés et ont même gagné deux médailles d'or.

D'autres disent que l'affaire de Montréal n'était qu'un début, et qu'à moins que la Nouvelle-Zélande ne rompe ses liens sportifs avec l'Afrique du Sud, elle sera de plus en plus souvent critiquée et même ostracisée.

Plusieurs participants aux Olympiques, à leur retour en Nouvelle-Zélande, ont dit avoir été honteux d'appartenir à l'équipe qui avait causé le départ des Africains. Cette attitude a provoqué une réaction de colère. Contrairement aux Africains, ont répliqué certains critiques, les athlètes néo-

zélandais avaient le libre choix. Pour eux, la forme normale de protestation aurait dû être de se retirer de l'équipe avant d'aller à Montréal, et non pas de faire le voyage pour se plaindre ensuite.

Gouvernement attaqué

Le gouvernement néo-zélandais, qui a toujours affirmé n'avoir aucun rôle à jouer dans le règlement des activités sportives internationales, a subi des attaques continues de la part de l'opposition travailliste, qui l'accuse de nuire à la réputation dont la Nouvelle-Zélande jouissait sous le gouvernement travailliste précédent, comme étant un pays libéral et multi-racial. Les porte-parole du Parti travailliste soutiennent que le gouvernement n'a pas le sens des réalités, s'il persiste à croire que le sport peut être séparé de la politique.

Les porte-parole du gouvernement, de leur côté, ont modifié leur position au point de suggérer que les organismes sportifs prennent en considération les tendances de l'opinion

mondiale, avant d'organiser de futurs programmes internationaux.

La tournée sud-africaine qu'effectue présentement l'équipe internationale de rugby de Nouvelle-Zélande, et qui est le point névralgique du ressentiment africain, a été arrangée il y a plusieurs années, à un moment où on ne pouvait pas prévoir l'étendue de ses implications politiques.

Bien qu'il ait été possible de prévoir l'irritation soulevée chez les Africains, concernant cette tournée qui avait lieu pendant les Jeux olympiques, il faut dire que la situation a été exacerbée par l'éclatement des émeutes de Soweto au même moment.

Certains journaux continuent à prétendre que le reste de la tournée devrait être annulée, en raison de la recrudescence des troubles dans les cantons africains. Mais beaucoup de Néo-Zélandais suivent avec passion chaque minute des matches, et veillent très tard chaque nuit pour les voir à la télévision.

Pluie de records aux championnats canadiens de natation à Vancouver

VANCOUVER (PC) — Stephen Badger, de Winnipeg, et l'équipe de Pointe-Claire ont établi des records canadiens, hier, alors que les championnats canadiens de natation ont pris fin avec un total de cinq

records individuels et sept records d'équipes.

Badger, venant d'Australie, a établi son deuxième record de la réunion de cinq jours dans le 800m style libre.

Son temps de

8.18.56m est deux secondes de mieux que l'ancienne marque de 8.20.68 établie par Paul Midgley, de Pointe-Claire, plus tôt cette année.

Agé de 19 ans, Badger, étudiant à l'Université du Manitoba, a établi une

nouvelle marque canadienne au 1,500m style libre mercredi.

Une disqualification a permis à l'équipe féminine de Pointe-Claire d'établir une nouvelle marque dans le 200m style libre.

Le club Dolphin de Vancouver, gagnant des neuf autres épreuves à relais, a fini premier mais fut disqualifié quand Cheryl Gibson, d'Edmonton, a quitté son bloc trop tôt au second relais.

L'équipe de Pointe-Claire formée de Wendy et Jill Quirk, Anne Jardin et Hélène Boivin, a réalisé un temps de 1:40.11, brisant son ancienne marque de 1:50.05 réalisée plus tôt cette année.

Par ailleurs l'Association canadienne de natation amateur a sélectionné 20 nageurs, hier, pour prendre part à une tournée au Japon.

L'équipe quittera Vancouver pour Tokyo, mardi, pour participer à la compétition du 27 au 29 avant de revenir au Canada le 3 septembre.

Sur l'équipe féminine on retrouve Gail Aundrud, d'Ottawa, Joann Baker, de Thunder Bay, Lisa Borsholt, de Vancouver, Robin Corsiglia, de Beaconsfield, Nancy Garapick, de Halifax, Lisa Geary, de Vancouver, Kathy Smith de Toronto, Wendy Quirk, de Pointe-Claire et Shannon Smith, de Vancouver.



Stephen Badger, venant d'Australie mais résidant maintenant à Winnipeg, a établi des nouveaux records canadiens au 800 et à 1,500 mètres style libre au cours des championnats canadiens de natation.

Montefusco fera tout pour être échangé...



John Montefusco en a ras le bol de son instructeur Bill Rigney et des Giants de San Francisco.

SAN FRANCISCO (AP)— Le propriétaire des Giants de San Francisco, Bob Lurie, a déclaré hier qu'il n'avait pas l'intention de suspendre John Montefusco à la suite de sa sortie contre le pilote Bill Rigney, ajoutant que celui-ci aurait le dernier mot au point de vue discipline.

"Je ne crois pas qu'il y ait suspension ou amende, a dit Lurie, mais je veux d'abord parler au pilote, car c'est lui qui prendra la décision finale. Quant à moi, je voudrais voir l'incident clos.

"Montefusco a explosé et je veux qu'il retourne lancer, car nous avons encore des chances de finir en 3e place dans la division ouest de la LN."

Montefusco, 13-10, a qualifié Rigney de "perdant", l'accusant de ne pas mettre les règles de discipline du club en vigueur et a exprimé le désir d'être échangé.

Cette sortie publique a résulté du retrait du lanceur par Rigney dans la 8e manche contre Montréal dimanche, après que Larry

Parrish eut égalé le compte à 3-3 avec un circuit. Les Giants ont finalement triomphé 4-3 dans la 9e.

Montefusco a dit qu'il avait lancé la balle selon les instructions de Rigney.

"Il me retire à cause d'un mauvais lancer, a dit le comte, c'était le comble pour moi. Il n'y a aucune discipline au sein de ce club."

S'en prenant directement à Rigney, il a ajouté: "Le gars fait des règlements qu'il ne met pas en vigueur. Je ne serai pas ici l'an prochain, car je vais tout faire pour être échangé."

Rigney avait déclaré dimanche qu'il avait entendu parler de la sortie de Montefusco indirectement, puis il avait soutenu sa décision.

"Ainsi, il n'est pas de bonne humeur pour avoir été retiré. Je suis aussi de mauvaise humeur quand j'ai vu le coup de Parrish aboutir dans les gradins. Ainsi, nous sommes 50-50."

les statistiques

baseball

Matches d'hier non compris

Ligue nationale				
Dimanche				
San Francisco	4	Montréal	3	
Philadelphie	5	Houston	1	
Cincinnati	4	Chicago	3	
St-Louis	8	Atlanta	0	
New York	1	San Diego	0	
Pittsburgh	6	Los Angeles	1	
Hier				
Philadelphie	à	Atlanta		
St-Louis	à	Cincinnati		
Pittsburgh	à	San Diego		
Montréal	à	Los Angeles		
Classement				
Section est				
G	P	Moy.	Diff.	
Phi.	80	41	.661	—
Pitt.	67	55	.549	13 1/2
N.Y.	63	61	.508	18 1/2
Chi.	56	69	.448	26
St.L.	53	66	.445	26
Montréal	41	76	.350	37
Section ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Cin.	80	45	.640	—
L.An.	68	55	.553	11
S.D.	60	66	.476	20 1/2
Hou.	60	67	.472	21
Atl.	57	68	.456	23
S.F.	55	71	.437	25 1/2

Lanceurs probables	
Houston, Andujar (6-14) à Chicago, Renko (5-6).	
Philadelphie, Carlton (15-4) à Atlanta, Messersmith (11-10).	
St-Louis, Falcone (10-11) à Cincinnati, Zachry (11-4).	
Pittsburgh, Candelaria (12-4) à San Diego, Strom (10-13).	
New York, Seaver (9-9) à San Francisco, Barr (10-10).	
Montréal, Carrithers (6-9) à Los Angeles, Hooton (7-12).	

Dimanche	
Baltimore 6-3, Chicago, 2-7	
Minnesota 6, Detroit 4, 12 m.	
Californie 11, New York 8, 11	
Oakland 7, Boston 6,	
Kansas City 7, Milwaukee 4	
Cleveland 3, Texas 1	
Hier	
Californie à Boston	
Oakland à Baltimore	
Kansas City à Cleveland	
Minnesota à New York	
Chicago à Detroit	
Milwaukee au Texas	

Ligue américaine	
Lanceurs probables	
Californie, Hartzell (3-4) à Boston, Wise (9-10).	
Oakland, Torrez (19-10) à Baltimore, Garland (15-3)	
Kansas City, Leonard (15-5) à Cleveland, Waits (5-5).	
Minnesota, Bane (4-5) à New York, Alexander (8-8).	
Chicago, Brett (7-8) à Detroit, Roberts (12-12).	
Milwaukee, Augustine (6-8) à Texas, Briles (8-8).	

Classement				
Section est				
G	P	Pts	Diff.	
N.Y.	72	48	.600	—
Bal.	63	58	.521	9 1/2
Cle.	60	62	.492	13
Det.	58	64	.475	15
Bos.	57	64	.471	15 1/2
Mil.	53	65	.449	18
Section ouest				
G	P	Pts	Diff.	
K.C.	75	47	.615	—
Oak.	66	57	.537	9 1/2
Minn.	62	62	.500	14
Tex.	58	65	.472	17 1/2
Cal.	54	70	.435	22
Chi.	54	70	.435	22

Les meneurs

Ligue nationale (basé sur 300 apparitions)					Ligue américaine (basé sur 300 apparitions)						
	pj	ab	p	cs	moy.		pj	ab	p	cs	moy.
Madlock, Chi.	115	417	56	140	.336	McRae, KC	111	380	61	135	.355
Foster, Cin.	112	444	71	147	.331	Brett, KC	122	497	79	171	.344
Griffey, Cin.	112	416	96	137	.329	LeFlora, Dét.	116	470	79	155	.330
Oliver, Pit.	105	413	58	135	.327	Bostock, Min.	97	348	50	112	.322
Maddox, Phi.	112	399	57	128	.321	Carew, Min.	120	460	74	148	.322
Rose, Cin.	123	497	104	159	.320	Staub, Dét.	122	446	54	140	.314
Morgan, Cin.	104	347	93	111	.320	Garr, Chi.	103	405	49	127	.315
Robinson, Pit.	95	325	47	102	.314	Carty, Cle.	115	414	54	128	.309
Montanez, Atl.	124	494	53	152	.308						

Rendement des Expos

Au bâton						Au monticule								
	ab	pts	cs	cc	pp	moy.		g	p	mi	cs	bb	rab	mpm
Morales	125	12	45	4	30	.360	Murray	3	8	92.2	90	28	26	3.03
Rivera	104	13	30	2	15	.289	Stanhouse	8	7	142.1	126	71	64	3.10
Valentine	182	22	50	3	21	.275	Taylor	1	2	20.1	14	5	6	3.60
Foli	398	29	104	5	42	.261	Rogers	5	11	160.0	153	48	102	3.49
White	244	30	61	2	20	.250	Fryman	10	8	156.1	165	56	93	3.51
Jorgensen	266	26	65	6	17	.244	Carrithers	9	9	121.2	121	65	62	4.29
Garrett	347	45	82	4	29	.236	Dunning	2	5	62.2	66	22	50	4.17
Makanin	325	34	73	7	29	.225	Kerrigan	0	4	25.2	29	9	12	4.21
Parrish	383	47	86	9	51	.225	Lang	1	3	42.0	38	25	23	4.50
Unser	370	41	81	8	32	.219	Kirby	1	8	73.2	75	62	49	5.87
Cromartie	50	5	11	0	1	.220	Thornton	2	5	26	47	10	37	1.88
Williams	265	24	58	10	34	.219								
Carter	239	25	51	6	30	.213								
Foote	257	28	55	7	19	.213								
Frias	71	3	13	0	6	.183								

football

Hier		Conférence de l'est					Conférence de l'ouest									
Toronto à Montréal			g	p	n	pp	pc	pts		Rég.	5	1	0	183	71	10
Aujourd'hui		Ott.	5	1	0	188	115	10	Edm.	4	2	0	117	144	8	
Ottawa à Vancouver		Tor.	3	2	0	95	89	6	Van.	3	2	0	94	91	6	
Mercredi		Mont.	1	3	1	76	117	3	Winn.	1	4	0	136	116	2	
Calgary à Hamilton		Ham.	1	4	0	61	130	2	Calg.	0	4	1	67	144	1	

St-Aubin surprend Harvey et les autres...

Normand St-Aubin du club Marinori a causé une agréable surprise, dimanche, en remportant le critérium cycliste national de 62 milles en 2:55.6 heures.

St-Aubin a devancé au fil d'arrivée Marc Ferland de Ste-Foy qui a réalisé le même temps que le vainqueur. Pierre Harvey, le champion du Québec et du Canada sur route a terminé en troisième position devançant de justesse Patric Rossebloom de Coppi, Eric Van Den Eynde, de Gitane, et Pierre Gagnon des Expoir de Laval.

Avec sa troisième position, Harvey a pris la tête du classement de la série challenge Super-prestige Peugeot devant Robert Van Den Eynde par trois points. Ce dernier, qui détenait la première position depuis le début de l'année, a été victime d'un ennui mécanique et a terminé loin derrière les meneurs.

Par ailleurs, l'Ontarien Gerry Travioli a devancé Louis Garneau, de Ste-Foy, au fil d'arrivée pour remporter l'épreuve sur route du championnat canadien de cyclisme junior.

Canotage

Les régions de l'Estrie et de la Mauricie ont dominé les championnats provinciaux de canotage de long parcours que tenait dimanche la fédération concernée sur la rivière l'Assomption, à Joliette.

L'Estrie et la Mauricie ont enlevé chacun deux titres alors que le cinquième revenait, chez les dames, à Lucie Lejeune et Lucie Bourgeois, de Lanaudière. Claude Gosselin et Jocelyn Prime, de l'Estrie, ont remporté la palme chez les bantams. Dans la classe juvénile, les grands honneurs sont revenus à Nelson Permenton et Guy Gélinas de la Mauricie, et André Parenteau et Yves Croteau, de l'Estrie, ont respectivement gagné chez les juniors et les seniors.

Crosse et soccer

68 joueurs ont été invités à l'entraînement de l'équipe du Québec de crosse junior qui débutera jeudi prochain à Windsor, au Québec, en vue du championnat canadien, tandis que tous les amateurs de soccer seront heureux d'apprendre que la célèbre équipe professionnelle grecque Iraklis, du Pirée, affrontera la sélection du Québec ce soir à l'Autostade à compter de 20 heures.

LOUEZ UNE VOITURE
HOCHELAGA DRIVE YOURSELF
VOITURES NEUVES
ET COMPACTES AMERICAINES
2122 MASSON
524-6836

ENCAN PUBLIC

ENCAN PUBLIC

Dans l'affaire de la faillite de:
POTERIE PILOTE POTTERY INC.
(Michael S. Pesner, syndic)

Principalement et pour notre compte et/ou celui d'autres parties.

- ARTICLES DE CÉRAMIQUE FINIS ET EN PRODUCTION
- ÉQUIPEMENT DE CÉRAMISTE
- MATÉRIEL D'EXPÉDITION
- MATIÈRES PREMIÈRES
- MOBILIERS ET ÉQUIPEMENTS DE BUREAU
- DIVERS, ETC.

SERONT VENDUS PAR

ENCAN PUBLIC

sur les lieux mêmes
au 901, rue Lenoir
Montréal, Québec.

le mercredi 25 août 1976 à 10h 30 a.m.

Articles de céramique finis et en production:

Approximativement 12.000 pièces de céramique de toutes sortes — vases à fleurs — cruches à eau — bols à soupe — cendriers — cruches à vin — chopes à bière — verres — tasses — houriers — plats décoratifs — chandeliers — pots à café — carafes — pichets — assiettes — théières — pots à biscuits — bols à soupe à l'oignon — ensemble pour brosse à dents — chaussures décoratives — salières et poivrières — lampes — vaisselle — dispensateur à papier mouchoirs — coeurs — signes zodiacaux — savonniers — etc.

Équipement de céramiste:

9 fours Paragon avec boîtes de contrôle — grand assortiment de moules de toutes sortes — réservoirs pour mélange avec moteur et malaxeurs — leviers à palettes hydrauliques — doubles — tables d'expédition — balances sur pied — tables de travail portatives — tables de travail avec moteur — affûteuse (grinder) — foreuse — bassins — tablettes en bois — bassin avec pompe — cabinets en bois — séchoirs à céramique électrique — etc.

Matériel d'expédition:

Séparateurs pour boîtes de carton — boîtes de carton — plastiques pour envelopper des pièces fragiles.

Matières premières:

Terre en poudre — glaçures — oxydes — etc.

Mobiliers et équipement de bureau:

Pupitre en bois — crédences — chaises de toutes sortes — classeurs — extincteurs — dactylos — étagères de métal — etc.

Divers:

Feuilles de plywood — vitres — briques — éponges — étagères en métal — etc.

INSPECTION Le mardi 24 août 1976 de 12h à 17h.

CONDITIONS Dépôt de 25% comptant, balance par chèque certifié ou comptant selon les conditions annoncées le matin de la vente.

VENTE DIRIGÉE PAR:

VENTES TRANS-CANADA INC.

Encanteurs
272-3195

Liquidateurs
272-9133

ENCAN PUBLIC

Coupe Canada

Les Américains savent à quoi s'en tenir...

PROVIDENCE (PC) — "Même si les pronostics sont contre nous, nous ne lâchons pas", a déclaré Tommy Ivan hier alors que Equipe-USA s'envolait pour Québec afin de disputer deux matches hors concours à Equipe-Canada.

On accorde peu de chances à Equipe-USA contre le Canada, la Tchécoslovaquie, l'URSS et la Suède dans le prochain tournoi Coupe-Canada.

"Mais l'esprit est bon au sein de l'équipe, a déclaré Ivan, co-directeur gérant du club. Ce que nous manquons en qualité, nous le remplaçons par l'effort".

Equipe-USA a déjà réduit son personnel à 26 joueurs, un au-dessus de la

limite, mais seulement 24 joueurs seront à Québec ce soir et mercredi. Ainsi, les gardiens



Guy Lafleur et Bobby Orr se sont livrés à une petite parade de mode hier afin de présenter les chapeaux qui seront donnés à tous les joueurs et officiels qui participeront à la série de hockey de la Coupe Canada.

blessés Ed Walsh et Mike Kearn sont demeurés à Providence.

Ivan, du Chicago de la LNH, et Bill McFarland, du Phoenix de l'AMH, travaillent d'arrache-pied depuis le début du camp à Providence, en compagnie de l'instructeur Bob Pulford, du Los Angeles, et Harry Neale, de la Nouvelle-Angleterre de l'AMH.

L'équipe a été divisée en deux groupes pour les exercices intra-club au cours des journées d'entraînement.

"Nous savons très bien à quoi nous en tenir, a conclu Ivan. Nous n'avons guère d'espoir, mais nous avons confiance de gagner un certain respect".

Pour Gary Smith Maniago passe aux Canucks de Vancouver

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver ont obtenu hier le gardien Cesare Maniago des North Stars du Minnesota en retour du gardien Gary Smith.

Selon le pilote-gérant des Canucks, Phil Maloney, le club voulait obtenir les services de Maniago depuis plusieurs saisons.

"Ses qualités de meneur et son expérience ont été les principales raisons de l'échange. Il aidera beaucoup les jeunes gardiens de notre organisation.

Maloney et Smith ne voyaient pas du même oeil depuis la mi-saison dernière alors que Smith avait quitté la glace durant la deuxième d'un match contre Pittsburgh.

Smith a très peu joué par la suite, Maloney lui préférant le reserviste Ken Lockett et le recue Curt Ridley obtenue du Atlanta.

Ridley a commencé les deux matches éliminatoires contre les Islanders de New York, décision critiquée par les vétérans du club, y compris Smith, le capitaine André Boudrias et Tracy Pratt.

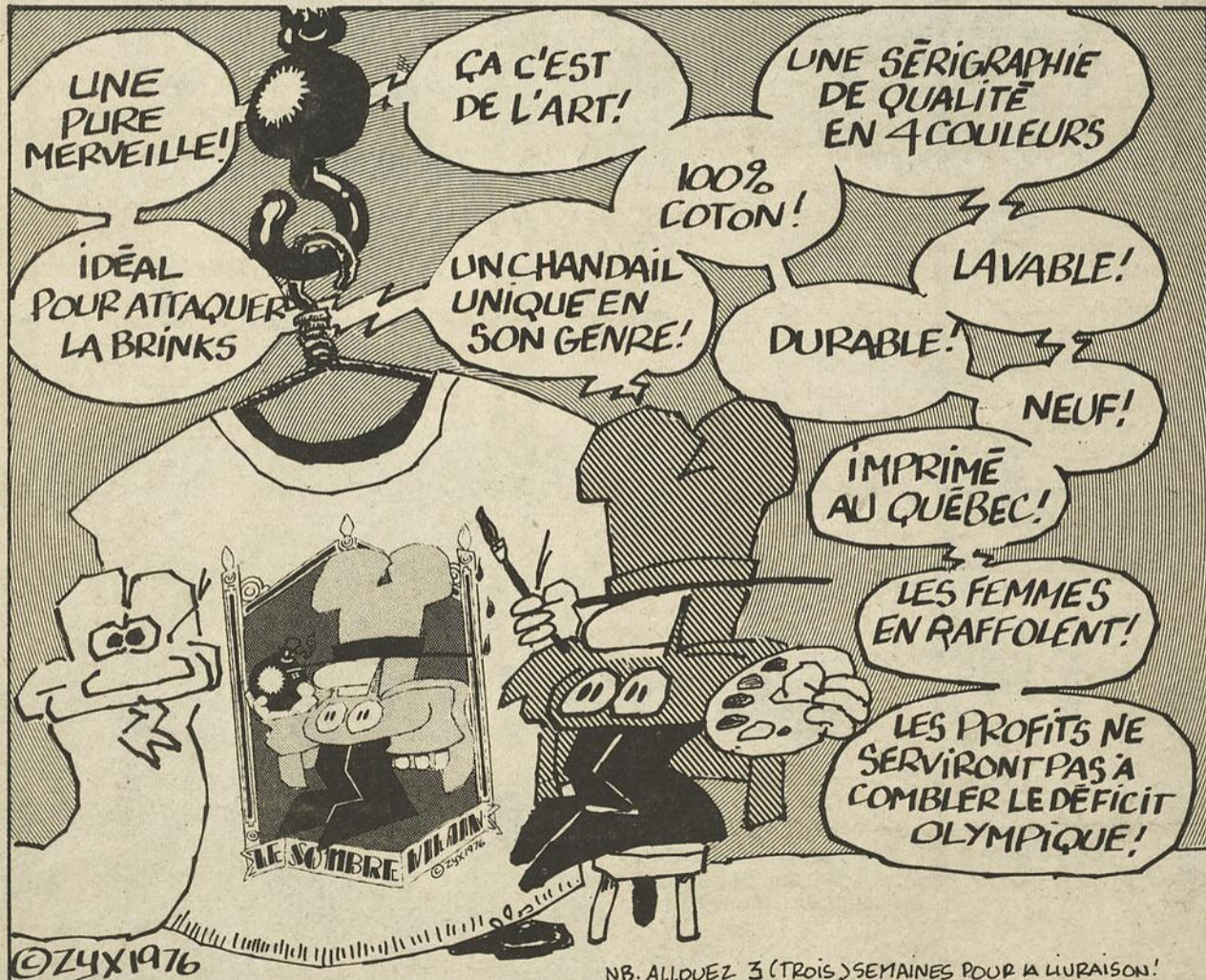
Maloney avait déclaré après la saison qu'il tenterait

de se débarrasser des trois vétérans et Smith a été sa première victime. On prévoit plusieurs autres échanges avant l'ouverture du camp d'entraînement le 13 septembre.

Maniago avait été le premier choix des Stars au repêchage en 1967. Maniago a participé à 47 matches la saison dernière, présentant une fiche de 3.35 buts par partie.

Smith a participé à 51 matches pour une moyenne de 3.50. Maniago avait pris la décision à la fin de la saison dernière de s'installer de façon permanente quelque part. "L'échange est une décision pour moi, car j'ai toujours désiré terminer ma carrière ici parce que je suis originaire de la Colombie-Britannique". Il avait même demandé aux Stars de l'échanger aux Canucks si possible.

Par ailleurs, Mike Walton a signé un contrat de trois ans avec les Canucks, après avoir terminé la saison dernière avec Vancouver en disputant 10 matches. Enfin, Bobby Lalonde et Dennis Kearns ont aussi signé de nouveaux contrats avec le club.



NB. ALLEZ 3 (TROIS) SEMAINES POUR LA LIVRAISON!

ENVOYEZ-MOI DONC CHANDAIL(S)
LES PRIX SONT RÉPARTIS COMME SUIT:
ENFANT : \$4.99 + .50 (POSTE+MANUTENTION) = \$5.49
ADULTE : \$4.99 + .40 (TAXE PROV. 8%) + .50 (POSTE, ETC.) = \$5.89
JE FAIS MON CHÈQUE OU MON MANDAT-POSTE À L'ORDRE DE:
JULIEN T. OURAGAN ET ASSOCIÉS
ET J'ENVOIE LE TOUT AUX SOINS DU: **LE JOUR, 387 LEBEAU, VILLE ST. LAURENT, PQ.**
NOM _____ ADRESSE _____

JE COCHE ICI LA TAILLE DESIRÉE
ENFANT P X
M
G
ADULTE P
M
G

les capsules

Avis est donné que l'équipe de football de l'université du Tennessee est à la recherche d'un équipement assez grand pour en habiller Carlos Anderson, un joueur de ligne défensif de 6'6" pesant 402 livres...

Le petit Mack Heron, l'ancien centre-arrière des Blue Bombers de Winnipeg qui a roulé sa bosse depuis quelques années avec différents clubs de la LNF, était accusé la semaine dernière de possession de cocaïne. La substance blanche s'est finalement révélée être de la vitamine C et l'accusation fut aussitôt retirée...

La Tchécoslovaquie a battu la Finlande 7-2 en match amical de hockey disputé hier à Pilsen en prévision de la Coupe Canada. "Les champions du monde ont remporté une victoire méritée, après avoir dominé et pratiqué une défensive active dans la zone de l'adversaire", nous dit l'AFP...

Les Dolphins de Miami ont placé le dermatologue Mercury Morris sur la liste de repêchage. Morris, le deuxième meilleur porteur de ballon dans l'his-

toire des Dolphins, a accumulé 875 verges l'an dernier dont trois matches de 100 verges ou plus...

La jeune Torontoise Angela Kandrak a complété, hier, les 32 milles de la traversée à la nage du lac Ontario après avoir passé près de 24 heures dans l'eau. "Je me sens comme une prune", a été son seul commentaire à sa sortie de l'eau sale, polluée et purulente de ce lac ontarien...

Alors que l'Autrichien Niki Lauda compte faire sa rentrée au Grand Prix d'automobile du Canada, le 3 octobre, à Mosport, la firme Ferrari a décidé de reprendre la compétition dès le Grand Prix de Hollande de Formule 1...

Michel Vinet de Hull dans la catégorie senior et Jacques Faber de Québec chez les juniors ont remporté, dimanche, à Boucherville, le championnat provincial de ski nautique pieds nus de leur classe respective. Bravo pour Michel et Jacques dont le sang-froid nous épatera encore dans vingt ans...